

Briuselis, 2023 m. rugsėjo 13 d.  
(OR. en)

12853/23

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2022/0115(COD)

---

---

CODEC 1577  
COMPET 857  
PI 138  
IND 460  
AGRI 503  
PE 105

## INFORMACINIS PRANEŠIMAS

---

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai
Dalykas:	Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO dėl amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) 2017/1001 bei (ES) 2019/1753 ir Tarybos sprendimas (ES) 2019/1754 – Pirmojo svarstymo Europos Parlamente rezultatai (Strasbūras, 2023 m. rugsėjo 11–14 d.)

---

## I. ĮVADAS

Vadovaujantis SESV 294 straipsnio nuostatomis ir Bendra deklaracija dėl praktinių bendro sprendimo procedūros taisyklių<sup>1</sup>, įvyko keli neoficialūs Tarybos, Europos Parlamento ir Komisijos atstovų pasitarimai siekiant dėl šio dokumento susitarti per pirmąjį svarstymą.

Atsižvelgiant į tai, Teisės reikalų komiteto (JURI) pirmininkas Adriánas VÁZQUEZAS LÁZARA (frakcija „Renew Europe“, ES) JURI vardu pateikė pirmiau nurodyto pasiūlymo dėl reglamento kompromisinį pakeitimą (210 pakeitimas), dėl kurio Marionas WALSMANNAS (PPE, DE) parengė pranešimo projektą. Dėl šio pakeitimo buvo susitarta pirmiau minėtų neoficialių pasitarimų metu. Kitų pakeitimų pateikta nebuvo.

---

<sup>1</sup> OL C 145, 2007 6 30, p. 5.

## II. BALSAVIMAS

Balsuojant 2023 m. rugsėjo 12 d. plenariniame posėdyje pirmiau nurodyto pasiūlymo dėl reglamento kompromisinis pakeitimas (210 pakeitimas) buvo priimtas. Taip iš dalies pakeistas Komisijos pasiūlymas yra Parlamento per pirmąjį svarstymą priimta pozicija, kuri pateikiama šio pranešimo priede išdėstytoje jo teisėkūros rezoliucijoje<sup>2</sup>.

Parlamento pozicija atspindi tai, dėl ko anksčiau susitarė institucijos. Todėl Taryba turėtų galėti patvirtinti Parlamento poziciją.

Tada aktas būtų priimtas ta redakcija, kuri atitinka Parlamento poziciją.

---

---

<sup>2</sup> Teisėkūros rezoliucijoje išdėstytoje Parlamento pozicijos redakcijoje pažymėti Komisijos pasiūlyme padaryti pakeitimai. Į Komisijos tekstą įrašytas naujas tekstas pažymėtas *paryškintuoju kursyvu*. Išbrauktas tekstas pažymėtas simboliu „■“.

**P9\_TA(2023)0305**

**Amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsauga**

**2023 m. rugsėjo 12 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) 2017/1001 bei (ES) 2019/1753 ir Tarybos sprendimas (ES) 2019/1754 (COM(2022)0174 – C9-0148/2022 – 2022/0115(COD))**

**(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)**

*Europos Parlamentas,*

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2022)0174),
- atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 118 straipsnio 1 dalį bei 207 straipsnio 2 dalį, pagal kurias Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C9-0148/2022),
- atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
- atsižvelgdamas į 2022 m. rugsėjo 21 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę<sup>1</sup>,
- atsižvelgdamas į 2022 m. spalio 11 d. Regionų komiteto nuomonę<sup>2</sup>,
- atsižvelgdamas į preliminarų susitarimą, kurį atsakingas komitetas patvirtino pagal Darbo tvarkos taisyklių 74 straipsnio 4 dalį, ir į 2023 m. gegužės 24 d. laišku Tarybos atstovo priimtą įsipareigojimą pritarti Parlamento pozicijai pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį,
- atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 59 straipsnį,
- atsižvelgdamas į Tarptautinės prekybos komiteto ir Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komiteto nuomones,

---

<sup>1</sup> OL C 486, 2022 12 21, p. 129.

<sup>2</sup> OL C 498, 2022 12 30, p. 57.

- atsižvelgdamas į Teisės reikalų komiteto pranešimą (A9-0049/2023),
- 1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
- 2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji savo pasiūlymą pakeičia nauju tekstu, jį keičia iš esmės arba ketina jį keisti iš esmės;
- 3. paveda Pirmininkei perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

**Europos Parlamento pozicija, priimta 2023 m. rugsėjo 12 d. per pirmąjį svarstymą, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/... dėl amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2017/1001 ir (ES) 2019/1753** ■

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos **118** straipsnio *pirmą pastraipą* ir 207 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę<sup>1</sup>,

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę<sup>2</sup>,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> OL C 486, 2022 12 21, p. 129.

<sup>2</sup> OL C 498, 2022 12 30, p. 57.

<sup>3</sup> 2023 m. rugsėjo 12 d. Europos Parlamento pozicija.

kadangi:

- (1) 2020 m. lapkričio 10 d. Taryba priėmė išvadas dėl intelektinės nuosavybės politikos, kuriose nurodė, kad yra pasirengusi apsvarstyti specialios ne žemės ūkio produktų *geografinių nuorodų* apsaugos sistemos įdiegimą, remdamasi išsamiau jos galimų sąnaudų ir naudos poveikio vertinimu;
- (2) 2020 m. lapkričio 25 d. komunikate „Viso ES inovacinio potencialo išnaudojimas. Intelektinės nuosavybės veiksmų planas ES ekonomikai gaivinti ir jos atsparumui didinti“ Komisija įsipareigojo, remdamasi poveikio vertinimu, apsvarstyti, ar siūlyti Sąjungos ne žemės ūkio produktų geografinių nuorodų apsaugos sistemą;

- (3) *Europos Parlamentas 2021 m. lapkričio 11 d. rezoliucijoje dėl intelektinės nuosavybės veiksmų plano ES ekonomikai gaivinti ir jos atsparumui didinti pabrėžė faktą, kad ne žemės ūkio produktų geografinių nuorodų pripažinimas yra svarbus atsižvelgiant į šiuo metu rengiamų Sąjungos programų prioritetus, akcentuodamas, kad remia Komisijos iniciatyvą sukurti, remiantis išsamiu poveikio vertinimu, veiksmingą ir skaidrią Sąjungos lygmens ne žemės ūkio produktų geografinių nuorodų apsaugą, siekiant suderinimo su, inter alia, Lisabonos susitarimo dėl kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų Ženevos aktu<sup>4</sup> (toliau – Ženevos aktas), kuriame numatoma galimybė apsaugoti ir žemės ūkio, ir ne žemės ūkio produktų geografines nuorodas;*

---

<sup>4</sup> *OL L 271, 2019 10 24, p. 15.*

(4) *tam, kad Sąjunga galėtų visapusiškai pasinaudoti savo išimtinė kompetencija, susijusia su bendra prekybos politika, ir visapusiškai laikytis savo įsipareigojimų pagal Pasaulio prekybos organizacijos (PPO) sutartį dėl intelektinės nuosavybės teisių aspektų, susijusių su prekyba (toliau – TRIPS susitarimas), 2019 m. lapkričio 26 d. Sąjunga pagal Tarybos sprendimą (ES) 2019/1754<sup>5</sup> prisijungė prie Ženevos akto, kurį administruoja Pasaulio intelektinės nuosavybės organizacija (toliau – PINO). Ženevos aktas suteikia priemonių užtikrinti geografinių nuorodų apsaugą, neatsižvelgiant į prekių, kurioms jos taikomos, pobūdį, todėl jis apima amatininkų ir pramonės gaminius. Siekiant visapusiškai laikytis tų tarptautinių įsipareigojimų, Sąjungos prioritetą yra užtikrinti, kad amatininkų ir pramonės gaminių geografinės nuorodos visoje Sąjungoje būtų vienodai pripažįstamos ir saugomos;*

---

<sup>5</sup> 2019 m. spalio 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/1754 dėl Europos Sąjungos prisijungimo prie Lisabonos susitarimo dėl kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų Ženevos akto (OL L 271, 2019 10 24, p. 12).

- (5) daugelį metų Sąjungos lygmeniu taikoma vynu<sup>6</sup> ir spiritinių gėrimų<sup>7</sup>, taip pat žemės ūkio produktų ir maisto produktų, įskaitant aromatizuotus vynus<sup>8</sup>, geografinių nuorodų apsauga. Tikslinga užtikrinti Sąjungos apsaugą gaminių, nepatenkančių į esamos Sąjungos teisės taikymo sritį, geografinėms nuorodoms, kartu užtikrinant konvergenciją. Ta apsauga turėtų būti siekiama aprėpti daug įvairių amatininkų ir pramonės gaminių, pvz., gamtinius akmenis, *medžio dirbinius*, juvelyrinius dirbinius, tekstilę, nėrinius, stalo įrankius, stiklą, porcelianą ir *odos dirbinius*. *Tokios amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos sistemos nustatymas būtų naudingas vartotojams, nes padidėtų informuotumas apie gaminių autentiškumą. Tai taip pat turėtų teigiamą ekonominį poveikį labai mažoms, mažosioms ir vidutinėms įmonėms (toliau – LMMVĮ), nes padidėtų jų konkurencingumas, ir apskritai teigiamai paveiktų užimtumą, vystymąsi ir turizmą kaimo ir mažiau išsivysčiusiuose regionuose. Be to, tokia sistema taip pat palengvintų patekimą į trečiųjų valstybių rinkas sudarant prekybos susitarimus su Sąjunga ir būtų išnaudojamas visas amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų potencialas;*

---

<sup>6</sup> 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 (OL L 347, 2013 12 20, p. 671).

<sup>7</sup> 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/787 dėl spiritinių gėrimų apibrėžties, apibūdinimo, pateikimo ir ženklinimo, spiritinių gėrimų pavadinimų naudojimo pateikiant ir ženklinant kitus maisto produktus, spiritinių gėrimų geografinių nuorodų apsaugos ir žemės ūkio kilmės etilo alkoholio ir distiliatų naudojimo gaminant alkoholinius gėrimus, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 110/2008 (OL L 130, 2019 5 17, p. 1).

<sup>8</sup> 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų (OL L 343, 2012 12 14, p. 1).

(6) keliose valstybėse narėse galioja nacionalinės amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos sistemos. Tos sistemos skiriasi apsaugos taikymo sritimi, administravimo nuostatomis bei mokesčiais ir jomis neužtikrinama apsauga už nacionalinės teritorijos ribų. Kitose valstybėse narėse nenumatyta amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsauga nacionaliniu lygmeniu. Dėl šios **fragmentiškos ir** sudėtingos valstybių **narių** lygmeniu taikomų apsaugos sistemų įvairovės gamintojams gali padidėti sąnaudos ir teisinis netikrumas, be to, tai gali atgrasyti nuo investicijų ■ į tradicinius amatus Sąjungoje.

***Suderinta apsauga Sąjungos lygmeniu yra labai svarbi siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, kurio reikia visiems suinteresuotiesiems subjektams, ir užkirsti kelią intelektinės nuosavybės teisių, susijusių su amatininkų ir pramonės gaminiais, pažeidimams, kad Sąjunga galėtų geriau apsaugoti savo interesus, be kita ko, tarptautiniu lygmeniu;***

- (7) *gaminių, kuriems būdingi požymiai, glaudžiai susiję su konkrečia geografinė vietoje, gamyba dažnai priklauso nuo vietos praktinės patirties ir dažnai yra grindžiama vietos gamybos metodų, įtvirtintų tokių gaminių kilmės regiono kultūros ir socialiniame pavelde, naudojimu. Veiksminga intelektinės nuosavybės apsauga gali prisidėti prie didesnio tradicinių amatų pelningumo ir patrauklumo. Pripažįstama, kad speciali geografinės nuorodos apsauga apsaugo ir plėtoja kultūros paveldą žemės ūkio, amatų ir pramonės sektoriuose. Todėl turėtų būti nustatytos veiksmingos amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų registravimo Sąjungos lygmeniu procedūros, kuriomis atsižvelgiama į vietos ir regioninius ypatumus. Šiame reglamente numatyta amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos sistema turėtų užtikrinti, kad būtų išlaikomos ir stiprinamos gamybos ir prekybos tradicijos;*

- (8) **vienoda** intelektinės nuosavybės teisių, susijusių su geografinėmis nuorodomis, apsauga visoje Sąjungoje gali sukurti paskatas gaminti kokybiškus gaminius, padėti ***kovoti su gaminių klastojimu, užtikrinti*** platų kokybiškų gaminių tiekimą vartotojams ir padėti kurti vertingas bei tvarias darbo vietas, be kita ko, kaimo ir mažiau išsivysčiusiuose regionuose, ***o tai padėtų kovoti su gyventojų skaičiaus mažėjimo tendencija***. Visų pirma atsižvelgdami į tai, kad tokia apsauga gali padėti kurti tvarias ir aukštos kvalifikacijos reikalaujančias darbo vietas kaimo ir mažiau išsivysčiusiuose regionuose, gamintojai turėtų siekti, kad didelė gaminio, kuriam suteikta geografinė nuoroda, vertės dalis būtų sukuriama apibrėžtoje geografinėje vietovėje. ***Reikalavimai, kad tam tikra gaminio ypatybė, reputacija ar kita savybė turi būti iš esmės siejamos su jo geografinė kilme ir kad gaminys turi būti kilęs iš apibrėžtos geografinės vietovės, kaip nustatyta šiame reglamente, sustiprina supratimą, kad didelė geografinė nuoroda žymimo gaminio vertės dalis turi būti sukurta konkrečioje geografinėje vietovėje. Tais reikalavimais turėtų būti užtikrinta, kad šiame reglamente numatyta apsauga gali būti taikoma tik tiems gaminiams, kurie yra glaudžiai susiję su geografinė vietove;***

- (9) todėl reikia užtikrinti sąžiningą amatininkų ir pramonės gaminių gamintojų konkurenciją vidaus rinkoje; **užtikrinti**, kad vartotojams būtų prieinama patikima informacija apie tokius gaminius; apsaugoti ir plėtoti kultūros paveldą ir tradicinę praktinę patirtį; užtikrinti, kad amatininkų ir pramonės gaminių geografinės nuorodos būtų veiksmingai registruojamos **ties** Sąjungos, tiek **tarptautiniu** lygmeniu; numatyti **veiksmingą amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų kontrolę ir** vykdymo užtikrinimą visoje vidaus rinkoje, **įskaitant elektroninę prekybą**, ir **nustatyti** sąsają su Ženevos aktu pagrįsta tarptautine registracijos ir apsaugos sistema;

(10) vykdančią užduotis, kurias šiuo reglamentu pavedama atlikti valstybių *narių* institucijoms, Komisijai ir [ ] Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybai (toliau – Tarnyba), įsteigta Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2017/1001<sup>9</sup>, [ ] gali reikėti tvarkyti asmens duomenis, visų pirma tais atvejais, kai to reikia siekiant nustatyti pareiškėjų tapatybę vykdančią registravimo, *gaminio specifikacijos* dalinio pakeitimo ar registracijos panaikinimo procedūras, prieštaravimą pateikusius asmenis arba subjektus, kuriems suteiktas pereinamasis laikotarpis, kuriuo leidžiama nukrypti nuo įregistruotos geografinės nuorodos apsaugos [ ]. Taigi šių asmens duomenų tvarkymas yra būtinas siekiant atlikti viešojo intereso labai vykdomą užduotį. Tvarkant *ir viešai skelbiant* asmens duomenis, *gautus vykdančią procedūras* pagal šį reglamentą, *pavyzdžiui, registracijos tikslais, įskaitant prieštaravimo, gaminio specifikacijos dalinio pakeitimo, registracijos panaikinimo, kontrolės ir pereinamojo laikotarpio suteikimo procedūras*, turėtų būti gerbiamos pagrindinės teisės, įskaitant teisę į privatų ir šeimos gyvenimą bei teisę į asmens duomenų apsaugą pagal *Europos Sąjungos pagrindinių teisių* chartijos (toliau – *Chartija*) 7 ir 8 straipsnius. *Tame kontekste* Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/679<sup>10</sup> ir *Europos Parlamento ir Tarybos* direktyva 2002/58/EB<sup>11</sup> *nustatomos tam tikros pareigos valstybėms narėms, o* Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2018/1725<sup>12</sup> *nustatomos tam tikros pareigos Komisijai ir Tarnybai. Kai Komisija ir Tarnyba kartu nustato duomenų tvarkymo tikslus ir priemones, jos turėtų būti laikomos bendrais duomenų valdytojais;*

---

<sup>9</sup> 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1001 dėl Europos Sąjungos prekių ženklo (OL L 154, 2017 6 16, p. 1).

<sup>10</sup> 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).

<sup>11</sup> 2002 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/58/EB dėl asmens duomenų tvarkymo ir privatumo apsaugos elektroninių ryšių sektoriuje (Direktyva dėl privatumo ir elektroninių ryšių) (OL L 201, **2002 7 31**, p. 37).

<sup>12</sup> 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

- (11) *pagal šį reglamentą amatininkų ir pramonės gaminių, kurių tam tikra ypatybė, reputacija ar kita savybė yra susijusios su jų gamybos vieta, geografinėmis nuorodomis suteikiama kolektyvinė teisė, kuria gali naudotis visi reikalavimus atitinkantys gamintojai apibrėžtoje geografinėje vietovėje, norintys laikytis gaminio specifikacijos. Kolektyviai veikiantys gamintojai turi didesnę įtaką rinkoje nei pavieniai gamintojai ir gali pasinaudoti sinergija valdydami savo geografines nuorodas. Naudoti geografines nuorodas gamintojams yra naudinga, nes taip jiems atlyginama už pastangas gaminti įvairius kokybiškus gaminius. Todėl geografinių nuorodų registravimo paraiškas turėtų teikti gamintojų grupės;*
- (12) *tam tikrose geografinėse vietovėse gali būti tik vienas gamintojas, pageidaujantis pateikti pavadinimo kaip geografinės nuorodos registravimo paraišką. Todėl taip pat turėtų būti įmanoma pareiškėju laikyti vieną gamintoją. Tačiau vienam gamintojui neturėtų būti leidžiama geografinę vietovę apibrėžti nurodant savo žemę ar dirbtuves. Geografinė vietovė visada turėtų būti siejama su konkrečia teritorijos dalimi, o ne su privačios nuosavybės ribomis;*

- (13) *taip pat turėtų būti sudaryta galimybė pareiškėju būti valstybės narės paskirtai vietas ar regiono valdžios institucijai arba valstybės narės paskirtam privačiam subjektui. Tokiais atvejais paraiškoje turėtų būti nurodytos tokio paskyrimo priežastys;*
- (14) be to, valstybės narės, iš kurios kilusi atitinkama gamintojų grupė arba atskiras gamintojas, vietas ar regioniniam subjektui turėtų būti leidžiama padėti tai gamintojų grupei arba atskiram gamintojui parengti paraišką ir pirmuoju registravimo procedūros etapu. Pagalba galėtų apimti konsultacijas ir dalijimąsi dokumentais, kontaktais ir informacija;

*(15) šiuo reglamentu nustatyta amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos sistema siekiama, kad vartotojai galėtų rinktis, ką pirkti, remdamiesi išsamesne informacija, o šiuo atveju ženklėjimas bei reklama vartotojams padeda teisingai atpažinti kokybiškus gaminius rinkoje. Intelektinės nuosavybės teisės, susijusios su geografinėmis nuorodomis, padeda veiklos vykdytojams ir bendrovėms gauti naudos iš savo nematerialiojo turto. Kad nebūtų sukurta nesąžininga konkurencija ir siekiant stiprinti vidaus rinką, bet kuris gamintojas, įskaitant trečiųjų valstybių gamintojus, turėtų galėti naudoti įregistruotą geografinę nuorodą ir prekiauti tokia geografinė nuoroda žymimais gaminiais visoje Sąjungoje, taip pat vykdant elektroninę prekybą, su sąlyga, kad tas gaminys atitinka atitinkamo gaminio specifikaciją ir kad gamintojui taikoma kontrolė;*

(16) *gaminio pavadinimas turėtų atitikti reikalavimus dėl geografinės nuorodos apsaugos, jei gaminys atitinka visus tris reikalavimus: gaminys turėtų turėti konkrečios vietos, regiono arba šalies šaknis arba jo kilmės vieta turėtų būti konkreti vieta, regionas arba šalis; to gaminio tam tikra ypatybė, reputacija ar kita savybė turėtų būti iš esmės priskirtinos jo geografinėi kilmei; ir bent vienas jo gamybos etapas turėtų būti vykdomas toje geografinėje vietovėje. Norint atitikti tuos reikalavimus, reikia įrodyti, kad geografinė kilmė yra esminis gaminio tam tikros ypatybės, reputacijos ar kitos savybės veiksnys. Tie reikalavimai atitinka geografinėms nuorodoms taikomus reikalavimus, nustatytus Ženevos akte ir Sąjungos teisės aktuose dėl žemės ūkio produktų, maisto produktų, vyno ir spiritinių gėrimų geografinių nuorodų apsaugos. Tačiau viešajai tvarkai prieštaraujantiems gaminiams saugoma geografinė nuoroda neturėtų būti taikoma. Poreikis taikyti tą viešosios tvarkos išimtį turėtų būti vertinamas kiekvienu konkrečiu atveju, o išimtis turėtų būti taikoma pagal Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) ir atitinkamą Europos Sąjungos Teisingumo Teismo jurisprudenciją;*

(17) *gaminio specifikacijoje nurodomas tas gamybos etapas (-ai), kuris suteikia gaminiui tam tikrą ypatybę, reputaciją ar kitą savybę. Žmogiškieji ar gamtiniai veiksniai arba šių veiksnių derinys lemia, ar gamybos etapas yra pakankamai svarbus, kad būtų įtrauktas į gaminio specifikaciją. Gaminiai iš esmės pagaminti už konkrečios geografinės vietovės ribų ir atvežti į ją tik pakavimui arba gamybos etapui, kurį būtų galima atlikti kitur, reikšmingai nepakeičiant konkrečios gaminio ypatybės, reputacijos ar kitos savybės, neturėtų atitikti apsaugos reikalavimų. Šis principas leistų užtikrinti, kad žemos kokybės gaminiai, neturintys unikalių savybių ir pagaminti beveik visiškai už atitinkamos geografinės vietovės ribų, nebūtų parduodami kaip geografinė nuoroda žymimi gaminiai;*

**(18) LMMVĮ dažnai turi ribotus išteklius administracinėms užduotims atlikti. Valstybės narės, iš kurios kilęs pareiškėjas, kompetentinga institucija pareiškėjo prašymu turėtų stengtis padėti parengti šiame reglamente numatytą bendrąjį dokumentą, laikydamasi savo administracinės praktikos. Jei valstybė narė nusprendžia taikyti šiame reglamente numatytą tiesioginio registravimo procedūrą (toliau – tiesioginio registravimo procedūra), Tarnyba, glaudžiai bendradarbiaudama su atitinkamos valstybės narės bendru kontaktiniu centru, turėtų stengtis padėti parengti bendrąjį dokumentą. Bet kokia institucijų arba Tarnybos teikiama pagalba turėtų nedaryti poveikio nuostatai, kad pareiškėjas lieka atsakingas už bendrąjį dokumentą;**

- (19) kad būtų apsaugoti kaip geografinės nuorodos **■**, pavadinimai turėtų būti įregistruoti **tik** Sąjungos lygmeniu. **Standartinė geografinių nuorodų registravimo procedūra pagal šį reglamentą turėtų apimti du etapus. Už pirmąjį etapą turėtų būti atsakingos** valstybės narės **(toliau – nacionalinis etapas), o už antrąjį etapą – Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (toliau – Sąjungos etapas).** Jei valstybei narei buvo leista nukrypti nuo tos standartinės procedūros, pareiškėjas iš tos valstybės narės turėtų turėti galimybę pateikti paraišką tiesiogiai Tarnybai pagal tiesioginio registravimo procedūrą. Įregistravus suteikta apsauga pagal šį reglamentą turėtų būti vienodai užtikrinama ir iš trečiųjų valstybių kilusių gaminių geografinėms nuorodom (trečiųjų valstybių geografinės nuorodos), atitinkančioms nustatytus reikalavimus ir saugomoms jų kilmės trečiojoje valstybėje. Tarnyba turėtų vykdyti atitinkamas procedūras trečiųjų valstybių geografinių nuorodų atžvilgiu;
- (20) valstybės narės turėtų numatyti veiksmingas, nuspėjamas ir operatyvias administracines procedūras. Informacija apie tas procedūras, įskaitant visus taikytinus laiko terminus ir bendrą procedūrų trukmę, turėtų būti skelbiama viešai. Valstybės narės, Komisija ir Tarnyba turėtų bendradarbiauti pagal šį reglamentą įsteigtoje Patariamojoje taryboje (toliau – Patariamoji taryba) ir dalytis geriausios praktikos pavyzdžiais, kad būtų skatinamas tų procedūrų veiksmingumas;

- (21) Sąjungos kilmės gaminių geografinėms nuorodoms taikomas registravimo procedūras, įskaitant *prieštaravimo*, gaminio specifikacijos dalinio pakeitimo, registracijos panaikinimo *ir apeliacijos* procedūras, ■ turėtų vykdyti valstybės narės ir Taryba, *o tos procedūros turėtų atitikti skaidrumo reikalavimus*. Valstybės narės ir Taryba *atitinkamai* turėtų būti atsakingos už atskirus *tu* procedūrų etapus. Valstybės narės turėtų būti atsakingos už *nacionalinį etapą*, kurį sudaro pareiškėjo paraiškos gavimas, jos nagrinėjimas, nacionalinės prieštaravimo procedūros ■ administravimas ir, atsižvelgiant į teigiamą *nacionalinio etapo užbaigimą*, ■ paraiškos pateikimas Tarybai, kad būtų *pradėtas Sąjungos etapas*. *Valstybės narės turėtų nustatyti išsamią nacionalinio etapo procedūrinę tvarką. Ta tvarka turėtų apimti pareiškėjo ir visų nacionaliniu etapu prieštaravimus pateikusių asmenų konsultacijas, taip pat pareiškėjo ataskaitos apie tų konsultacijų rezultatus ir apie bet kokius paraiškoje padarytus pakeitimus pateikimą. Be to, prieštaravimo priimtinumą kriterijai ir priežastys, dėl kurių atsisakoma registruoti nacionaliniame etape, turėtų būti suderinti su Sąjungos etapo kriterijais ir priežastimis*. Taryba turėtų būti atsakinga už paraiškų nagrinėjimą Sąjungos *etape*, ■ prieštaravimo procedūros administravimą ■ ir sutikimą arba atsisakymą registruoti. Taryba taip pat turėtų vykdyti atitinkamas procedūras, susijusias su trečiųjų valstybių ■ geografinėmis nuorodomis;

- (22) *Tarnyba turėtų skatinti šalis pasinaudoti alternatyviu ginčų sprendimu, pavyzdžiui, tarpininkavimu, kad būtų pasiektas draugiškas sprendimas. Tuo tikslu Tarnyba turėtų suteikti šalims galimybę pasinaudoti tomis paslaugomis vykdant procedūras Sąjungos lygmeniu. Tarnyba šias paslaugas turėtų teikti pati, tačiau šalys taip pat turėtų turėti galimybę naudotis kitomis tarpininkavimo paslaugomis;*
- (23) siekiant palengvinti *kompetentingų* institucijų atliekamą paraiškų administravimą, turėtų būti galima dviem ar daugiau valstybių narių bendradarbiauti ■ nacionaliniame procedūros etape, be kita ko, kiek tai susiję su ■ nagrinėjimu, prieštaravimu nacionaliniu lygmeniu, paraiškų pateikimu Tarnybai, gaminio specifikacijos daliniu pakeitimu ir registracijos panaikinimu, ir nuspręsti, kad viena iš jų procedūras administruos kitos atitinkamos valstybės narės ar kitų atitinkamų valstybių narių vardu. Tais atvejais *tos* valstybės narės ■ turėtų *nedelsdamos atitinkamai* informuoti Komisiją ir pateikti informaciją apie *pagrindinius bendradarbiavimo parametrus*;

- (24) *tam tikromis aplinkybėmis valstybėms narėms* turėtų būti leista gauti leidimą nukrypti nuo [ ] pareigos paskirti nacionalinę *kompetentingą* instituciją, kuri *būtų atsakinga už* registravimo procedūrų *nacionalinį etapą, įskaitant* prieštaravimą nacionaliniu lygmeniu, gaminio specifikacijos dalinius pakeitimus ir registracijos [ ] panaikinimą. Taikant tą [ ] nukrypti leidžiančią nuostatą turėtų būti [ ] atsižvelgiama į tai, kad tam tikros valstybės narės neturi specialios nacionalinės amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų [ ] *apsaugos* sistemos, kad tų valstybių narių vietos interesas apsaugoti [ ] geografines nuorodas yra minimalus *ir kad* tomis aplinkybėmis nebūtų pagrįsta įpareigoti [ ] jas sukurti *visą tokią sistemai reikalingą infrastruktūrą. Būtų daug veiksmingiau ir ekonomiškai efektyviau* numatyti alternatyvų *metodą* tų valstybių narių gamintojų grupėms apsaugoti savo gaminius, *tai yra* tiesioginio registravimo procedūrą Tarnyboje. Valstybėms narėms *ta alternatyva taip pat atneštų privalumų išlaidų atžvilgiu;*

- (25) Komisija, išnagrinėjusi valstybės narės pateiktą informaciją, turėtų priimti sprendimą dėl tos valstybės narės prašymo taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą, kuria jai būtų leidžiama pasinaudoti tiesioginio registravimo procedūra. *Nagrinėdama prašymą, Komisija turėtų įvertinti visas svarbias aplinkybes, pavyzdžiui, esamų saugomų gaminių pavadinimų skaičių, potencialiai suinteresuotų gamintojų ir gamintojų grupių skaičių atitinkamoje valstybėje narėje, atitinkamos valstybės narės gyventojų skaičių, atitinkamų gaminių pardavimo kiekį, gamybos pajėgumus, rinkas ir kitą informaciją, kurią valstybė narė laiko svarbiu įrodymu dėl žemo lygio intereso nacionaliniu lygmeniu. Pavyzdžiui, Komisija sprendimui priimti turėtų galėti taip pat naudoti informaciją, surenkamą pasitelkus viešas konsultacijas, rinkos tyrimą ar analizę arba atitinkamų profesinių organizacijų ar bet kokių kitų atitinkamų oficialių instancijų laiškus.* ■ Komisija turėtų išlaikyti teisę iš dalies keisti *arba* atšaukti sprendimą, kuriuo valstybei narei leidžiama pasinaudoti ■ tiesioginio registravimo procedūra, ■ jei atitinkama valstybė narė *nustoja* tenkinti sąlygas. Taip ■ , pavyzdžiui, *būtu* tuo atveju, kai tos valstybės narės pareiškėjų pateiktų tiesioginių paraiškų skaičius *ilgainiui pasikartojančiai* viršija jos apskaičiuotą pradinį skaičių;

- (26) *pagal tokią nukrypti leidžiančią nuostatą registravimo procedūras, gaminio specifikacijos dalinį pakeitimą ir registravimo panaikinimą turėtų tiesiogiai administruoti Tarnyba. Šiuo atžvilgiu Tarnybai, kai reikia, turėtų padėti atitinkamos valstybės narės administracinės institucijos, pasitelkiant paskirtą bendrą kontaktinį centrą, kiek tai susiję visų pirma su paraiškos nagrinėjimu. Bendras kontaktinis centras turėtų turėti reikiamų ekspertinių ir vietos žinių geografinių nuorodų srityje. Siekiant padėti Tarnybai, bendram kontaktiniam centrui turėtų būti leidžiama konsultuotis su ekspertais, turinčiais su konkrečiu gaminiu arba sektoriumi susijusių žinių;*
- (27) *taikant tiesioginio registravimo procedūrą valstybės narės neturėtų būti atleidžiamos nuo pareigos paskirti kompetentingą instituciją kontrolei vykdyti ir imtis būtinų veiksmų šiame reglamente nustatytoms teisėms užtikrinti;*

- (28) siekiant užtikrinti *veiksmingą ir nuoseklų* su paraiškomis susijusių sprendimų priėmimą, *valstybės narės kompetentinga institucija turėtų be nederamo delsimo informuoti* Tarnybą apie bet kokią nacionaliniame teisme ar kitoje institucijoje pradėtą procesą dėl tos *kompetentingos institucijos* Tarnybai *pateiktos* paraiškos ir apie galutinius tokių procesų rezultatus. Dėl tos pačios priežasties *kompetentinga institucija* turėtų *nuolat informuoti* Tarnybą *apie visus nacionalinius administracinius ir teismo procesus, kuriuose ginčijamas tos kompetentingos institucijos* sprendimas *ir kurie galėtų turėti poveikį geografinės nuorodos registravimui;*
- (29) *nuo tos dienos, kai valstybė narė pateikia paraišką Tarnybai, valstybės narės turėtų turėti galimybę suteikti laikinąją nacionalinę apsaugą geografinėi nuorodai, kol bus užbaigtas Sąjungos etapas, su sąlyga, kad nebus daroma poveikio vidaus rinkai ar Sąjungos prekybos politikai. Tiesioginio registravimo atveju laikinoji nacionalinė apsauga neturėtų būti suteikiama;*

- (30) siekiant leisti veiklos vykdytojams, kurių interesams *geografinės nuorodos* registracija daro poveikį, ir toliau naudoti *registruotą pavadinimą* ribotu laikotarpiu, *Tarnyba* turėtų suteikti konkrečią nukrypti leidžiančią nuostatą, kuria *tokį* pavadinimą būtų leidžiama naudoti pereinamuoju laikotarpiu. Tokį *pereinamąjį* laikotarpį taip pat būtų galima numatyti, *kad būtų* įveikti laikini sunkumai siekiant ilgalaikio tikslo užtikrinti, kad visi gamintojai laikytųsi gaminio specifikacijos. Nedarant poveikio geografinių nuorodų ir prekių ženklų kolizijas reglamentuojančioms taisyklėms, ■ tam tikromis sąlygomis ir pereinamuoju laikotarpiu turėtų būti galima toliau naudoti pavadinimus, *kurie* kitu atveju prieštarautų geografinės nuorodos apsaugai;
- (31) Komisija turėtų turėti galimybę *tam tikrais konkrečiais atvejais* perimti iš Tarnybos įgaliojimus spręsti *dėl* atskirų paraiškų, *dėl prašymų dėl* gaminio specifikacijos dalinio pakeitimo arba *dėl prašymų dėl* panaikinimo. *Bet kuri valstybė narė arba Tarnyba turėtų galėti prašyti, kad Komisija pasinaudotų ta prerogatyva. Komisija taip pat turėtų galėti veikti savo iniciatyva.* Tarnyba *bet kuriuo atveju* ir toliau turėtų būti atsakinga už bylos ir prieštaravimo nagrinėjimą *ir*, remdamasi techniniais sumetimais, ji Komisijai *turėtų parengti* įgyvendinimo akto *projektą*; ■

- (32) *siekiant tinkamo vidaus rinkos veikimo, svarbu, kad gamintojai ir kiti suinteresuoti veiklos vykdytojai, taip pat valdžios institucijos ir vartotojai turėtų greitą ir lengvą prieigą prie atitinkamos informacijos apie geografines nuorodas;*
- (33) *siekiant išvengti vidaus rinkos susiskaidymo ir užtikrinti skaidrumą bei vienodumą visoje Sąjungoje, būtina sukurti [ ] elektroninį Sąjungos amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų registrą (toliau – Sąjungos registras), kuris turėtų būti lengvai prieinamas visuomenei kompiuterio skaitomu formatu. [ ] Sąjungos registrą [ ] turėtų įsteigti ir prižiūrėti Tarnyba, [ ] ji taip pat turėtų suteikti personalą jo veikimui užtikrinti. Siekiant išvengti bereikalingos administracinės naštos sukūrimo, reikėtų apsvarstyti galimybę naudotis esamomis duomenų bazėmis;*

- (34) Sąjunga su savo prekybos partneriais derasi dėl tarptautinių susitarimų, įskaitant su geografinių nuorodų apsauga susijusius susitarimus. Amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsauga Sąjungoje taip pat gali būti grindžiama **tokiais** susitarimais, neatsižvelgiant į tarptautinę registraciją, numatytą Ženevos akte, **ir šiame reglamente nustatytą registravimo sistemą**. Turėtų būti galima **į Sąjungos registrą** įtraukti **geografines nuorodas, saugomas Sąjungoje tarptautine registracija pagal Ženevos aktą arba tarptautinius susitarimus su Sąjungos prekybos partneriais, siekiant palengvinti informacijos teikimą visuomenei, padidinti skaidrumą vartotojų naudai** ir visų pirma užtikrinti tų geografinių nuorodų naudojimo apsaugą bei kontrolę. **Tokiais atvejais atitinkami pavadinimai** turėtų būti įtraukti į **█** Sąjungos registrą **kaip saugomos** geografinės nuorodos **█** ;
- (35) **bet kuri šalis**, kuriai Tarnybos **sprendimas** daro **neigiamą** poveikį, **turėtų turėti teisę** jį apskųsti **Tarnybos apeliacinėms taryboms (toliau – apeliacinės tarybos)**. Apeliacinių tarybų sprendimus, savo ruožtu, **turėtų** būti **galima apskųsti** Bendrajam Teismui, kuris turi jurisdikciją panaikinti arba pakeisti ginčijamą sprendimą;

(36) **turėtų būti įsteigta** iš valstybių narių ir Komisijos ekspertų **sudaryta** Patariamoji taryba, kuri teiktų reikiamas **žinias** ir ekspertines žinias, susijusias su tam tikrais gaminiais, **sektoriais** ir vietos aplinkybėmis, kurios galėtų turėti įtakos šio reglamento procedūrų rezultatams. Siekiant gauti specialių techninių žinių, kurios **būtinos nagrinėjant** atskiras paraiškas bet kuriame registravimo procedūrų, įskaitant prieštaravimą, apeliaciją ar kitas procedūras, etape, Tarnybos geografinių nuorodų skyrius arba apeliacinės tarybos turėtų turėti galimybę savo iniciatyva arba Komisijos prašymu konsultuotis su Patariamąja taryba. Prireikus tose konsultacijose taip pat turėtų būti pateikta bendroji nuomonė dėl kokybės kriterijų vertinimo, gaminio reputacijos nustatymo, pavadinimo bendrinio pobūdžio nustatymo ir rizikos supainioti vartotojus **įvertinimo**. Patariamąsios tarybos nuomonė neturėtų būti privaloma. **Patariamoji taryba turėtų, kai tikslinga, pakviesti atitinkamos gaminių kategorijos ekspertus, įskaitant regionų ir akademinės bendruomenės atstovus**. Ekspertų skyrimo procedūra ir Patariamąsios tarybos veikimas turėtų būti nustatyti Valdančiosios tarybos **priimtose** Patariamąsios tarybos darbo tvarkos taisyklėse;

(37) į Sąjungos registrą *įtrauktoms geografinėms nuorodom*s turėtų būti suteikta apsauga, kad būtų užtikrintas jų teisingas naudojimas ir užkirstas kelias veiksmams, kurie gali klaidinti vartotojus, *visų pirma kiek tai susiję su panašiais gaminiais. Siekiant nustatyti, ar gaminiai yra panašūs į gaminį, kuris saugomas geografinė nuoroda, reikėtų atsižvelgti į visus svarbius veiksnius. Tie veiksniai turėtų apimti: tai, ar gaminiai turi bendrų objektyvių ypatybių, tokių kaip gamybos būdas, fizinė išvaizda ar tos pačios žaliavos naudojimas; kokiomis aplinkybėmis gaminiai naudojami atitinkamos rinkos dalies požiūriu; ar gaminiai dažnai platinami tais pačiais kanalais ir ar jiems taikomos panašios prekybos taisyklės; ■*

(38) siekiant stiprinti amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugą ir veiksmingai kovoti su klastojimu ■, apsauga pagal šį reglamentą turėtų būti taikoma ir interneto domenų vardams. ■ Taip pat svarbu tinkamai atsižvelgti į TRIPS susitarimą, ypač į jos 22 ir 23 straipsnius, ir į Bendrąjį susitarimą dėl muitų tarifų ir prekybos, kuris Sąjungos vardu buvo sudarytas Tarybos sprendimu 94/800/EB<sup>13</sup>, įskaitant to susitarimo V straipsnį dėl tranzito laisvės. Pagal *ta* teisinę sistemą, ■ siekiant veiksmingiau kovoti su klastojimu, tokia apsauga taip pat turėtų būti taikoma prekėms, kurios įvežamos į Sąjungos muitų teritoriją jų neišleidžiant į laisvą apyvartą ir kurioms taikomos specialios muitinės procedūros, pvz., susijusios su tranzitu, sandėliavimu, specialiu naudojimu ar perdirbimu;

---

<sup>13</sup> *1994 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 94/800/EB dėl daugiašalių derybų Urugvajaus raunde (1986–1994) priimtų susitarimų patvirtinimo Europos bendrijos vardu jos kompetencijai priklausančių klausimų atžvilgiu (OL L 336, 1994 12 23, p. 1).*

- (39) *turėtų būti užtikrinta, kad geografinė nuoroda ■ pagaminto gaminio, kuriame yra arba į kurį kaip dalis arba komponentas yra inkorporuotas geografinė nuoroda žymimas gaminys, pavadinime būtų naudojama laikantis sąžiningos komercinės praktikos ir tokiu naudojimu nebūtų išnaudojama, susilpninama ar sumenkinama geografinės nuorodos reputacija ir jai nebūtų pakenkta. Tokiam naudojimui turėtų būti reikalingas geografinė nuoroda pažymėto gaminio gamintojų grupės arba atskiro gamintojo sutikimas;*
- (40) bendriniai terminai, kurie yra panašūs į geografinė nuoroda saugomą pavadinimą ar terminą arba yra jų dalis, turėtų išlaikyti savo bendrinį statusą;
- (41) *homoniminiai pavadinimai (toliau – homonimai) yra pavadinimai, kurie rašomi arba tariaimi taip pat, tačiau jais nurodomos skirtingos geografinės vietovės. Pavadinimas, kuris yra visiškai ar iš dalies homonimiškas jau įregistruotai geografinė nuorodai arba geografinė nuorodai, dėl kurios jau paduota paraiška, neturėtų būti registruojamas, išskyrus atvejus, kai tam tikros aplinkybės pateisina jo apsaugą, atsižvelgiant į poreikį užtikrinti vienodas sąlygas gamintojams ir tai, kad vartotojai nebūtų klaidinami dėl tikrosios geografinės gaminių kilmės. Homonimai, kurie gali suklaidinti vartotoją dėl tikrosios gaminio tapatybės ar jo geografinės kilmės, neturėtų būti registruojami kaip geografinė nuoroda;*

(42) *nors prekių ženklų ir geografinių nuorodų pobūdis ir paskirtis skiriasi, jų santykį reikėtų paaiškinti atsižvelgiant į prekių ženklų paraiškų atmetimo, prekių ženklų pripažinimo negaliojančiais ir prekių ženklų bei geografinių nuorodų sambūvio kriterijus. Geografinių nuorodų apsauga turi būti subalansuota reputaciją turinčių prekių ženklų ir plačiai žinomų prekių ženklų apsaugos atžvilgiu, visų pirma atsižvelgiant į pagrindinę teisę į nuosavybę, kaip nustatyta Chartijos 17 straipsnyje, ir į įsipareigojimus pagal tarptautinę teisę. Vertinant geografinės nuorodos ir prekių ženklo santykį, turėtų būti atsižvelgiama į bet kokią geografinės nuorodos apsaugos, nustatytos ją užregistravus ar naudojant valstybėje narėje (tais atvejais, kai tai geografiniui nuorodai pradėta taikyti Sąjungos apsauga pagal šį reglamentą), tęstinumą ir į bet kokią prioritetą, kurio prašoma prekių ženklo registravimo paraiškos atžvilgiu;*

- (43) gamintojų grupėms tenka esminis vaidmuo geografinių nuorodų registravimo paraiškų procese, taip pat **gaminio** specifikacijos **dalinio keitimo** ir registracijos panaikinimo procedūrose. Joms turėtų būti suteikiamos būtinos priemonės **geriau** identifikuoti ir rinkodaroje išnaudoti specifines savo gaminių ypatybes. Todėl turėtų būti **konkrečiai nustatytas** gamintojų **grupių** vaidmuo;
- (44) *Sjungoje įsteigti šalių kodų aukščiausio lygio domenų vardų registrai, kuriais siūlomos alternatyvaus ginčų sprendimo procedūros, skirtos su domenų vardų registravimu susijusiems ginčams spręsti, turėtų užtikrinti, kad tokios procedūros apimtų ir geografinės nuorodos. Atlikus tinkamą alternatyvaus ginčų sprendimo procedūrą arba teismo procesą, Sąjungoje įsteigtiems šalių kodų aukščiausio lygio domenų vardų registrams turėtų būti suteikta galimybė panaikinti arba perduoti domeno vardą, įregistruotą šalies kodo aukščiausio lygio domene, atitinkamai gamintojų grupei, kai domeno vardo registracija prieštarauja geografinės nuorodos apsaugai, kai domeno vardas naudojamas nesažiningai arba kai jo turėtojas jį įregistravo neturėdamas teisės, susijusios su geografinė nuoroda, ar teisėto intereso geografinės nuorodos atžvilgiu; ■*

- (45) *Komisija turėtų įvertinti informacinės ir įspėjimo sistemos, skirtos kovai su piktnaudžiaujamu amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų naudojimu domenu vardų sistemoje, ir pateikti Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą apie savo pagrindines išvadas. Remdamasi to vertinimo rezultatais, Komisija prirėikus turėtų pateikti pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kad tokia sistema būtų sukurta;*
- (46) kadangi *šiam reglamente numatyta* amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugai skirta Sąjungos sistema yra *nauja*, svarbu didinti vartotojų, gamintojų, *ypač LMMVI*, ir vietos, regioninio, *nacionalinio ir tarptautinio* lygmens valdžios institucijų informuotumą *apie šią iniciatyvą. Tuo tikslu valstybės narės, Komisija, Tarnyba ir atitinkami suinteresuotieji subjektai turėtų būti skatinami reguliariai vykdyti propagavimo veiklą informuotumui didinti;*

- (47) *Sjungos* simbolis, nuoroda ir santrumpa, kuriais įvardijamos ■ registruotos geografinės *nuorodos*, ir Sąjungai aktualios su jais susijusios teisės turėtų būti saugomi tiek Sąjungoje, tiek trečiosiose valstybėse, siekiant užtikrinti, kad jie būtų naudojami tik ženklinant autentiškus gaminius ir kad vartotojai nebūtų klaidinami dėl gaminių ypatybių;
- (48) turėtų būti rekomenduojama naudoti Sąjungos simbolį, nuorodą ir santrumpą ant geografinėmis nuorodomis žymimų amatininkų ir pramonės gaminių pakuotės, *taip pat internetinės prekybos svetainėse*, kad tie gaminiai ir su jais susijusios garantijos taptų žinomesni vartotojams ir kad tuos gaminius būtų galima paprasčiau atpažinti rinkoje ir taip būtų lengviau vykdyti patikras. Trečiųjų valstybių geografinių nuorodų atveju Sąjungos simbolio, nuorodos ir santrumpos naudojimas turėtų išlikti savanoriškas;

- (49) siekiant aiškumo vartotojams ir kuo didesnės darnos su *Sąjungos teisės aktais* dėl žemės ūkio produktų, maisto produktų, vynų ir spiritinių gėrimų geografinių nuorodų apsaugos, Sąjungos simbolis, naudojamas ant amatininkų ir pramonės gaminių, kurie žymimi geografine nuoroda, pakuotės turėtų būti identiškasis simboliui, nustatytam pagal Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) Nr. 664/2014<sup>14</sup> ir naudojamam ant žemės ūkio produktų ir maisto produktų, vynų ir spiritinių gėrimų su geografine nuoroda pakuotės;
- (50) geografinių nuorodų pridėtinė vertė grindžiama vartotojų pasitikėjimu. Toks pasitikėjimas gali būti pagrįstas tik tuo atveju, jei registruojant geografines nuorodas taikomas veiksmingas *ir efektyvus* patikros ir *kontrolės mechanizmas*. *Vartotojai turėtų galėti tikėtis, kad bet kuriai geografinei nuorodai taikomos patikimos tikrinimo ir kontrolės sistemos, neatsižvelgiant į tai, ar gaminys kilęs iš Sąjungos, ar iš trečiosios valstybės;*

---

<sup>14</sup> 2013 m. gruodžio 18 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 664/2014, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1151/2012 papildomas nuostata dėl saugomų kilmės vietos nuorodų, saugomų geografinių nuorodų ir garantuotų tradicinių gaminių Sąjungos simbolių nustatymo, tam tikromis gavimo šaltinių taisyklėmis, tam tikromis procedūrinėmis taisyklėmis ir tam tikromis papildomomis pereinamojo laikotarpio taisyklėmis (OL L 179, 2014 6 19, p. 17).

- (51) siekiant **užtikrinti, kad esama vartotojų pasitikėjimo**, konkrečiomis amatininkų ir pramonės gaminių, žymimų geografinė nuoroda, ypatybėmis, gamintojams turėtų būti taikoma sistema, **grindžiama gamintojo savideklaracija**, pagal kurią prieš pateikiant gaminį **ir po** jo pateikimo rinkai tikrinama atitiktis gaminio specifikacijai. **Kontrolės tikslais** kiekviena valstybė narė turėtų **paskirti kompetentingas institucijas** tikrinti **atitiktį ir vykdyti stebėseną. Turėtų būti sudaryta galimybė paskirti vieną kompetentingą instituciją nacionaliniam etapui ir kitą kompetentingą instituciją – kontrolei, jeigu valstybė narė taip nuspręstų. Atitinkamai kompetentingai institucijai turėtų būti leidžiama tam tikras kontrolės užduotis pavesti gaminių sertifikavimo įstaigoms arba fiziniams asmenims;**
- (52) **gamintojas savideklaraciją turėtų pateikti kompetentingai institucijai, atsakingai už atitikties gaminio specifikacijai tikrinimą. Siekiant įrodyti tęstinę atitiktį, tokia savideklaracija turėtų būti teikiama kas trejus metus** ■ . Turėtų būti reikalaujama, kad gamintojai nedelsdami **pateiktų atnaujintą savideklaraciją, kai** gaminio specifikacija iš dalies pakeičiama **taip, kad tai paveikia atitinkamą gaminį**. Savideklaracija **grindžiamas tikrinimas turėtų** neužkirsti kelio gamintojams savo gaminių **atitiktį** gaminio specifikacijai **tikrinti** pasitelkiant trečiąsias šalis. **Tokiu** trečiosios šalies vykdomu **tikrinimu** turėtų būti galima savideklaraciją papildyti, bet jos nepakeisti;

- (53) savideklaracijoje kompetentingai **institucijai** turėtų būti pateikta visa būtina informacija, **susijusi su** gaminiu, **kad institucija galėtų patikrinti** jo atitiktį gaminio specifikacijai. Siekiant užtikrinti, kad savideklaracijoje pateikta informacija būtų visapusiška, turėtų būti nustatyta suderinta tokių deklaracijų forma. Gamintojas turėtų priimti visą atsakomybę užtikrindamas, **kad** savideklaracijoje pateikta informacija **būtų išbaigta, nuosekli ir tiksli**, ir turėtų galėti, **nedarant poveikio praktinės patirties ir komercinių paslapčių apsaugai**, pateikti būtinus įrodymus, kad tą informaciją būtų galima patikrinti;
- (54) **gavusi savideklaraciją, kompetentinga institucija turėtų ją išnagrinėti; šis savideklaracijos nagrinėjimas turėtų apimti bent savideklaracijos išbaigtumo ir nuoseklumo patikrinimą. Akivaizdūs neatitikimai turėtų būti išsiaiškinti ir gamintojo turėtų būti paprašyta pateikti trūkstamą informaciją. Jei kompetentinga institucija įsitikina, kad savideklaracijoje pateikta visa reikiama informacija ir ji yra nuosekli, ir neturi jokių kitų abejonių dėl jos atitikties reikalavimams, kompetentinga institucija turėtų išduoti arba atnaujinti oficialų leidimo gaminti geografinę nuorodą žymimą gaminį sertifikatą;**

- (55) *siekdama užtikrinti atitiktį gaminio specifikacijai ir patikrinti savideklaracijoje pateiktos informacijos tikslumą, kompetentinga institucija turėtų tinkamu dažnumu atlikti atitikties patikras rinkoje, įskaitant elektroninę prekybą, remdamasi rizikos analize ir atsižvelgdama į neatitikties, įskaitant nesąžiningą arba apgaulingą praktiką, riziką;*
- (56) jei nesilaikoma gaminio specifikacijos, kompetentinga **institucija** turėtų imtis atitinkamų priemonių siekdama užtikrinti, kad atitinkami gamintojai ištaisytų padėtį ir kad būtų užkirstas kelias tolesnei **neatitiktčiai**; ■
- (57) *kaip alternatyvą savideklaracija grindžiamai tikrinimo procedūrai, valstybėms narėms turėtų būti leidžiama numatyti tikrinimo procedūrą, grindžiamą kompetentingos institucijos arba paskirtos trečiosios šalies atliekamu atitikties tikrinimu. Tokia tikrinimo procedūra turėtų apimti atitikties gaminio specifikacijai kontrolę tiek prieš pateikiant gaminį rinkai, tiek po to. Prireikus kompetentingai institucijai turėtų būti leidžiama gaminių sertifikavimo įstaigoms arba fiziniams asmenims deleguoti tam tikras kontrolės užduotis, susijusias su atitinkamo gaminio geografinės kilmės arba gamybos proceso tikrinimu;*

- (58) *gaminių sertifikavimo įstaigų akreditavimui turėtų būti taikomi Europos standartizacijos komiteto (CEN) parengti Europos standartai (EN standartai) ir Tarptautinės standartizacijos organizacijos (ISO) parengti tarptautiniai standartai, be to, gaminių sertifikavimo įstaigos šiuos standartus turėtų ir pačios naudoti savo veikloje. Šios įstaigos turėtų būti akredituojamos laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 765/2008<sup>15</sup>. Už Sąjungos ribų įsisteigusios gaminių sertifikavimo įstaigos turėtų įrodyti, kad jos atitinka Sąjungos arba tarptautiniu mastu pripažintus standartus, pateikdamos pažymėjimą, išduotą įstaigos, kuri yra pripažinta daugiašalį pripažinimo susitarimą remiant Tarptautiniam akreditavimo forumui (IAF) pasirašiusi šalis arba Tarptautinės bendradarbiavimo laboratorijų akreditavimo srityje organizacijos (ILAC) narė. Fiziniai asmenys turėtų turėti ekspertinių žinių, įrangos, infrastruktūrą ir išteklių, kurių reikia jiems deleguotoms kontrolės užduotims atlikti. Jie turėtų būti tinkamai kvalifikuoti, patyrę, veikti nešališkai ir neturėti jokio interesų konflikto, susijusio su jiems deleguotų kontrolės užduočių vykdymu;*
- (59) *informaciją apie kompetentingas institucijas ir apie gaminių sertifikavimo įstaigas bei fizinius asmenis, kuriems deleguotos kontrolės užduotys, valstybės narės ir Taryba turėtų skelbti viešai, kad būtų užtikrintas skaidrumas ir suinteresuotosios šalys galėtų su jais susisiekti;*

---

<sup>15</sup> 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 765/2008, nustatantis akreditavimo reikalavimus ir panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 339/93 (OL L 218, 2008 8 13, p. 30).

(60) *geografinių nuorodų naudojimo rinkoje stebėseną yra svarbi siekiant užkirsti kelią nesąžiningai ir apgaulingai praktikai, taip užtikrinant, kad gaminių, žymimų geografinė nuoroda, gamintojai tinkamai pasinaudotų savo gaminių, paženklintų geografinė nuoroda, pridėtine verte ir kad geografinė nuoroda suteiktas teises pažeidžiantiems asmenims būtų užkirstas kelias parduoti reikalavimus neatitinkančius gaminius. Todėl valstybės narės turėtų paskirti kompetentingas institucijas rinkai stebėti, kad būtų aptiktas bet koks netinkamas geografinių nuorodų naudojimas, ir turėtų vykdyti rizikos analize pagrįstą kontrolę. Aptikto netinkamo geografinės nuorodos naudojimo atveju atitinkama kompetentinga institucija turėtų imtis tinkamų administracinių ir teisminių veiksmų, kad užkirstų kelią gaminių ar paslaugų pavadinimų, kurie prieštarauja registruotos geografinės nuorodos apsaugai, naudojimui arba nutrauktų tokią praktiką, jei tokie gaminiai gaminami ar jais prekiaujama arba tokios paslaugos teikiamos ar jomis prekiaujama jų teritorijoje. Turėtų būti sudaryta galimybė skirti tas pačias institucijas kaip ir tos, kurios yra paskirtos atlikti atitikties gaminio specifikacijai patikrinimą. Institucijos, vykdančios gaminių kontrolę ar kontrolę rinkoje kitame kontekste, pavyzdžiui, muitinio tikrinimo, rinkos priežiūros ar teisėsaugos kontekste, turėtų turėti galimybę vykdyti tokią stebėseną;*

(61) visiems intelektinės nuosavybės teisių, įskaitant teises, susijusias su geografinėmis nuorodomis, pažeidimams yra taikytinos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2004/48/EB<sup>16</sup> nustatytos priemonės, procedūros ir teisių gynimo priemonės. Be to, Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 608/2013<sup>17</sup> nustatytos sąlygos ir procedūros, reglamentuojančios muitinės veiksmus tais atvejais, kai prekėms, kuriomis, kaip įtariama, pažeidžiama intelektinės nuosavybės teisė, įskaitant teisę, susijusią su geografinėmis nuorodomis, Sąjungos muitų teritorijoje yra arba turėjo būti taikomos muitinės priežiūros arba muitinio tikrinimo priemonės. Panašiai, Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 386/2012<sup>18</sup> yra nustatytos Tarybos užduotys ir veikla, susijusios su intelektinės nuosavybės teisių užtikrinimu, įskaitant bendradarbiavimo su atitinkamomis valstybių narių institucijomis ir jų tarpusavio bendradarbiavimo skatinimą;

---

<sup>16</sup> 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/48/EB dėl intelektinės nuosavybės teisių gynimo (OL L 157, 2004 4 30, p. 45).

<sup>17</sup> 2013 m. birželio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 608/2013 dėl muitinės atliekamo intelektinės nuosavybės teisių vykdymo užtikrinimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1383/2003 (OL L 181, 2013 6 29, p. 15).

<sup>18</sup> 2012 m. balandžio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 386/2012 dėl su intelektinės nuosavybės teisių užtikrinimu susijusių užduočių pavidimo Vidaus rinkos derinimo tarnybai (prekių ženklai ir dizainas), įskaitant Europos intelektinės nuosavybės teisių pažeidimų stebėsenos centro sudarymą iš viešojo ir privačiojo sektorių atstovų (OL L 129, 2012 5 16, p. 1).

- (62) *siekiant užtikrinti tinkamą vidaus rinkos veikimą, svarbu, kad gamintojai galėtų greitai ir lengvai įrodyti, kad jie turi leidimą naudoti pavadinimą, saugomą kaip geografinė nuoroda, pavyzdžiui, muitinio tikrinimo ar rinkos inspektavimo kontekste arba verslo partnerių ar vartotojų prašymu. Tuo tikslu jie turėtų naudoti jiems suteiktą oficialų leidimo gaminti geografinę nuoroda žymimą gaminį sertifikatą;*
- (63) *kadangi šiame reglamente nustatyta kontrolės sistema grindžiama viešojo ir privačiojo sektorių požiūriu, patys gamintojai taip pat turėtų prisidėti prie geografinių nuorodų apsaugos. Jie turėtų atlikti atitikties patikras siekiant patikrinti gaminio atitiktį gaminio specifikacijai kartu su, jei taikytina, vidaus atitikties patikromis, kurias administruoja ir organizuoja atitinkama gamintojų grupė. Be to, gamintojai turėtų būti skatinami padėti valdžios institucijoms stebėti geografinių nuorodų naudojimą rinkoje. Gamintojai taip pat turėtų būti skatinami pranešti kompetentingoms institucijoms apie bet kokius reikalavimų nesilaikymo arba galimų pažeidimų atvejus; ■*

- (64) siekiant sustiprinti amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugą ir veiksmingiau kovoti su klastojimu **■**, apsauga pagal šį reglamentą turėtų būti taikoma tiek **■** ne interneto aplinkoje, tiek interneto aplinkoje, taip pat interneto domenų vardams. Tarpininkavimo paslaugos, visų pirma interneto platformos, vis dažniau *yra* naudojamos gaminiams, įskaitant geografinę nuoroda žymimus gaminius, parduoti **■**. Šiuo atžvilgiu, informacija, susijusi su prekių reklama, populiarinimu ir pardavimu, kuri prieštarauja *šiame reglamente* numatyta geografinių nuorodų apsaugai, turėtų būti laikoma neteisėtu turiniu, kaip tai suprantama *Europos Parlamento ir Tarybos* reglamento (ES) 2022/2065<sup>19</sup> 3 *straipsnio h punkte*, ir jai turėtų būti taikomi tame reglamente nustatyti įpareigojimai ir priemonės;
- (65) *valstybės narės turėtų numatyti veiksmingas, proporcingas ir atgrasomas nuobaudas, kuriomis būtų siekiama atgrasyti nuo galimo nesąžiningo elgesio geografinę nuoroda žymimų gaminių gamintojus ir geografines nuorodas pažeidžiančius asmenis;*

---

<sup>19</sup> 2022 m. spalio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/2065 dėl bendrosios skaitmeninių paslaugų rinkos, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2000/31/EB (Skaitmeninių paslaugų aktas) (OL L 277, 2022 10 27, p. 1).

- (66) atsižvelgiant į tai, kad geografinė nuoroda žymimo gaminio ***gamybos etapai gali vykti daugiau nei vienoje valstybėje narėje, ir į tai, kad*** vienoje valstybėje narėje pagaminti ***gaminiai*** gali būti parduodami kitoje valstybėje narėje, turėtų būti užtikrinta valstybių narių tarpusavio administracinė pagalba ***ir bendradarbiavimas***, kad būtų galima vykdyti ***veiksmingą ir*** efektyvią kontrolę ***ir užtikrinti vykdymą***;
- (67) Sąjungos veiksmai po jos prisijungimo prie Ženevos akto yra reglamentuojami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/1753<sup>20</sup>. Tam tikros to reglamento nuostatos turėtų būti iš dalies pakeistos, kad būtų užtikrinta darna su Sąjungos amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos sistemos nustatymu ■ pagal šį reglamentą. Šiame kontekste Taryba turėtų veikti kaip Sąjungos kompetentinga institucija, kiek tai susiję su amatininkų ir pramonės gaminių geografinėmis nuorodomis pagal Ženevos aktą. Todėl Reglamento (ES) 2019/1753 nuostatos, taikomos geografinėms nuorodomis, nepatenkančioms į ***Sąjungos*** teisės, kuria reglamentuojama žemės ūkio produktų geografinių nuorodų apsaugos sistema, taikymo sritį, turėtų būti iš dalies pakeistos, kad būtų suderintos su šiuo reglamentu;

---

<sup>20</sup> 2019 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1753 dėl Sąjungos veiksmų prisijungus prie Lisabonos susitarimo dėl kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų Ženevos akto (OL L 271, 2019 10 24, p. 1).

- (68) *panašiai, siekiant užtikrinti darną su šiuo reglamentu*, turėtų būti iš dalies pakeistas Reglamentas (ES) 2017/1001. *Pagal šį reglamentą Tarnybai pavestos užduotys, susijusios su* geografinių nuorodų administravimu ir propagavimu, ■ turėtų būti įtrauktos į *Tarnybos užduočių sąrašą, pateiktą* Reglamento (ES) 2017/1001 151 straipsnyje; ■
- (69) šiuo reglamentu pavestas užduotis Tarnyba turėtų vykdyti visomis oficialiosiomis Sąjungos kalbomis. *trečiųjų valstybių pateiktų paraiškų, prašymų dėl gaminio specifikacijos dalinio pakeitimo ir panaikinimo prašymų atveju* Tarnyba *turėtų* priimti patvirtintus dokumentų ir informacijos vertimus į vieną iš oficialiųjų Sąjungos kalbų ■ . Kai tinkama, Tarnyba turėtų turėti galimybę naudoti patikrintus automatinius vertimus;

- (70) *valstybėms narėms turėtų būti suteikta galimybė taikyti mokesčių amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos sistemos valdymo išlaidoms padengti. Tame kontekste valstybės narės turėtų atsižvelgti į LMMVĮ padėtį. Tarnyba neturėtų taikyti mokesčio už valstybių narių kompetentingų institucijų pateiktas paraiškas užbaigus nacionalinį registravimo procedūros etapą. Vis dėlto Tarnyba turėtų taikyti mokesčių už tiesioginio registravimo procedūrą, nes dėl tos procedūros Tarnybai tenka daugiau darbo nei tvarkant nacionaliniame etape jau išnagrinėtas paraiškas. Tarnyba taip pat turėtų taikyti mokesčius už procedūras pagal šį reglamentą, susijusias su trečiųjų valstybių geografinėmis nuorodomis, ir už apeliacijas;*
- (71) *kontrolės ir tikrinimo mokesčiai ar rinkliavos turėtų padengti kompetentingų institucijų, kurios vykdo kontrolę, išlaidas, įskaitant netiesiogines išlaidas, bet jų neviršyti. Netiesioginės išlaidos galėtų apimti kontrolei planuoti ir vykdyti būtinas organizavimo ir paramos išlaidas ir, kai taikytina, naudojimosi gaminių sertifikavimo įstaigų arba fizinių asmenų paslaugomis išlaidas. Už savideklaracijos pateikimą ir jos tvarkymą mokesčiai neturėtų būti taikomas;*

- (72) *šiam reglamente numatytos IT sistemos, t. y. skaitmeninės paraiškų teikimo elektroniniu būdu Tarnybai sistemos, Sąjungos registro ir skaitmeninio portalo, diegimo būtinos išlaidos turėtų būti finansuojamos iš Tarnybos sukaupto biudžeto pertekliaus. Einamosios išlaidos, susijusios su šiuo reglamentu Tarnybai pavestomis užduotimis, turėtų būti dengiamos iš Tarnybos veiklos biudžeto;*
- (73) skaitmeninė *paraiškų teikimo elektroniniu būdu Tarnybai* sistema turėtų apimti tiesioginio ir netiesioginio klientų aptarnavimo biurus ir sudaryti sąlygas sklandžiai prisijungti prie nacionalinių valdžios institucijų IT sistemų, Sąjungos ■ registro ■ ir *PINO* IT sistemos, ■ skirtos Ženevos akto *administravimui*, užtikrinti sąsają su šiomis sistemomis ir integraciją į jas ■. Sąjungos registras ■ savo išvaizda turėtų būti panašus į *Sąjungos* vynu, maisto produktų ir žemės ūkio produktų geografinių nuorodų registrą ir turėti bent *tokias pačias* funkcijas;

(74) *siekiant iš dalies pakeisti arba papildyti tam tikras neesmines šio reglamento nuostatas, pagal SESV 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus, kuriais: i) dar labiau sukonkretinami reikalavimai, susiję su paraiškų lydimaisiais dokumentais; ii) į sąrašą įtraukiami papildomi pateiktinų lydimųjų dokumentų punktai; iii) konkrečiai nurodomi tiesioginio registravimo procedūros kriterijai; iv) nustatomos taikytinos paraiškų rengimo ir teikimo Tarybai procedūros ir sąlygos; v) išsamiau nustatomi apeliacijos turinys ir apeliacijos pateikimo bei nagrinėjimo procedūra; vi) išsamiau nustatomi apeliacinių tarybų sprendimų turinys ir forma ir vii) keičiami informacija ir reikalavimai, kiek tai susiję su standartine savideklaracijos forma. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros<sup>21</sup> nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;*

---

<sup>21</sup> *OL L 123, 2016 5 12, p. 1.*

(75) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai: i) nustatyti taisykles, **kuriomis** ribojama gaminio specifikacijoje pateikta informacija, kai toks apribojimas yra būtinas, kad būtų išvengta pernelyg didelės apimties paraiškų; ii) nustatyti taisykles dėl gaminio specifikacijos formos; iii) konkrečiai nurodyti **■** lydimųjų dokumentų formatą ir pateikimo internete formą; **iv) nustatyti išsamias** tiesioginių **■** paraiškų rengimo ir teikimo **taisykles**; **v) nustatyti išsamias taisykles dėl** paraiškų, įskaitant su daugiau nei viena nacionaline teritorija susijusias paraiškas, **teikimo Tarnybai** procedūros, **formas ir pateikimo būdo**; **vi) nustatyti prieštaravimo** pateikimo taisykles, kuriomis būtų konkrečiai nurodoma **pagrįsto prieštaravimo pareiškimo** forma ir pateikimo internetu **■** tvarka; **vii) nustatyti pranešimo apie pastabas teikimo taisykles ir konkrečiai nurodyti jo formatą ir pateikimo internete formą**; **viii) priimti sprendimus ir nustatyti procedūras tais atvejais, kai Komisija iš Tarybos perima įgaliojimus priimti sprendimą dėl paraiškos**; **ix) nustatyti išsamias** taisykles dėl gaminio specifikacijos Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo prašymo, procedūros ir formos bei **■** pateikimo tvarkos ir dėl standartinių dalinių pakeitimų teikimo procedūros **■** ir formos bei pranešimo apie tokius dalinius pakeitimus Tarnybai; **x) nustatyti ■** išsamias panaikinimo proceso procedūrų ir formos, taip pat **■** panaikinimo prašymų pateikimo taisykles; **xi) išdėstyti Sąjungos registro IT architektūrą ir pateiktį**; **xii) konkrečiai nurodyti Sąjungos registro išrašų formatą ir pateiktį internete**; **xiii) konkrečiai nurodyti Sąjungos simbolio ir nuorodos technines charakteristikas, taip pat jų naudojimo ant gaminių, parduodamų su registruotomis geografinėmis nuorodomis, taisykles, įskaitant taisykles dėl vartotinių kalbinių redakcijų**; **xiv) konkrečiai nurodyti informacijos, kuria turės būti keičiamasi kontrolės tikslais, pobūdį ir rūšį, taip pat keitimosi informacija būdus, ir xv) nustatyti mokesčių, kuriuos gali taikyti Tarnyba, dydžius ir mokėjimo būdus arba, jei taikomi mokesčiai už apeliacinėms taryboms teikiamą apeliaciją, jų kompensavimo būdus.** Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011<sup>22</sup>;

<sup>22</sup> 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

(76) dabartinė geografinių nuorodų apsauga nacionaliniu lygmeniu grindžiama įvairiais reglamentavimo metodais. Sąjungos ir nacionaliniu lygmenimis taikant dvi lygiagrečias sistemas, *kyla* vartotojų bei gamintojų susipainiojimo rizika. Nacionalines amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos sistemas pakeitus *Sąjungos masto* reglamentavimo sistema, *būtų* sukurtas teisinis tikrumas, sumažinta administracinė našta nacionalinėms valdžios institucijoms, užtikrinta sąžininga tokiomis geografinėmis nuorodomis žymimų gaminių gamintojų konkurencija, taip pat užtikrintos nuspėjamos ir palyginti mažos sąnaudos ir sustiprintas ■ pasitikėjimas šiais gaminiais vartotojų akyse. Tuo tikslu nacionalinės amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos sistemos *turėtų* nustoti galioti praėjus *dvylikai mėnesių* po šio reglamento *taikymo pradžios dienos*. Pagal tas nacionalines sistemas suteiktą apsaugą turėtų būti galima pratęsti, kol bus baigta atitinkamų valstybių narių nustatytų nacionalinių *geografinių nuorodų* registracija. Kai kurios valstybės narės, *visų pirma tos*, kurios yra Lisabonos susitarimo dėl kilmės vietos nuorodų apsaugos ir jų tarptautinės registracijos šalys, *pagal tą susitarimą* yra įregistravusios amatininkų ir pramonės gaminių geografines nuorodas. *Pagal tą susitarimą* jos taip pat yra suteikusios apsaugą trečiųjų valstybių geografinėms nuorodomis ■. Todėl Reglamentas (ES) 2019/1753 turėtų būti iš dalies pakeistas, kad tas geografines nuorodas būtų galima saugoti toliau;

- (77) *kadangi* reikia tam tikro laikotarpio siekiant užtikrinti, kad būtų įdiegta šio reglamento tinkamo veikimo sistema siekiant sukurti Sąjungos ir tarptautinę amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos sistemą, **šis reglamentas turėtų būti pradėtas taikyti pasibaigus pagrįstam laikotarpiui po jo priėmimo. Tačiau tam tikros nuostatos, susijusios su nuo nacionalinio etapo nukrypti leidžiančia nuostata, Patariamąja taryba, IT sistemos sukūrimu ir įgaliojimų delegavimu Komisijai, turėtų būti taikomos nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos;**
- (78) šiuo reglamentu gerbiamos pagrindinės teisės ir laikomasi principų, pripažintų visų pirma Chartijoje. Todėl šis reglamentas turėtų būti aiškinamas ir taikomas laikantis tų teisių ir principų, įskaitant teisę į asmens duomenų apsaugą, laisvę užsiimti verslu ir teisę į nuosavybę, įskaitant intelektinę nuosavybę;

- (79) *kadangi šio reglamento tikslo, t. y. sukurti Sąjungos amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos sistemą, valstybės narės negali deramai pasiekti, o dėl šio reglamento masto ir poveikio to tikslo būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti;*
- (80) vadovaujantis Reglamento (ES) 2018/1725 42 straipsnio 1 dalimi buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu, jis savo nuomonę pateikė **2022 m. birželio 2 d.**<sup>23</sup>,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

---

<sup>23</sup> OL C 258, 2022 7 5, p. 5.

# I ANTRAŠTINĖ DALIS

## BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Dalykas

Šiuo reglamentu nustatomos taisyklės dėl:

- a) geografinių nuorodų, kuriomis žymimi amatininkų ir pramonės gaminiai, pasižymintys tam tikra ypatybe, reputacija ar kita su jų geografinė kilme susijusia savybe, registravimo ir apsaugos bei kontrolės ir
- b) geografinių nuorodų, įrašytų į tarptautinį registrą, įsteigtą pagal Pasaulinės intelektinės nuosavybės *organizacijos* (PINO) administruojamo Lisabonos susitarimo dėl kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų Ženevos aktą (*toliau – Ženevos aktas*).

## *2 straipsnis*

### *Tikslai*

*Šiuo reglamentu nustatoma Sąjungos amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos sistema, visų pirma nustatant nuostatas, susijusias su:*

- a) būtinomis gamintojų užduotimis, teisėmis ir pareigomis geografinėms nuorodomis administruoti, be kita ko, reaguojant į visuomenės poreikius, susijusius su tvariais gaminiais;*
- b) geografinių nuorodų paprastu ir efektyviu registravimu, tinkamai užtikrinant intelektinės nuosavybės teisių apsaugą;*

- c) *pridėtinės vertės kūrimu prisidedant prie sąžiningos konkurencijos rinkoje;*
- d) *patikimos informacijos teikimu ir geografinė nuoroda žymimų gaminių autentiškumo garantavimu vartotojui;*
- e) *su amatininkų ir pramonės gaminių geografinėmis nuorodomis susijusia veiksminga kontrole ir vykdymo užtikrinimu bei amatininkų ir pramonės gaminių rinkodara visoje Sąjungoje, be kita ko, elektroninėje prekyboje, kartu užtikrinant vidaus rinkos vientisumą;*
- f) *vietos ekonomikos plėtra, kuria būtų prisidedama prie praktinės patirties ir bendro paveldo apsaugos.*

3 straipsnis  
Taikymo sritis

1. Šis reglamentas taikomas amatininkų ir pramonės gaminiams.
2. Šis reglamentas netaikomas žemės ūkio produktams *ar* maisto produktams, *kaip nurodyta* Reglamente (ES) Nr. 1151/2012, vynams, *kaip nurodyta* Reglamente (ES) Nr. 1308/2013, arba spiritiniams gėrimams, kaip nurodyta Reglamente (ES) 2019/787.

3. Geografinių nuorodų **registracija** ir apsauga pagal šį reglamentą nedaro poveikio gamintojų pareigai laikytis Sąjungos teisės, visų pirma susijusios su gaminių pateikimu rinkai, gaminių ženkliniu, **■** gaminių sauga, vartotojų apsauga ir rinkos priežiūra.
4. **■** Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/1535<sup>24</sup> **netaikoma pagal šį reglamentą saugomoms geografinėms nuorodomis.**

---

<sup>24</sup> 2015 m. rugsėjo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/1535, kuria nustatoma informacijos apie techninius reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisykles teikimo tvarka (OL L 241, 2015 9 17, p. 1).

4 straipsnis  
Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) amatininkų *ir pramonės* gaminiai – gaminiai:
  - a) pagaminti tik rankomis arba naudojant rankinius *ar skaitmeninius* įrankius, ar mechanines priemones, kai ■ rankų darbas yra svarbi užbaigto gaminio dedamoji, *arba*
  - b) *pagaminti standartizuotu būdu, įskaitant serijinę gamybą, taip pat naudojant mašinas;*
- 2) *gamintojas – veiklos vykdytojas, dalyvaujantis viename ar keliuose amatininkų ir pramonės gaminių gamybos etapuose;*

- 3) gamintojų grupė – bet kokios teisinės formos susivienijimas, kurį daugiausia sudaro gamintojai, ■ dirbantys su tuo pačiu gaminiu;
- 4) gamybos etapas – bet kuris gamybos etapas, *įskaitant fizinę gamybą*, perdirbimą, *gavimą, išgavimą, pjaustymą ar paruošimą*, iki to momento, ■ kai gaminyje yra ■ tokios formos, kad gali būti pateiktas rinkai;
- 5) tradicinis, kai tai susiję su geografinės vietovės kilmės gaminiu, – toks, kuris, remiantis įrodymais, gamintojų istoriškai naudotas bendruomenėje pakankamai laiko, kad tradicija būtų perduodama iš kartos į kartą;
- 6) bendriniai terminai –
  - a) gaminio pavadinimas, kuris, nors ir susijęs su vieta, regionu ar valstybe, kuriuose gaminyje buvo pirmiausia pagamintas ar kuriame juo buvo prekiaujama, Sąjungoje tapo bendrinio gaminio pavadinimu;
  - b) *Sąjungoje bendras terminas, apibūdinantis gaminio rūšį ar gaminio požymius, arba*
  - c) *terminas, kuriuo nedaroma nuorodos į konkretų gaminį;*

- 7) gaminių sertifikavimo įstaiga – *įstaiga, neatsižvelgiant į jos teisinę formą*, kuriai *patikėta užduotis patvirtinti*, kad geografinė nuoroda žymimi gaminiai atitinka gaminio specifikaciją ■ ;
- 8) savideklaracija – dokumentas, pateiktas *I priede nurodyta suderinta forma*, kuriame gamintojai, *kuriems gali atstovauti* įgaliojami atstovai, ■ prisiimdami visą atsakomybę nurodo, kad gaminys atitinka atitinkamą gaminio specifikaciją ir kad, siekiant įrodyti teisėtą geografinės nuorodos naudojimą valstybių narių kompetentingoms institucijoms, buvo atlikta visa būtina kontrolė ir patikrinimai, kad būtų tinkamai nustatyta atitiktis;
- 9) *Tarnyba – Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, įsteigta Reglamentu (ES) 2017/1001;*

- 10) pranešimas apie pastabas – Tarnybai pateiktos rašytinės pastabos, ■ kuriose nurodoma, ■ kad paraiškoje yra netikslumų, tačiau prieštaravimo procedūra nepradedama;
- 11) *nacionalinė speciali amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsauga – nacionalinėje, regioninėje ar vietos teisėje nustatyta intelektinės nuosavybės teisė, pagal kurią specialiai saugomi pavadinimai, kuriais įvardijami amatininkų ir pramonės gaminiai, pasižymintys tam tikra ypatybe, reputacija ar kita savybe, susijusia su jų geografine kilme, išskyrus prekių ženklus.*

5 straipsnis  
Duomenų apsauga

1. Komisija ir Tarnyba laikomos duomenų valdytojomis, kaip tai suprantama Reglamento (ES) 2018/1725 3 straipsnio 8 punkte, kiek tai susiję su asmens duomenų tvarkymu vykdant procedūrą, kurią jos yra kompetentingos atlikti pagal šį reglamentą.
2. Valstybių narių kompetentingos institucijos laikomos duomenų valdytojomis, kaip tai suprantama Reglamento (ES) 2016/679 4 straipsnio 7 punkte, kiek tai susiję su asmens duomenų tvarkymu vykdant procedūras, kurias jos yra kompetentingos atlikti pagal šį reglamentą.

## 6 straipsnis

### Reikalavimai geografinei nuorodai

1. Tam, kad amatininkų ar pramonės gaminio pavadinimui būtų suteikta **■** geografinės nuorodos apsauga, **■** gaminyje turi atitikti šiuos reikalavimus:
  - a) gaminio kilmės vieta yra konkreti vietovė, regionas arba šalis;
  - b) gaminio tam tikra ypatybė, reputacija ar kita savybė iš esmės siejama su jo geografine kilme ir
  - c) bent vienas jo gamybos etapas vykdomas apibrėžtoje geografinėje vietovėje.
2. ***Viešajai tvarkai prieštaraujantiems gaminiams geografinės nuorodos apsauga netaikoma.***

II ANTRAŠTINĖ DALIS  
GEOGRAFINIŲ NUORODŲ REGISTRAVIMAS

1 skyrius  
Bendrosios nuostatos

*7 straipsnis*  
*Registavimo procedūra*

- 1. Registavimo procedūrą sudaro du etapai. Pirmasis etapas vykdomas nacionaliniu lygmeniu pagal 12–16 straipsnius. Antrasis etapas vykdomas Sąjungos lygmeniu pagal 21–30 straipsnius.*
- 2. Nukrypstant nuo šio straipsnio 1 dalies, valstybės narės gali prašyti leisti pagal 19 straipsnį nukrypti nuo nacionalinio registavimo procedūros etapo. Tokiais atvejais registracijos paraiškos pateikiamos tiesiogiai Tarnybai.*
- 3. Bet kokia su registavimo procedūra susijusi administracinė našta turi būti kuo mažesnė.*

8 straipsnis

Pareiškėjas

1. Geografinės nuorodos registravimo paraišką (toliau – paraiška) ■ teikia gamintojų grupė ■ .
2. *Nukrypstant nuo 1 dalies*, pareiškėju laikomas vienas gamintojas, ■ kai tenkinamos šios sąlygos:
  - a) atitinkamas asmuo yra vienintelis gamintojas, pageidaujantis pateikti paraišką, ir
  - b) atitinkama geografinė vietovė yra apibrėžiama kaip *konkreți teritorijos dalis*, nedarant nuorodos į nuosavybės ribas, ir pasižymi savybėmis, *kurios* pastebimai skiriasi nuo kaimyninių geografinių vietovių savybių, arba gaminio savybės skiriasi nuo kaimyninėse geografinėse vietovėse gaminamų *gaminų savybių*.

3. *Valstybės narės, iš kurios kilusi gamintojų grupė arba vienas gamintojas, vietos ar regioniniams subjektams leidžiama teikti pagalbą rengiant paraišką ir vykdant susijusią procedūrą.*
4. *Valstybės narės paskirta vietos ar regioninė institucija, išskyrus 12 straipsnio 1 dalyje ir 50 straipsnio 1 dalyje nurodytas institucijas, arba valstybės narės paskirtas privatusis subjektas gali būti laikomi pareiškėju, kaip tai suprantama šio straipsnio 1 dalyje. Paraiškoje nurodomos tokio paskyrimo priežastys.*
5. Tarpvalstybinės geografinės vietovės kilmės gaminio atveju *keli pareiškėjai* iš skirtingų valstybių narių, *iš valstybių* narių *ir trečiųjų valstybių arba iš trečiųjų valstybių* gali pateikti bendrą paraišką dėl *tokio gaminio* geografinės *nuorodos registravimo*. ■

9 straipsnis  
Gaminio specifikacija

1. ***Siekiant, kad amatininkų ar pramonės gaminio pavadinimas būtų saugomas kaip geografinė nuoroda, gaminys turi atitikti gaminio specifikaciją, kurioje parodoma, kad įvykdyti visi 6 straipsnio 1 dalyje nustatyti reikalavimai. Gaminio specifikacija turi būti objektyvi ir nediskriminacinė, ir joje nurodomi gamybos etapai, vykdomi apibrėžtoje geografinėje vietovėje.***

***Gaminio specifikacijoje pateikiama ši informacija:***

- a) pavadinimas, saugotinas kaip geografinė nuoroda, kuris gali būti gaminio gamybos vietos geografinis pavadinimas arba pavadinimas, apibrėžtoje geografinėje vietovėje naudojamas prekybos metu arba bendrinėje kalboje gaminiui apibūdinti ***ar nurodyti***;
- b) ***gaminio rūšis***;
- c) gaminio aprašymas, įskaitant, ***kai*** tinkama, žaliavas;

- d) apibrėžtos geografinės vietovės, **kaip nurodyta 6 straipsnio 1 dalies a punkte, specifikacija ir informacija, pagal kurią nustatomas geografinės vietovės ir gaminio tam tikros ypatybės, reputacijos ar kitos savybės ryšys, kaip nurodyta 6 straipsnio 1 dalies b punkte;**
- e) įrodymai, kad gaminio kilmės vieta yra apibrėžta geografinė vietovė, kaip nurodyta 6 straipsnio 1 dalies a ir c punktuose, **be kita ko, nurodant gamybos etapus, vykdomus apibrėžtoje geografinėje vietovėje;**
- f) gamybos metodų ir **■**, kai tinkama, naudojamų tradicinių metodų ir konkrečios praktikos apibūdinimas;
- g) informacija apie pakuotę, jei pareiškėjas **■** nusprendžia, kad pakavimas **turi būti** vykdomas apibrėžtoje geografinėje vietovėje – **tokiu atveju pareiškėjas turi pateikti pakankamą su gaminiu susijusį pagrindimą, kodėl pakavimas turi būti vykdomas toje vietovėje;**

- h) specialios gaminio ženklavimo taisyklės;
- i) ***nurodomi visi atskiri gamybos etapai, kuriuos vykdo vienas ar daugiau gamintojų valstybėje narėje ar trečiojoje valstybėje, kurios nėra ta valstybė narė ar trečioji valstybė, iš kurių kyla gaminio pavadinimas, ir visos konkrečios nuostatos dėl atitikties tikrinimo tuo atžvilgiu;***
- j) kiti ■ reikalavimai, ■ kuriuos numato valstybės narės arba, ***jei*** taikytina, gamintojų grupė, su sąlyga, kad tokie reikalavimai yra objektyvūs, nediskriminaciniai ir suderinami su Sąjungos ***ir nacionaline*** teise.

2. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos taisyklės, ***kuriomis*** apribojama šio straipsnio 1 dalyje nurodytoje gaminio specifikacijoje pateikiama informacija, kai toks apribojimas yra būtinas siekiant išvengti pernelyg didelės paraiškų apimtys, ir nustatomos gaminio specifikacijos formos taisyklės. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 68 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

10 straipsnis  
Bendrasis dokumentas

1. Bendrasis dokumentas, įtraukiamas į paraišką pagal 13 straipsnio 2 dalies b punktą, **rengiamas naudojant II priede pateiktą standartinę formą. Jame pateikiama ši informacija:**

**I**

- a) pavadinimas, **saugotinas kaip geografinė nuoroda**;
- b) **gaminio rūšis**;
- c) gaminio aprašymas, įskaitant, kai tinkama, **informaciją** apie pakuotę ir ženklimą;
- d) glaustas geografinės vietovės apibrėžimas;
- e) gaminio ir apibrėžtos geografinės vietovės ryšio, kaip nurodyta 6 straipsnio 1 dalyje, apibūdinimas, įskaitant, kai tinkama, konkrečius tą ryšį pagrindžiančius gaminio apibūdinimo ar jo gamybos metodo elementus.

2. *Jei pareiškėjas yra labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė (LMMVĮ) arba gamintojų grupė, kurią sudaro tik LMMVĮ, valstybės narės, iš kurios kilusi gamintojų grupė arba vienas gamintojas, kompetentinga institucija, paskirta remiantis 12 straipsnio 1 dalimi, stengiasi, pareiškėjo prašymu ir nedarant poveikio sprendimui dėl paraiškos, padėti parengti bendrąjį dokumentą, laikydamosi savo administravimo praktikos.*

*Tarpvalstybinių paraiškų atveju bet kurios atitinkamos valstybės narės kompetentinga institucija yra laikoma kompetentinga institucija, kaip tai suprantama pirmoje pastraipoje.*

*Jei valstybė narė nusprendžia taikyti 20 straipsnyje nurodytą tiesioginio registravimo procedūrą, Tarnyba, glaudžiai bendradarbiaudama su pagal 19 straipsnio 5 dalį paskirtu bendru kontaktiniu centru, stengiasi padėti pareiškėjui parengti bendrąjį dokumentą.*

*Bet kokia institucijų arba Tarnybos pagal šią dalį teikiama pagalba nedaro poveikio pareiškėjo atsakomybei už bendrąjį dokumentą.*

11 straipsnis  
Paraiškos lydimieji dokumentai

1. Paraiškos lydimuosiuose dokumentuose (toliau – lydimieji dokumentai) nurodoma:
  - a) pareiškėjo pavadinimas (vardas, pavardė) ir kontaktiniai duomenys ■ ;
  - b) *pagal 50 straipsnio 1 dalį paskirtos kompetentingos institucijos ir, kai taikytina, gaminių sertifikavimo įstaigos arba fizinio asmens, tikrinančių atitiktį gaminio specifikacijai, kaip nurodyta 51 straipsnio 5 dalies b punkte, 52 straipsnio 1 dalies b punkte ir 53 straipsnio b punkte, pavadinimas (vardas, pavardė) ir kontaktiniai duomenys;*
  - c) *informacija apie visus geografinės nuorodos naudojimo arba apsaugos apribojimus, taip pat apie visas pereinamojo laikotarpio priemones, kurias pasiūlė pareiškėjas arba nacionalinė kompetentinga institucija, visų pirma po to, kai nacionalinė kompetentinga institucija išnagrinėja paraišką ir visus prieštaravimus;*
  - d) visa kita informacija, kurią valstybė narė *arba* pareiškėjas laiko tinkama nurodyti.

2. Komisijai pagal 69 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais šis reglamentas papildomas išsamiau *nustatant šio straipsnio 1 dalyje nurodytus* reikalavimus.
3. ***Komisijai pagal 69 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais šis reglamentas būtų iš dalies keičiamas įtraukiant daugiau punktų į lydimuosiuose dokumentuose pateiktinos informacijos sąrašą.***
4. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais išsamiau nustatomas lydimųjų dokumentų formatas ir pateikimo internete forma. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 68 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

2 skyrius  
Nacionalinis *etapas*

*1 skirsnis*  
*Nacionalinio lygmens procedūros*

12 straipsnis  
Kompetentingos institucijos skyrimas

1. Nedarant poveikio šio straipsnio 2 daliai ir 19 straipsniui, kiekviena valstybė narė **█** paskiria kompetentingą instituciją, atsakingą už *amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų registravimo procedūros nacionalinį etapą*.

*Ta kompetentinga institucija taip pat atsako už procedūrų, susijusių su gaminio specifikacijos daliniais pakeitimais arba registracijos panaikinimu, nacionalinį etapą.*

2. Dvi ar daugiau valstybių narių gali susitarti, kad vienos iš tų valstybių narių kompetentinga institucija būtų atsakinga už **1 dalyje nurodytą** procedūrų nacionalinį etapą, įskaitant **█** paraiškų pateikimą Tarnybai, taip pat kitos valstybės narės ar **█** kitų valstybių narių vardu.
3. ***Valstybės narės ne vėliau kaip ... [OL: prašom įrašyti šio reglamento taikymo pradžios datą] praneša Komisijai ir Tarnybai pagal 1 dalį paskirtų kompetentingų institucijų pavadinimus ir adresus ir tą informaciją nuolat atnaujina. Ne vėliau kaip tą pačią dieną jos informuoja Komisiją ir Tarnybą, jei nusprendžia viena su kita nuolat bendradarbiauti, kiek tai susiję su procedūrų nacionaliniu etapu, kaip numatyta 2 dalyje.***

*13 straipsnis*  
*Paraiškos pateikimas*

1. *Nedarant poveikio 12 straipsnio 2 daliai ir 20 straipsnio 1 daliai, Sąjungos kilmės gaminio geografinės nuorodos registravimo paraiška pateikiama šio gaminio kilmės valstybės narės kompetentingai institucijai. Kompetentinga institucija leidžia pareiškėjams teikti paraiškas elektroniniu būdu.*
  
2. *Paraišką sudaro:*
  - a) *9 straipsnyje nurodyta gaminio specifikacija;*
  - b) *10 straipsnyje nurodytas bendrasis dokumentas ir*
  - c) *11 straipsnyje nurodyti lydimieji dokumentai.*
  
3. *Kompetentinga institucija leidžia pareiškėjams teikti paraiškas elektroniniu būdu.*

14 straipsnis

**Kompetentingos** institucijos atliekamas paraiškos nagrinėjimas

1. Kompetentinga institucija išnagrinėja paraišką **taikydama veiksmingus ir skaidrius mechanizmus, kad patikrintų, ar ji** atitinka 6 ir 8 straipsniuose nurodytus reikalavimus **ir ar joje** yra pateikta būtina informacija, kaip nurodyta 9, 10 ir 11 straipsniuose.
2. **Jei kompetentinga institucija nustato, kad paraiška yra neišsami arba neteisinga, ji suteikia pareiškėjui galimybę per nustatytą terminą papildyti arba pataisyti tą paraišką.**
3. **Jeigu išnagrinėjusi paraišką kompetentinga institucija nustato, kad paraiška neatitinka 6 ir 8 straipsniuose nurodytų reikalavimų arba joje nepateikta būtina informacija, nurodyta 9, 10 ir 11 straipsniuose, ji paraišką atmeta. Kitais atvejais ji pradeda 15 straipsnyje nurodytą nacionalinę prieštaravimo procedūrą.**

15 straipsnis

Nacionalinė prieštaravimo procedūra

1. *Atlikusi 14 straipsnio 1 dalyje nurodytą nagrinėjimą, kompetentinga institucija vykdo nacionalinę prieštaravimo procedūrą. Pagal šią procedūrą numatoma, kad paraiška būtų paskelbta, ir numatomas bent **dviejų mėnesių** laikotarpis nuo paskelbimo dienos, per kurį bet kuris teisėtą interesą turintis asmuo, įsisteigęs arba gyvenantis valstybėje narėje, atsakingoje už nacionalinį registravimo etapą, arba atitinkamo gaminio kilmės valstybėje narėje (toliau – nacionaliniu etapu prieštaravimą pateikęs asmuo), gali kompetentingai institucijai pateikti prieštaravimą dėl paraiškos. **Valstybės narės** nustato išsamiai tokios prieštaravimo procedūros tvarką.*
2. *Jeigu kompetentinga institucija mano, kad prieštaravimas yra priimtinas, ji per du mėnesius po to prieštaravimo gavimo dienos pakviečia nacionaliniu etapu prieštaravimą pateikusį asmenį ir pareiškėją pradėti konsultacijas, trunkančias pagrįstą, ne ilgesnį kaip trijų mėnesių, laikotarpį, siekiant taikaus susitarimo. Per tą laikotarpį kompetentinga institucija bet kuriuo metu gali nacionaliniu etapu prieštaravimą pateikusio asmens ir pareiškėjo bendru prašymu pratęsti tą laikotarpį ne daugiau kaip trimis mėnesiais. Tokių konsultacijų rezultatus, įskaitant visus sutartus paraiškos pakeitimus, pareiškėjas praneša kompetentingai institucijai.*

3. *Prieštaravimas grindžiamas vienu ar daugiau iš šių pagrindų:*

- a) *siūloma geografinė nuoroda neatitinka šiame reglamente nustatytų apsaugos reikalavimų;*
- b) *siūlomos geografinės nuorodos registravimas prieštarautų 42 arba 43 straipsniui arba 44 straipsnio 2 daliai arba*
- c) *siūlomos geografinės nuorodos registravimas keltų grėsmę prekybos metu naudojamo identiško ar panašaus pavadinimo arba prekių ženklo gyvavimui arba gaminių, kurie teisėtai yra rinkoje ne mažiau kaip penkerius metus iki 1 dalyje numatyto paskelbimo datos, gyvavimui.*

16 straipsnis

Nacionalinio *etapo* sprendimas

1. ***Jeigu***, išnagrinėjusi paraišką ir įvertinusi ***prieštaravimo procedūros*** rezultatus, ***įskaitant, kai taikytina***, visus sutartus paraiškos pakeitimus, kompetentinga institucija nustato, kad šio reglamento reikalavimai įvykdyti, ji ***nepagrįstai nedelsdama*** priima palankų sprendimą ir pagal 22 straipsnio 1 dalį pateikia paraišką Tarnybai. ***Jeigu kompetentinga institucija nustato, kad šio reglamento reikalavimai neįvykdyti, ji paraišką atmeta.***
2. Kompetentinga institucija ***užtikrina, kad*** jos sprendimas ***būtų viešai prieinamas. Ji elektroniniu būdu*** paskelbia gaminio specifikaciją, kuria pagrįstas jos palankus sprendimas ■ .
3. ***Bet kuri teisėtą interesą turinti šalis turi teisę pateikti apeliaciją dėl pagal 1 dalį priimto sprendimo.***

*17 straipsnis*  
*Procedūrų efektyvumas*

*14, 15 ir 16 straipsnių atveju valstybės narės numato efektyvias, nuspėjamas ir operatyvias administracines procedūras. Informacija apie tas procedūras, įskaitant visus taikytinus laiko terminus ir bendrą procedūrų trukmę, skelbiama viešai. Valstybės narės, Komisija ir Tarnyba bendradarbiauja su Patariamąja taryba, įsteigta pagal 35 straipsnį, (toliau – Patariamoji taryba) ir dalijasi geriausios praktikos pavyzdžiais, kad būtų skatinamas tų procedūrų efektyvumas.*

## **18 straipsnis**

### ***Laikinoji nacionalinė apsauga***

- 1. Valstybė narė gali suteikti geografinei nuorodai laikinąją nacionalinę apsaugą, kuri įsigalioja nuo paraiškos pateikimo Tarybai dienos.***
- 2. Laikinoji nacionalinė apsauga nustoja galioti tą dieną, kurią priimamas sprendimas dėl paraiškos arba paraiška atsiimama.***
- 3. Jei geografinė nuoroda nėra įregistruojama pagal šį reglamentą, visa atsakomybė už laikinosios nacionalinės apsaugos pasekmes tenka atitinkamai valstybei narei.***
- 4. Priemonės, kurių valstybės narės imasi pagal šį straipsnį, daro poveikį tik nacionaliniu lygmeniu. Tokios priemonės nedaro poveikio vidaus rinkai arba tarptautinei prekybai.***

## 2 skirsnis

### *Nukrypti leidžianti nuostata ir tiesioginis registravimas*

#### 19 straipsnis

##### *Nukrypti nuo nacionalinio etapo leidžianti nuostata*

1. Komisijai suteikiami įgaliojimai leisti valstybei narėi taikyti nuostatą, kuria leidžiama nukrypti nuo 1 skirsnyje nustatytos pareigos paskirti kompetentingą instituciją, ■ ir *tvarkyti* paraiškas nacionaliniu lygmeniu, jei valstybė narė ne vėliau kaip ... **[OL: prašom įrašyti datą: dvylika mėnesių prieš šio reglamento taikymo pradžios datą]** Komisijai pateikia:
  - a) įrodymus, **kad** atitinkamoje valstybėje narėje ■ nėra nacionalinės *specialios* amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų *apsaugos*, ir
  - b) prašymą taikyti *tokią nukrypti leidžiančią nuostatą* ir vertinimą, kuriuo įrodoma, kad vietos interesas apsaugoti amatininkų ir pramonės gaminius geografinė nuoroda yra mažas.

2. Prieš priimdama ■ sprendimą dėl 1 dalyje nurodytos nukrypti leidžiančios nuostatos, Komisija gali paprašyti valstybės narės pateikti papildomos informacijos.
3. Valstybė narė, kuriai pagal 1 dalį **leista** taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą, gali ■ raštu informuoti Komisiją, kad ji nusprendė nebesinaudoti ta nukrypti leidžiančia nuostata ir paskirti kompetentingą instituciją **registravimo** procedūros **nacionalinio etapo tikslais**. Toks **valstybės narės sprendimas nebesinaudoti nukrypti leidžiančia nuostata** nedaro poveikio jau vykdomoms registravimo procedūroms.
4. Jei pareiškėjų iš valstybės narės, kuriai pagal šio straipsnio 1 dalį leista taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą, pagal 20 straipsnį pateiktų tiesioginių paraiškų skaičius gerokai viršija valstybės narės pagal tą dalį pateiktame įvertinime nurodytą skaičių, Komisija gali atšaukti **tą nukrypti leidžiančią nuostatą**.

5. Valstybė narė, kuriai pagal 1 dalį *leista taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą, paskiria bendrą* kontaktinį centrą visais techniniais klausimais, susijusiais su gaminiais ir paraiškėmis, ir *pateikia Komisijai ir Tarnybai jo kontaktinius duomenis*. Tas bendras kontaktinis centras *turi būti* nepriklausomas nuo pareiškėjo *ir nešališkas*.
6. Valstybė narė, kuriai pagal šio straipsnio 1 dalį buvo leista taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą, neatleidžiama nuo 49–62 straipsniuose nustatytų pareigų.

**20 straipsnis**  
**Tiesioginis registravimas**

1. *Jeigu valstybei narei pagal 19 straipsnio 1 dalį leista taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą, bet kuri su Sąjungos kilmės gaminiu susijusi tos valstybės narės pareiškėjo paraiška (tiesioginė paraiška), prašymas iš dalies pakeisti gaminio specifikaciją arba panaikinimo prašymas pateikiami tiesiogiai Tarnybai.*
2. *Šiame straipsnyje nurodytai tiesioginio registravimo procedūrai mutatis mutandis taikomi 14 straipsnis, 16 straipsnio 2 dalis, 23 straipsnio 1, 2 ir 4–7 dalys bei 25–33 straipsniai.*
3. *Tiesioginio registravimo procedūros atveju bet kuris teisėtą interesą turintis asmuo, įskaitant nacionaliniu etapu prieštaravimą pateikusių asmenis, gali pateikti Tarnybai prieštaravimą pagal 25 straipsnį.*

4. *Tarnyba visais su tiesiogine paraiška susijusiais techniniais klausimais bendrauja su pareiškėju ir 19 straipsnio 5 dalyje nurodytu bendru kontaktiniu centru.*
5. *Valstybė narė per bendrą kontaktinį centrą suteikia pagalbą, visų pirma susijusių su tiesioginių paraiškų nagrinėjimu, per du mėnesius nuo Tarnybos prašymo pateikimo. Valstybės narės prašymu šis terminas gali būti pratęstas dviem mėnesiais. Tokia pagalba apima Tarnybai pateiktų tiesioginių paraiškų tam tikrų konkrečių aspektų nagrinėjimą, tiesioginėse paraiškose pateiktos informacijos tikrinimą, deklaracijų dėl tokios informacijos teikimą ir atsakymą į kitus Tarnybos prašymus pateikti su tokiomis paraiškomis susijusius paaiškinimus.*

6. *Jei valstybė narė per bendrą kontaktinį centrą nesuteikia pagalbos per šio straipsnio 5 dalyje nurodytą terminą, registravimo procedūra sustabdoma ne ilgiau kaip šešiams mėnesiams. Jei per tą laikotarpį pagalba nesuteikiama, pagal 34 straipsnį įsteigtas Geografinių nuorodų skyrius, atsakingas už amatininkų ir pramonės gaminius, (toliau – Geografinių nuorodų skyrius), prieš priimdamas galutinį sprendimą dėl tiesioginės paraiškos, konsultuojasi su Patariamąja taryba.*
7. *Šis straipsnis netaikomas su trečiosios valstybės kilmės gaminiu susijusios geografinės nuorodos (toliau – trečiosios valstybės geografinės nuorodos) registravimo paraiškoms.*
8. *Komisijai pagal 69 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais šis reglamentas papildomas nuostatomis, kuriomis išsamiau nustatomi tiesioginio registravimo procedūros kriterijai.*
9. *Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos išsamios taisyklės dėl tiesioginių paraiškų rengimo ir teikimo procedūrų. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 68 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.*



### 3 skirsnis

Sjungos *lygmens procedūros* ir Tarnybos užduotys

#### *1 skirsnis*

Sjungos *lygmens procedūros*

21 straipsnis

Registravimas

*Sjungos lygmens registravimo procedūros apima:*

- a) *registravimo procedūros Sąjungos etapą, susijusį su paraiška, kurią valstybės narės kompetentinga institucija pateikia po to, kai nacionaliniu etapu pagal 16 straipsnio 1 dalį buvo priimtas palankus sprendimas dėl paraiškos;*
- b) *registravimo procedūrą, susijusią su tiesiogine paraiška, pateikta pagal 20 straipsnį, arba*
- c) *registravimo procedūrą, susijusią su paraiška dėl trečiosios valstybės geografinės nuorodos registravimo, išskyrus geografines nuorodas, saugomas Sąjungoje pagal Ženevos aktą arba bet kurį kitą tarptautinį susitarimą, kurio viena iš susitariančiųjų šalių yra Sąjunga.*

■

22 straipsnis

***Paraiškų teikimas Tarnybai***

1. ***21 straipsnio a punkte nurodytais atvejais*** paraišką ■ Tarnybai pateikia atitinkamos valstybės narės ■ kompetentinga institucija. ■ Tokiais atvejais ***paraišką sudaro:***
  - a) ***10 straipsnyje nurodytas bendrasis dokumentas;***
  - b) ***11 straipsnyje nurodyti lydimieji dokumentai;***
  - c) ***kompetentingos institucijos, kuriai iš pradžių buvo pateikta paraiška, pareiškimas, kuriuo patvirtinama, kad paraiška atitinka registravimo sąlygas pagal šį reglamentą;***
  - d) ***pagal 16 straipsnio 2 dalį elektroniniu būdu paskelbtos gaminio specifikacijos nuoroda.***

2. *21 straipsnio b punkte nurodytais atvejais tiesioginę paraišką Tarnybai pateikia pareiškėjas.*

*Tokiais atvejais paraišką sudaro:*

- a) 9 straipsnyje nurodyta gaminio specifikacija;*
- b) 10 straipsnyje nurodytas bendrasis dokumentas;*
- c) 11 straipsnyje nurodyti lydimieji dokumentai.*

3. **21 straipsnio c punkte nurodytais atvejais trečiosios valstybės** geografinės **nuorodos** registravimo paraišką Tarnybai pateikia tiesiogiai ■ pareiškėjas ■ arba atitinkamos trečiosios valstybės kompetentinga institucija, **priklausomai nuo to, kas taikytina pagal trečiosios valstybės teisę**. Pareiškėjas ■ ir atitinkamos trečiosios valstybės kompetentinga **institucija** laikomi registravimo procedūros **šalimis**.

*Tokiais atvejais paraišką sudaro:*

- a) 9 straipsnyje nurodyta gaminio specifikacija;*
- b) 10 straipsnyje nurodytas bendrasis dokumentas;*
- c) 11 straipsnyje nurodyti lydimieji dokumentai;*
- d) geografinės nuorodos apsaugos kilmės trečiojoje valstybėje teisinis įrodymas;*
- e) įgaliojimo įrodymas, jei pareiškėjui atstovauja agentas.*

4. *Jeigu pagal 8 straipsnio 5 dalį pateikiama bendra paraiška, ją Tarnybai pateikia:*

- a) *vienos iš atitinkamų valstybių narių kompetentinga institucija, kai tarpvalstybinė geografinė teritorija yra daugiau nei vienoje valstybėje narėje;*
- b) *atitinkamos valstybės narės kompetentinga institucija, kai tarpvalstybinė geografinė teritorija yra ir valstybėje narėje, ir trečiojoje valstybėje;*
- c) *trečiosios valstybės pareiškėjas arba vienos iš atitinkamų trečiųjų valstybių kompetentinga institucija, kai tarpvalstybinė teritorija yra daugiau nei vienoje trečiojoje valstybėje.*

5. *8 straipsnio 5 dalyje nurodytoje bendroje paraiškoje pateikiami, priklausomai nuo to, kas taikytina, šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalyse išvardyti atitinkamų valstybių narių arba trečiųjų valstybių dokumentai. Susijęs registravimo procedūros nacionalinis etapas, nurodytas 14, 15 ir 16 straipsniuose, vykdomas visose atitinkamose valstybėse narėse, išskyrus atvejus, kai taikoma 12 straipsnio 2 dalis.*
6. *Paraiškos teikiamos elektroniniu būdu, naudojantis 67 straipsnyje nurodyta skaitmenine paraiškų teikimo elektroniniu būdu Tarnybai sistema.*
7. *Gavusi paraišką Tarnyba ją viešai paskelbia 37 straipsnyje nurodytame Sąjungos amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų registre (toliau – Sąjungos registras). Šio straipsnio 1 dalies d punkte nurodyta gaminio specifikacija nuolat atnaujinama.*

8. *Komisijai pagal 69 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais šis reglamentas papildomas nustatant paraiškų rengimo ir teikimo Tarnybai procedūras ir sąlygas.*
9. *Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos išsamios taisyklės dėl paraiškų, įskaitant su daugiau nei viena nacionaline teritorija susijusias paraiškas, teikimo Tarnybai procedūrų, formos ir pateikimo būdo. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 68 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.*

## 23 straipsnis

### Paraiškų nagrinėjimas ir paskelbimas prieštaravimo tikslais

1. **Pagal 22** straipsnį *pateikta* paraiška *nagrinėjama Tarnybos Geografinių nuorodų skyriuje. Tarnyba* patikrina, ar:
  - a) nėra akivaizdžių klaidų;
  - b) *pagal 22 straipsnio 1, 2 ar 3 dalį, priklausomai nuo to, kas taikytina*, pateikta informacija yra išsami, ir
  - c) bendrasis dokumentas yra tikslus, techninio pobūdžio ir atitinka 10 straipsnį.
2. **Atliekant** nagrinėjimą *pagal šio straipsnio 1 dalį* atsižvelgiama į registravimo procedūros nacionalinio etapo atitinkamoje valstybėje narėje rezultatus, išskyrus atvejus, kai *taikomas 20* straipsnis.

3. 1 dalyje nurodytas nagrinėjimas *atliekamas per šešis* mėnesius nuo paraiškos gavimo. *Je*i nagrinėjimo laikotarpis viršija arba tikėtina, kad viršys *šešis* mėnesius, Tarnyba pareiškėjui *raštu* praneša apie vėlavimo priežastis ■ .
4. Tarnyba gali prašyti atitinkamos valstybės narės *kompetentingos institucijos* pateikti papildomos informacijos. Jei paraišką pateikia *pareiškėjas* iš trečiosios valstybės arba trečiosios valstybės kompetentinga institucija, tas *pareiškėjas* arba kompetentinga institucija ■ pateikia papildomos informacijos, jei Tarnyba to paprašo.
5. Kai *Geografinių nuorodų skyrius* konsultuojasi su Patariamąja taryba ■ , apie tai pranešama pareiškėjui ir 3 dalyje nurodytas laikotarpis sustabdomas.

6. Jei, remdamasi pagal 1 dalį atliktu nagrinėjimu, Tarnyba nustato, kad paraiška yra neišsami arba klaidinga, ji valstybės narės **kompetentingai institucijai** arba, **trečiosios valstybės paraiškos** atveju, **pareiškėjui** arba kompetentingai institucijai, kuri pateikė ■ paraišką **Tarnybai**, nusiunčia savo pastabas ir paprašo per **du mėnesius** papildyti arba ištaisyti paraišką. **Tarnyba informuoja pareiškėją, kad paraiška bus atmesta, jei nebus papildyta arba ištaisyta iki to termino.**

Jei atitinkamos valstybės narės kompetentinga institucija ■ arba, **trečiosios valstybės paraiškos atveju, pareiškėjas** ar **atitinkama** kompetentinga institucija nepapildo **arba neištaiso** paraiškos iki to termino, paraiška atmetama pagal 29 straipsnio 1 dalį.

7. Jei, remdamasi pagal šio straipsnio 1 dalį atliktu nagrinėjimu, Tarnyba mano, kad šiame reglamente nustatytos sąlygos yra įvykdytos, ji prieštaravimo procedūros tikslais Sąjungos registre paskelbia bendrąjį dokumentą ir **pagal 16 straipsnio 2 dalį elektroniniu būdu paskelbtos gaminio specifikacijos nuorodą**. Bendrasis dokumentas skelbiamas visomis oficialiosiomis Sąjungos kalbomis.

24 straipsnis

*Nacionalinio etapo sprendimo užginčijimas*

1. Valstybės narės **kompetentinga institucija nepagrįstai nedelsdama informuoja** Tarnybą apie visus įtakos geografinės nuorodos registravimui galinčius turėti nacionalinius administracinius ir teismo procesus, **kuriuose ginčijamas tos kompetentingos institucijos sprendimas**.
2. Tarnyba atleidžiama nuo pareigos laikytis **23 straipsnio 3 dalyje** nustatyto termino nagrinėjimui **užbaigti ir** informuoja pareiškėją apie vėlavimo priežastis, jei valstybės narės **kompetentinga institucija**:
  - a) informuoja Tarnybą, kad 16 straipsnio 1 dalyje nurodytas sprendimas nedelsiant taikytinu, bet negalutiniu **administraciniu arba** teismo sprendimu yra pripažintas negaliojančiu nacionaliniu lygmeniu, arba
  - b) paprašo Tarnybos sustabdyti nagrinėjimą, nes pradėtas nacionalinis administracinis arba teismo procesas siekiant užginčyti paraiškos pagrįstumą .

3. 2 dalies a punkte nurodytam *administraciniam arba* teismo sprendimui *tapus galutiniu*, valstybės narės *kompetentinga institucija apie tai praneša Tarnybai*.
4. *2 dalyje nurodytas atleidimas galioja tol, kol valstybės narės kompetentinga institucija praneša Tarnybai, kad sustabdymo pagrindo nebėra.*

25 straipsnis

**Prieštaravimo** procedūra *Sjungos lygmeniu*

1. Per *tris* mėnesius nuo bendrojo dokumento ir nuorodos į elektroniniu būdu paskelbtą ■ gaminio specifikaciją ■ paskelbimo Sąjungos registre, kaip numatyta 23 straipsnio 7 dalyje, ■ prieštaravimą pateikęs asmuo Tarnybai gali pateikti prieštaravimą, kaip nurodyta šio straipsnio 2 dalyje ■ . Pareiškėjas ir prieštaravimą pateikęs asmuo laikomi procedūros *šalimis*.
2. Prieštaravimą pateikęs asmuo gali būti valstybės narės arba trečiosios valstybės kompetentinga *institucija* arba fizinis ar juridinis asmuo, turintis teisėtą interesą ir įsisteigęs arba gyvenantis trečiojoje valstybėje arba kitoje valstybėje narėje, *išskyrus* 15 straipsnio 1 dalyje *nurodytą* nacionaliniu etapu prieštaravimą pateikusį asmenį.
3. Tarnyba *pagal 26 straipsnį* patikrina, ar prieštaravimas yra priimtinas.

4. **Jeigu** Tarnyba mano, kad prieštaravimas yra priimtinas, ji per **du mėnesius** nuo to prieštaravimo gavimo dienos pakviečia prieštaravimą pateikusį asmenį ir pareiškėją pradėti konsultacijas, trunkančias pagrįstą ne ilgesnį kaip **trijų mėnesių laikotarpį, siekiant taikaus susitarimo**. Per tą laikotarpį Tarnyba bet kuriuo metu gali **prieštaravimą pateikusio asmens ir pareiškėjo bendru** prašymu pratęsti tą laikotarpį ne daugiau kaip **trimis** mėnesiais. Tarnyba gali siūlyti pareiškėjo ir prieštaravimą pateikusio asmens konsultacijose taikyti **alternatyvų ginčų sprendimą, pavyzdžiui, mediaciją**, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2017/1001 170 straipsnyje.
5. **4 dalyje nurodytų konsultacijų metu** pareiškėjas ir prieštaravimą pateikęs asmuo ■ vienas kitam pateikia informaciją, reikalingą norint įvertinti, ar paraiška atitinka šiame reglamente nustatytas sąlygas.
6. **Geografinių nuorodų skyrius** gali bet kuriame prieštaravimo procedūros etape konsultuotis su Patariamąja taryba ■ ; tokiu atveju apie tai pranešama šalims ir sustabdomas **4 dalyje nurodytas laikotarpis**.

7. Per *vieną* mėnesį nuo *4* dalyje nurodytų konsultacijų pabaigos pareiškėjas *praneša* Tarnybai ■ konsultacijų *rezultatus* .
8. Jeigu, pasibaigus konsultacijoms, pagal *23 straipsnio 7 dalį* paskelbta informacija buvo pakeista, Tarnyba iš naujo išnagrinėja pakeistą paraišką. Jeigu paraiška buvo pakeista iš esmės ir Tarnyba mano, kad pakeista paraiška atitinka registravimo sąlygas, ji pagal *23 straipsnio 7 dalį* paskelbia pakeistą paraišką.
9. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos *prieštaravimo* pateikimo taisyklės ir nurodomas *pagrįsto prieštaravimo pareiškimo* formatas ir pateikimo internetu tvarka. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 68 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

## 26 straipsnis

### Prieštaravimo priimtumas ir pagrindai

1. Pagal 25 straipsnį pateiktas prieštaravimas yra priimtinas tik tuo atveju, jei jame pateikiama **visa informacija, nurodyta III** priede pateiktoje standartinėje pagrįsto prieštaravimo pareiškimo formoje **■ . ■**
2. Prieštaravimas **turi būti grindžiamas vienu ar daugiau iš šių pagrindų:**
  - a) **siūloma** geografinė nuoroda neatitinka šiame reglamente nustatytų apsaugos reikalavimų;
  - b) **siūlomos** geografinės nuorodos registravimas prieštarautų 42 **arba** 43 straipsniui, arba **44 straipsnio 2 daliai, arba**
  - c) **siūlomos** geografinės nuorodos registravimas keltų grėsmę **■** identiško **ar panašaus** pavadinimo, **naudojamo prekyboje**, ar prekių ženklo gyvavimui arba gaminių, kurie teisėtai buvo rinkoje ne mažiau kaip penkerius metus iki 22 straipsnio 7 dalyje numatyto paskelbimo datos, gyvavimui.
3. **Prieštaravimas, kuris nėra priimtinas pagal 1 dalį, yra atmetamas.**

## 27 straipsnis

### *Pranešimo apie pastabas procedūra*


- 1. Per tris mėnesius nuo bendrojo dokumento ir gaminio specifikacijos nuorodos paskelbimo Sąjungos registre pagal 23 straipsnio 7 dalį dienos valstybės narės arba trečiosios valstybės kompetentinga institucija arba fizinis ar juridinis asmuo, turintis teisėtą interesą ir įsisteigęs ar gyvenantis kitoje valstybėje narėje arba trečiojoje valstybėje, gali Tarnybai pateikti pranešimą apie pastabas.*
- 2. Pranešime apie pastabas nurodomi visi netikslumai arba pateikiama su paraiška susijusi papildoma informacija, be kita ko, nurodomas galimas kitų Sąjungos teisės aktų pažeidimas. Jis nesuteikia jokių teisių pranešimo autoriui ir nereiškia, kad turi būti pradėta prieštaravimo procedūra. Pranešimas apie pastabas negali būti grindžiamas prieštaravimo pagrindais, o pranešimo apie pastabas autorius nelaikomas procedūros šalimi.*

3. *Tarnyba pranešimą apie pastabas perduoda pareiškėjui ir į jį atsižvelgia priimdama sprendimą dėl paraiškos, išskyrus atvejus, kai pranešimas apie pastabas yra neaiškus arba akivaizdžiai neteisingas.*
4. *Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos pranešimo apie pastabas teikimo taisyklės ir išsamiai nurodomas jo formatas ir pateikimo internete forma. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 68 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.*

28 straipsnis

Pereinamieji geografinės *nuorodos* naudojimo laikotarpiai

1. Nedarant poveikio **44** straipsniui, *geografinės nuorodos* registravimo metu Tarnyba gali priimti sprendimą suteikti ne ilgesnį kaip *penkerių* metų pereinamąjį laikotarpį, kuriuo valstybės narės ar trečiosios valstybės kilmės gaminius, kurių nuorodą sudaro arba kurių nuorodoje yra 40 straipsnį pažeidžiantis pavadinimas, būtų galima toliau žymėti nuoroda, kurią naudojant jais buvo prekiaujama, su sąlyga, kad pagal 15 arba 25 straipsnį pateiktu priimtiniu **█** prieštaravimu geografinės nuorodos, kurios apsauga pažeidžiama, registravimo paraiškai *yra įrodyta*, kad:
  - a) geografinės nuorodos registravimas pakenktų *identiško arba panašaus pavadinimo, naudojamo prekyboje* gaminio nurodymo tikslais, gyvavimui *arba*
  - b) bent penkerius metus iki 22 straipsnio 7 dalyje numatyto *paraiškos* paskelbimo dienos tokie gaminiai atitinkamoje teritorijoje buvo teisėtai parduodami tuo pavadinimu, naudojamu tiems gaminiams nurodyti.

2. Tarnyba ***gali suteikti*** ne ilgesnį kaip 15 metų pereinamąjį ***laikotarpį*** arba gali nuspręsti pratęsti pagal 1 dalį suteiktą pereinamąjį laikotarpį ne ilgiau kaip iš viso 15 metų, jei papildomai įrodoma, kad:
- a) 1 dalyje nurodytas pavadinimas buvo nuosekliai ir teisingai teisėtai naudojamas bent 25 metus iki atitinkamos geografinės nuorodos registravimo paraiškos pateikimo Tarnybai;
  - b) ***1*** dalyje nurodyto pavadinimo naudojimo tikslas niekada nebuvo pasipelnyti pasinaudojant gaminio pavadinimo, kuris įregistruotas kaip geografinė nuoroda, reputacija ir
  - c) vartotojas nebuvo ar negalėjo būti klaidinamas dėl tikrosios gaminių geografinės kilmės.
3. ***1 ir 2 dalyse*** nurodyti ***sprendimai, kuriais suteikiamas arba pratęsimas*** pereinamasis laikotarpis, skelbiami Sąjungos  registre.

4. ***Pereinamuoju laikotarpiu***, naudojant 1 dalyje nurodytą pavadinimą, etiketėje gerai matomoje vietoje aiškiai nurodoma kilmės šalis; ***kai taikytina, kilmės šalis nurodoma ir gaminio aprašyme, jei gaminys parduodamas internetinės prekybos svetainėje.***
5. ***Kad būtų*** pasiektas ilgalaikis tikslas užtikrinti, kad visi atitinkamoje geografinėje vietovėje esantys geografinė nuoroda ***pažymėto*** gaminio gamintojai laikytųsi atitinkamo gaminio specifikacijos, valstybė narė atitikčiai užtikrinti gali suteikti ne ilgesnį kaip ***dešimties*** metų pereinamąjį laikotarpį, kuris įsigaliojotų nuo paraiškos pateikimo Tarnybai dienos, su sąlyga, kad atitinkami vykdytojai bent ***penkerius*** metus iki paraiškos pateikimo tos valstybės narės ***kompetentingai institucijai*** nepertraukiamai teisėtai prekiaavo atitinkamu gaminiu naudodami atitinkamą pavadinimą ir tai nurodė 15 straipsnyje nurodytos nacionalinės prieštaravimo procedūros metu.
6. 5 dalis *mutatis mutandis* taikoma geografinėi nuorodai, susijusiai su trečiojoje valstybėje esančia geografinė vietove. ***Pareiga nacionalinėje*** prieštaravimo procedūroje ***nurodyti nepertraukiamą naudojimą, kaip nurodyta pirmoje pastraipoje, netaikoma geografinėms nuorodoms į geografinę vietovę trečiojoje valstybėje.***

29 straipsnis

Tarnybos *sprendimas* dėl paraiškos

1. Tais atvejais, kai Tarnyba, remdamasi jai prieinama informacija, gauta išnagrinėjus paraišką pagal 23 straipsnį, mano, kad tenkinami ne visi tame straipsnyje nurodyti reikalavimai, ji registravimo paraišką *atmeta*.
2. Tais atvejais, kai Tarnyba, *remdamasi jai prieinama informacija, gauta išnagrinėjus paraišką pagal 23* straipsnį, *mano, kad šio reglamento reikalavimai yra tenkinami, ir jokio priimtino prieštaravimo nebuvo gauta*, Tarnyba *geografinę nuorodą įregistruoja*.
3. Jei Tarnyba gavo priimtina **█** prieštaravimą ir po 25 straipsnio 4 dalyje nurodytų konsultacijų pasiekiamas susitarimas, Tarnyba, patikrinusi, ar susitarimas atitinka Sąjungos teisę, *geografinę nuorodą įregistruoja*. Prireikus, t. y. *tuos atveju*, jei nutinka neesminiai pagal 23 straipsnio 7 dalį paskelbtos informacijos pokyčiai, Tarnyba tą informaciją atnaujina.

4. Tuo atveju, jei Tarnyba gavo priimtina **■** prieštaravimą, tačiau po 25 straipsnio 4 dalyje nurodytų konsultacijų susitarimas nebuvo pasiektas, Tarnyba ***išnagrinėja, ar prieštaravimas yra tinkamai pagrįstas. Tarnyba įvertina prieštaravimo pagrindus, kiek tai susiję su Sąjungos teritorija. Remdamasi tuo įvertinimu, Tarnyba arba atmeta prieštaravimą ir įregistruoja pavadinimą kaip geografinę nuorodą, arba atmeta paraišką.***
5. Pagal šio straipsnio 2, 3 ir 4 **■** dalis **■** priimtuose ***Tarnybos*** sprendimuose, kai tikslinga, ***nurodomos*** visos registracijai taikytinos sąlygos, ***o neesminių pokyčių atveju Tarnyba informacijos tikslais pakartotinai paskelbia pagal 23 straipsnio 7 dalį paskelbtą informaciją.***
6. Tarnybos priimti sprendimai paskelbiami Sąjungos registre visomis oficialiosiomis Sąjungos kalbomis. Nuoroda į **■** Sąjungos registre paskelbtą sprendimą visomis ***oficialiosiomis Sąjungos kalbomis*** paskelbiama *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ■*.

30 straipsnis

Komisijos sprendimas dėl paraiškos

1. 21 straipsnyje nurodytų paraiškų atveju Komisija gali bet kuriuo metu iki registravimo procedūros pabaigos savo iniciatyva arba valstybės narės *kompetentingos institucijos* arba Tarnybos *prašymu* perimti iš Tarnybos įgaliojimus priimti sprendimą dėl paraiškos, *jei siūlomos geografinės nuorodos įregistravimas galėtų prieštarauti viešajai tvarkai arba jeigu toks įregistravimas arba paraiškos atmetimas galėtų kelti grėsmę Sąjungos prekybos ar išorės santykiams.*
2. *Jei Komisija iš Tarnybos perima procedūrą, kaip nurodyta šio straipsnio 1 dalyje, Tarnyba pateikia Komisijai 29 straipsnio 1–5 dalyse nurodyto sprendimo projektą.*
3. *Visus šio straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytus sprendimus Komisija priima priimdama įgyvendinimo aktus. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 68 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros ir paskelbiami Sąjungos registre.*

4. *1, 2 ir 3 dalys mutatis mutandis taikomos gaminio specifikacijos dalinio pakeitimo ir registravimo panaikinimo procedūroms.*
5. *Šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalių tikslais Tarnyba užtikrina, kad Komisija per 67 straipsnyje nurodytą skaitmeninę paraiškų teikimo elektroniniu būdu Tarnybai sistemą turėtų prieigą prie dokumentų, susijusių su paraiškomis, prašymais iš dalies pakeisti gaminio specifikaciją ir prašymais dėl panaikinimo.*
6. **█** Komisija priima įgyvendinimo aktus, *kuriomis nustatoma šio straipsnio 1 dalyje nurodytais atvejais taikytina procedūra*. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 68 straipsnio 2 dalyje **█** nurodytos nagrinėjimo procedūros.

## 31 straipsnis

### Gaminio specifikacijos daliniai pakeitimai

1. ***Pareiškėjas, kurio vardu geografinė nuoroda buvo įregistruota, arba geografinę nuorodą pagal 47 straipsnio 1 dalį naudojantis*** gamintojas ***gali paprašyti*** patvirtinti ta registruota geografinė nuoroda žymimo gaminio specifikacijos dalinį pakeitimą.
2. Gaminio specifikacijos daliniai pakeitimai skirstomi į dvi kategorijas:
  - a) Sąjungos lygmens daliniai pakeitimai, ***kaip nurodyta 3 dalyje***, dėl kurių reikalinga Sąjungos lygmens prieštaravimo procedūra, ir
  - b) standartiniai daliniai pakeitimai, nagrinėjami valstybės narės arba ***trečiosios valstybės*** lygmeniu.
3. Dalinis pakeitimas laikomas Sąjungos lygmens daliniu pakeitimu, jeigu dėl jo reikia atlikti bendrojo dokumento peržiūrą ir jeigu tenkinama kuri nors iš šių sąlygų:
  - a) daliniu pakeitimu pakeičiamas pavadinimas, ***saugomas kaip geografinė nuoroda***, arba to pavadinimo naudojimas;
  - b) yra rizikos, kad dėl dalinio pakeitimo bus ***pakenkta*** ryšiui su bendrajame dokumente nurodyta geografinė vietovė ir gaminiu; ***arba***
  - c) dėl dalinio pakeitimo atsiranda papildomų prekybos tuo gaminiu apribojimų.

4. Sąjungos lygmens dalinių pakeitimų *prašymų atveju mutatis mutandis* taikomi 7, 8 ir 14–30 straipsniuose nustatyti nacionalinių ir Sąjungos etapų veiksmai. *Sprendimą dėl Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo prašymo priima Taryba arba, kai taikomas 30 straipsnis, Komisija.*
5. Visi ■ registruota geografinė nuoroda žymimo gaminio specifikacijos pakeitimai, *išskyrus nurodytuosius 3 dalyje, laikomi standartiniais* daliniais pakeitimais, *ir jie priklauso konkrečios valstybės narės arba trečiosios valstybės, iš kurių tas gaminys yra kilęs, kompetencijai. Apie standartinius dalinius pakeitimus, kai tik jie yra patvirtinami, atitinkama kompetentinga institucija praneša Tarybai.*
- Tais atvejais, kai yra taikomas 20 straipsnis, standartinius dalinius pakeitimus tvirtina Taryba.*
6. *Standartinis dalinis pakeitimas laikomas laikinu pakeitimu tais atvejais, kai jis yra susijęs su laikinu gaminio specifikacijos pakeitimu, padarytu dėl valdžios institucijų nustatytų privalomų sanitarijos priemonių, dėl gaivalinės nelaimės arba nepalankių oro sąlygų, kurias pripažino kompetentingos institucijos, arba dėl žmogaus sukeltos katastrofos, pavyzdžiui, karo, karo grėsmės arba teroristinio išpuolio.*

7. Trečiosios valstybės **kompetentingos institucijos** arba trečiojoje valstybėje įsisteigusių gamintojų pateiktuose dalinių pakeitimų **prašymuose** turi būti pateiktas įrodymas, kad prašomas dalinis pakeitimas atitinka toje trečiojoje valstybėje galiojančius geografinių nuorodų apsaugos įstatymus.
8. **Tais atvejais, kai prašymas** dėl Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo, susijusio su geografiniu nuoroda, žyminčia valstybės narės kilmės produktą, yra taip pat susijęs ir su standartiniais pakeitimais, **pagal 4 dalį Tarnyba arba Komisija nagrinėja tik** Sąjungos lygmens dalinį pakeitimą ■ . ■
9. Kai tikslinga, atitinkamos valstybės narės **kompetentinga institucija** arba Tarnyba gali paprašyti pareiškėjo, **kurio vardu geografinė nuoroda buvo įregistruota**, patikslinti kitus gaminio specifikacijos elementus.
10. Tarnyba **Sąjungos lygmens ir standartinius** dalinius pakeitimus, kai tik jie **patvirtinami**, paskelbia ■ Sąjungos registre ■ .
11. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos išsamios taisyklės dėl Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo prašymo procedūros ir formos bei pateikimo tvarkos ir dėl standartinių dalinių pakeitimų procedūros ir formos bei pranešimo apie tokius dalinius pakeitimus Tarnybai. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 68 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

32 straipsnis  
Panaikinimas

1. **Geografinės nuorodos registracija panaikinama, jei geografinė nuoroda buvo įregistruota pažeidžiant 42 straipsnio 1 dalį, 43 straipsnio 1 ar 2 dalį arba 44 straipsnio 1 dalį.**
2. Geografinės nuorodos registracija **gali būti panaikinta, jeigu:**
  - a) **■** nebeįmanoma užtikrinti gaminio atitikties gaminio specifikacijai;
  - b) joks ta geografinė nuoroda pažymėtas gaminys nebuvo pateiktas rinkai **bent penkerius** metus iš eilės.
3. **Geografinės nuorodos registracija gali būti panaikinta ir pareiškėjo, kurio vardu ta geografinė nuoroda įregistruota, prašymu.**

4. *Panaikinimo prašymą pagal 1 ir 2 dalis gali pateikti valstybės narės arba trečiosios valstybės kompetentinga institucija arba teisėtą interesą turintis fizinis ar juridinis asmuo.*
5. *Remdamasi 2 dalyje išdėstytais pagrindais, Komisija arba Tarnyba gali savo iniciatyva inicijuoti panaikinimo procedūrą.*
6. **█** *Panaikinimo procedūrai, mutatis mutandis, taikomi 7, 8, 14, 15, 16 ir 20–30 straipsniuose išdėstyti nacionalinio etapo ir Sąjungos etapo veiksmai.*

7. Pieš nusprendama panaikinti geografinės nuorodos registraciją, Tarnyba šio straipsnio **4 ir 5 dalyse nurodytais atvejais informuoja pareiškėją, kurio vardu geografinė nuoroda yra įregistruota. Prieš nusprendama panaikinti trečiosios valstybės** geografinės nuorodos registraciją, **Tarnyba konsultuojasi su atitinkamos trečiosios valstybės kompetentingomis institucijomis.** Jei geografinė nuoroda buvo įregistruota pagal 20 straipsnį, **Geografinių nuorodų skyrius gali** konsultuotis su Patariamąja taryba ir **atitinkamos valstybės narės bendru kontaktiniu centru.**
8. **Panaikinus geografinės nuorodos registraciją, atitinkamai atnaujinamas Sąjungos registras.**
9. **Šis straipsnis netaikomas trečiųjų valstybių geografinėms nuorodoms, saugomoms Sąjungoje pagal Ženevos aktą arba kitą tarptautinį susitarimą, kurio susitariančioji šalis yra Sąjunga.**
10. Komisija **priima** įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos išsamios taisyklės dėl panaikinimo proceso procedūrų ir formos, taip pat dėl šio straipsnio **1, 2 ir 3 dalyse** nurodytų panaikinimo prašymų pateikimo būdo. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 68 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

## 33 straipsnis

### Apeliacija

1. Bet kuri šiuo reglamentu numatyta procedūros šalis, kuriai toje procedūroje Tarnybos priimtas sprendimas daro neigiamą poveikį, gali dėl to sprendimo paduoti apeliaciją 36 straipsnyje nurodytoms apeliacinėms taryboms (toliau – apeliacinės tarybos). Valstybės narės turi teisę prisijungti prie *apeliacijos*.
2. ***Pateikus apeliaciją termino skaičiavimas sustabdomas. Tarnybos sprendimas, kuris nebuvo užginčytas, įsigalioja kitą dieną po to, kai baigiasi 4 dalies pirmoje pastraipoje nurodytas laikotarpis.***
3. Sprendimas, *kuriuo* procesas nenutraukiamas vienos iš šalių atžvilgiu, gali būti skundžiamas tik galutinio sprendimo apskundimo kontekste.
4. Apeliacija Tarnybai pateikiama raštu per *du* mėnesius nuo ginčijamo sprendimo paskelbimo dienos. Apeliacija laikoma tinkamai pateikta tik po to, kai sumokamas apeliacijos mokestis.

*Tuo atveju, jei* apeliacija teikiama, per *keturis* mėnesius nuo ginčijamo sprendimo paskelbimo dienos Tarnybai pateikiamas rašytinis pareiškimas, kuriame išdėstomi tos apeliacijos pagrindai.

5. Išnaginėjusios apeliacijos priimtinumą, apeliacinės tarybos priima sprendimą dėl jos *esmės*. Apeliacinės tarybos arba pasinaudoja bet kuriuo įgaliojimu, kuris priklauso už *ginčijamą* sprendimą atsakingo Geografinių nuorodų skyriaus kompetencijai, arba perduoda bylą tam Geografinių *nuorodų* skyriui **■** .

Apeliacinės tarybos *savo* iniciatyva arba kurios nors šalies raštišku pagrįstu prašymu gali konsultuotis su Patariamąja taryba.

Tarnyba *siūlo alternatyvų ginčų sprendimą, pavyzdžiui*, Reglamento (ES) 2017/1001 170 straipsnyje *nurodytas* mediacijos paslaugas, kad padėtų šalims taikiai susitarti.

6. Per du mėnesius nuo apeliacinių tarybų sprendimo *pranešimo* dienos galima Bendrajam Teismui pateikti ieškinius dėl su apeliacijomis susijusių apeliacinių tarybų sprendimų, tuos ieškinius pagrindžiant esminio procedūrinio reikalavimo pažeidimu, Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pažeidimu, šio reglamento arba kurios nors teisės normos, susijusios su jo taikymu, pažeidimu arba piktnaudžiavimu įgaliojimais. Ieškinį gali pateikti bet kuri proceso apeliacinėse tarybose šalis, kuriai jos sprendimas turėjo neigiamos įtakos, ir bet kuri valstybė narė. Bendrasis Teismas turi jurisdikciją panaikinti arba pakeisti ginčijamą sprendimą.

7. Apeliacinių tarybų sprendimai įsigalioja **kitą dieną po 6 dalyje nurodyto** laikotarpio pabaigos datos arba, jeigu per tą laikotarpį Bendrajame Teisme buvo pateiktas ieškinys, **kitą dieną** po tokio ieškinio **atmetimo** dienos arba bet kurios Teisingumo Teismui pateiktos apeliacijos dėl Bendrojo Teismo sprendimo atmetimo dienos. **Tarnyba imasi būtinų priemonių, kad įvykdytų Bendrojo Teismo sprendimą, o tuo atveju, jei tas sprendimas buvo apskųstas apeliacine tvarka – Teisingumo Teismo sprendimą.**
8. Komisijai pagal 69 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais šis reglamentas papildomas nuostatomis dėl:
- a) šio straipsnio 4 dalyje nurodytos apeliacijos turinio ir jos pateikimo bei nagrinėjimo procedūros ir
  - b) šio straipsnio 5 dalyje nurodytų apeliacinių **tarybų** sprendimų turinio ir formos.

## 2 skirsnis

### Tarnybos organizacinė struktūra ir užduotys

#### 34 straipsnis

Geografinių nuorodų skyrius, *atsakingas už amatininkų ir pramonės gaminius*

1. Tarnyboje *įsteigiamas* Geografinių nuorodų skyrius, *atsakingas už amatininkų ir pramonės gaminius. Tas Geografinių nuorodų skyrius* yra atsakingas už sprendimų priėmimą dėl:
  - a) geografinės nuorodos registravimo paraiškos;
  - b) prašymų iš dalies pakeisti gaminio specifikaciją;
  - c) prieštaravimo dėl paraiškos arba dėl prašymo iš dalies pakeisti gaminio specifikaciją;
  - d) įrašų Sąjungos registre ;
  - e) geografinės nuorodos registracijos panaikinimo prašymų.
2. Sprendimus dėl prieštaravimo ir dėl geografinės nuorodos panaikinimo prašymų priima trijų narių komisija. Bent vienas iš šių narių privalo turėti teisininko kvalifikaciją. Visus kitus sprendimus *pagal* 1 dalį priima vienas narys, *turintis tinkamą kvalifikaciją*.

■ Patariamoji taryba

1. Įsteigiama Patariamoji taryba teikti nuomonei, kai tai numatyta šiame reglamente.
2. Geografinių nuorodų skyrius ir apeliacinės tarybos gali, o Komisijos prašymu turi konsultuotis su Patariamąja taryba *klausimais*, susijusiais su paraiška, bet kuriame 23, 25, 26, 29, 31, 32 ir 33 straipsniuose nurodytame registravimo, įskaitant prieštaravimą, apeliacijos, dalinio gaminio specifikacijos keitimo ir registracijos panaikinimo procedūrų etape. *Su Patariamąja taryba taip pat gali būti konsultuojamasi horizontaliaisiais klausimais, pavyzdžiui, dėl:*
  - a) kokybės kriterijų įvertinimo;
  - b) *gaminio* reputacijos nustatymo;
  - c) pavadinimo bendrinio pobūdžio nustatymo;
  - d) *gaminio savybių ir jo geografinės kilmės ryšio įvertinimo;*
  - e) ■ rizikos supainioti vartotojus geografinių nuorodų ir prekių ženklų, homonimų ar esamų gaminių, *kuriais* teisėtai prekiaujama, pavadinimų kolizijos atvejais.

3. Geografinių nuorodų skyrius *ir, kai taikytina*, apeliacinės tarybos *gali* konsultuotis su Patariamąja taryba dėl galimo **█** pavadinimų registravimo kaip geografinės nuorodos, jeigu pateikiama tiesioginė paraiška, kaip nurodyta **20** straipsnyje.
4. Patariamąsios tarybos nuomonės teikia trijų narių komisija; tos nuomonės nėra privalomos.
5. Patariamąją tarybą sudaro po vieną kiekvienos valstybės narės atstovą ir vienas Komisijos *atstovas* bei jų atitinkami pakaitiniai nariai. *Prireikus, ekspertinėms žinioms Patariamajai tarybai teikti prašoma geografinių nuorodų srities arba atitinkamos gaminio kategorijos pripažintų ekspertų, įskaitant regionų ir akademinės bendruomenės atstovus.*

6. Patariamiosios valdybos narių įgaliojimai trunka iki **penkerių** metų ir gali būti atnaujinti.
7. Tarnyba Patariamiosios tarybos narių sąrašą skelbia savo svetainėje ir nuolat jį atnaujina.
8. Patariamiosios tarybos narių skyrimo ir jos veiklos tvarka nustatoma Valdančiosios tarybos, **įsteigtos pagal Reglamento (ES) 2017/1001 153 straipsnį**, patvirtintose darbo tvarkos taisyklėse ir skelbiama viešai. **Patariamiosios tarybos nariai negali turėti jokio interesų konflikto.**
9. Tarnyba teikia Patariamajai tarybai būtiną logistinę paramą ir jos posėdžiams teikia sekretoriato paslaugas.

36 straipsnis  
Apeliacinės tarybos

Pagal Reglamento (ES) 2017/1001 165 straipsnį *įsteigtos apeliacinės tarybos* turi būti kompetentingos priimti sprendimus dėl apeliacijų dėl *Tarybos pagal šį reglamentą* priimtų sprendimų.

*37 straipsnis*

*Sjungos amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų registras*

- 1. Amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų administravimo tikslais Taryba sukuria ir prižiūri elektroninį Sąjungos registrą. Jis turi būti lengvai prieinamas visuomenei ir turi būti pateikiamas kompiuterio skaitomu formatu.*

2. *Įsigaliojus sprendimui, kuriuo pagal 29 arba 30 straipsnį įregistruojama geografinė nuoroda, Taryba į Sąjungos registrą įrašo šiuos duomenis:*
- a) *pavadinimą, įregistruotą kaip saugoma geografinė nuoroda, (toliau – saugoma geografinė nuoroda);*
  - b) *gaminio, kurio geografinė nuoroda įregistruota, rūšį;*
  - c) *pareiškėjo, kurio vardu geografinė nuoroda buvo įregistruota, pavadinimą;*
  - d) *nuorodą į sprendimą dėl geografinės nuorodos įregistravimo;*
  - e) *gaminio, kurio geografinė nuoroda įregistruota, kilmės šalį ar šalis.*
3. *Komisijos sprendimu į Sąjungos registrą gali būti įtraukiamos trečiųjų valstybių kilmės gaminių geografinės nuorodos, kurios Sąjungoje yra saugomos pagal tarptautinį susitarimą, kurio susitariančioji šalis yra Sąjunga. Tokiu atveju Komisija priima įgyvendinimo aktą, kuriuo Taryba geografinės nuoroda įtraukia į Sąjungos registrą. Tas įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 68 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.*

4. *Geografinės nuorodos į Sąjungos registrą įrašomos originaliais rašmenimis. Jei tam tikros geografinės nuorodos originalūs rašmenys nėra lotyniški, ta geografinė nuoroda transkribuojama lotyniškais rašmenimis, į Sąjungos registrą įrašomos abi geografinės nuorodos versijos ir jos turi vienodą statusą.*
5. *Su geografinės nuorodos įregistravimu susijusius dokumentus skaitmenine ar popierine forma Tarnyba saugo geografinės nuorodos galiojimo laikotarpiu, o paraiškos atmetimo arba registracijos panaikinimo atveju – 10 metų po tokio atmetimo ar panaikinimo.*
6. *Sąjungos registro einamosios išlaidos padengiamos iš Tarnybos veiklos biudžeto.*
7. *Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais nustatoma IT architektūra ir Sąjungos registro pateikimo forma. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 68 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.*

### 38 straipsnis

#### *Išrašai iš Sąjungos registro*

1. *Tarnyba užtikrina, kad visi asmenys turėtų galimybę iš Sąjungos registro lengvai ir nemokamai kompiuterio skaitomu formatu atsisiųsti oficialų išrašą, kuriuo įrodomas geografinės nuorodos įregistravimas, ir kitus atitinkamus duomenis, įskaitant paraiškos datą arba kitą datą, svarbią prioriteto pripažinimui. Oficialus išrašas gali būti naudojamas kaip autentiškas sertifikatas.*
2. *Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais išsamiau nustatomas išrašų iš Sąjungos registro formatas ir pateikimo internete forma. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 68 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.*

*39 straipsnis*  
*Techninė parama*

1. *Komisijai paprašius, Tarnyba atlieka nagrinėjimą ir vykdo administracines užduotis, susijusias su trečiųjų valstybių geografinėmis nuorodomis:*
  - a) *saugomomis arba siūlomomis saugoti pagal kitą nei Ženevos aktas tarptautinį susitarimą, kurio šalis yra Sąjunga, arba*
  - b) *siūlomomis saugoti pagal tarptautinį susitarimą, dėl kurio Sąjunga veda derybas.*
2. *Remdamasi iš Komisijos gauta informacija, Tarnyba viešai skelbia ir pakeitimų atveju atnaujina tarptautinių susitarimų, kuriais saugomos amatininkų ir pramonės gaminių geografinės nuorodos ir kurių šalis yra Sąjunga, sąrašą, taip pat tais susitarimais saugomų geografinių nuorodų sąrašą.*

### III ANTRAŠTINĖ DALIS

## GEOGRAFINIŲ NUORODŲ APSAUGA

40 straipsnis

Geografinių nuorodų apsauga

1. Į Sąjungos registrą **įtrauktos** geografinės nuorodos saugomos nuo:
  - a) bet kokio tiesioginio ar netiesioginio geografinės nuorodos naudojimo komerciniais tikslais gaminiams, kuriems netaikoma registracija, kai tie gaminiai yra **panašūs** į gaminius, kuriems **taikoma** registracija, arba kai naudojant pavadinimą naudojamasi saugomos geografinės nuorodos reputacija, ji silpninama, menkinama arba jai kenkiama;
  - b) pavadinimo, kuris saugomas kaip geografinė nuoroda, netinkamo naudojimo, imitavimo ar susiformavimo sąmonėje, net jeigu yra nurodoma tikroji gaminio ar paslaugos kilmė arba jeigu saugoma geografinė nuoroda yra išversta ar prie jos prirašomi tokie žodžiai kaip „rūšis“, „tipas“, „metodas“, „kaip gaminama“, „imitacija“, „**skonis**“, „**kvapas**“, „panašus“ ir pan.;
  - c) bet kokio kitokio melagingo ar klaidinančio gaminio kilmės vietos, kilmės, pobūdžio ar esminių savybių nurodymo ant gaminio vidinės ar išorinės pakuotės, reklaminėse **medžiagose**, dokumentuose ar **internetinėse sąsajose**, susijusiuose su **gaminio**, skelbiamoje informacijoje, **taip pat gaminio** pakavimo į tokią tarą, kuri gali sudaryti klaidingą įspūdį apie jo kilmę;
  - d) bet kokios kitos praktikos, kuri gali suklaidinti vartotoją dėl tikrosios **gaminio** kilmės.

2. 1 dalies b punkto tikslais, geografinės nuorodos susiformavimu sąmonėje visų pirma laikomi atvejai, kai *vidutinio Europos vartotojo*, kuris yra *pakankamai gerai informuotas ir pakankamai pastabus bei apdairus*, galvoje iškyla *pakankamai* tiesioginė ir aiški asociacija su įregistruota geografine nuoroda žymimu gaminiu.
3. **Geografinių nuorodų apsauga** taip pat taikoma *bet kokiam* domeno vardo *naudojimui, kuriuo pažeidžiama 1 dalis*.
4. **Geografinių nuorodų** apsauga taip pat taikoma:
  - a) prekėms, įvežamoms į Sąjungos muitų teritoriją jų neišleidžiant į laisvą apyvartą toje teritorijoje, ir
  - b) nuotoliniu būdu, pvz., naudojant elektroninę prekybą, parduodamoms prekėms.

5. Gamintojų grupė arba bet kuris gamintojas, turintis teisę naudoti saugomą geografinę nuorodą, turi teisę neleisti jokiai trečiajai šaliai vykdant prekybą įvežti prekes į Sąjungą neišleidžiant jų į laisvą apyvartą joje, jei tokios prekės, įskaitant jų pakuotę, yra iš trečiųjų valstybių ir jų atveju pažeidžiama 1 dalis.
6. Pagal šį reglamentą saugomos geografinės nuorodos Sąjungoje negali tapti bendriniais terminais.
7. Jei geografinė nuoroda yra sudėtinis pavadinimas, kuriame yra bendrinio laikomas terminas, to termino vartojimas nelaikomas 1 dalies a ir b punktuose nurodyta elgsena.

## 41 straipsnis

### Pagamintų gaminių dalys ar komponentai

1. 40 straipsnis nedaro poveikio galimybei gamintojams pagal 47 straipsnį naudoti saugomą geografinę nuorodą norint nurodyti, kad pagaminto gaminio sudėtyje kaip dalis ar komponentas yra arba į jį kaip dalis ar komponentas yra *įtrauktas* ta geografinė nuoroda žymimas gaminyje, su sąlyga, kad tokia geografinė nuoroda naudojama laikantis sąžiningos komercinės praktikos ir dėl tokio naudojimo *neišnaudojama*, nesusilpninama ar nesumenkinama geografinės nuorodos reputacija ir jai nėra kenkiama.
2. Saugoma geografinė nuoroda, nurodanti pagaminto gaminio dalį ar komponentą, nenaudojama to gaminio prekiniame pavadinime, išskyrus atvejus, *kai pareiškėjas, kurio vardu geografinė nuoroda įregistruota, davė sutikimą tokiam naudojimui.*

42 straipsnis  
Bendriniai terminai

1. Bendriniai *terminai* kaip geografinės nuorodos neregistruojami.
2. Siekiant nustatyti, ar terminas yra bendrinis, atsižvelgiama į visus svarbius veiksnius, visų pirma į:
  - a) esamą padėtį vartojimo srityse;
  - b) atitinkamą Sąjungos ar nacionalinę teisę.

43 straipsnis

***Homonimai***

1. Paraiška, pateikta po to, kai buvo pateikta paraiška dėl visiškai ar iš dalies homoniminio ***pavadinimo arba kai toks pavadinimas buvo*** paskelbtas saugomu kaip ***geografinė nuoroda*** Sąjungoje, atmetama, išskyrus atvejus, kai tų dviejų homoniminių ***pavadinimų*** vietinio bei tradicinio naudojimo sąlygos ir pateikimo forma praktikoje pakankamai skiriasi, atsižvelgiant į poreikį užtikrinti vienodas sąlygas atitinkamiems gamintojams ir į ***poreikį užtikrinti***, kad vartotojai nebūtų klaidinami dėl tikrojo gaminių tapatumo ar geografinės kilmės.

2. Pavadinimas, kuris yra visiškai ar iš dalies homonimiškas pavadinimui, dėl kurio buvo pateikta paraiška ar kuris yra paskelbtas saugomu kaip geografinė nuoroda Sąjungoje, ir ***kuris gali klaidinti*** vartotoją dėl tikrosios gaminio geografinės kilmės, nėra registruojamas, net jeigu faktinės to gaminio kilmės teritorijos, regiono ar vietos pavadinimas yra teisingas.
3. Šio straipsnio tikslais žodžių junginys „pavadinimas, dėl kurio buvo pateikta paraiška ar kuris yra paskelbtas saugomu ***kaip geografinė nuoroda*** Sąjungoje“, reiškia:
  - a) į Sąjungos registrą įtrauktą geografinę nuorodą ■ ;
  - b) geografinę nuorodą, dėl kurios yra pateikta paraiška, su sąlyga, kad ji vėliau bus įtraukta į Sąjungos registrą ■ ;
  - c) kilmės vietos nuorodą ir geografinę nuorodą, Sąjungoje saugomą pagal ■ Reglamentą (ES) 2019/1753, ir
  - d) geografinę nuorodą, kilmės vietos pavadinimą ar lygiavertį terminą, saugomą pagal tarptautinį Sąjungos ir vienos ar daugiau trečiųjų valstybių susitarimą.

*Geografinių nuorodų ir prekių ženklų ryšys*

- 1. Prekių ženklo, kurio naudojimas prieštarautų 40 straipsniui, registravimo paraiška atmetama, jei ji pateikiama po dienos, kurią geografinės nuorodos registravimo paraiška buvo pateikta Tarnybai. Kai taikytina, atsižvelgiama į bet kokią į prioritetą, kurio prašoma prekių ženklo registravimo paraiškoje.*
2. Geografinės nuorodos *registravimo paraiška atmetama*, jei, atsižvelgiant į prekių ženklą, kuris turi reputaciją *arba yra plačiai žinomas ženklas*, kaip geografinė nuoroda pasiūlytas pavadinimas *galėtų* suklaidinti vartotoją dėl tikrojo gaminio tapatumo.

3. *Tarnyba ir, kai taikytina, nacionalinės kompetentingos institucijos, gavusios prašymą, pripažįsta prekių ženklus, įregistruotus pažeidžiant 1 dalį, negaliojančiais.*
4. *Nedarant poveikio šio straipsnio 3 daliai, pažeidžiant šio reglamento 40 straipsnį naudojamas prekės ženklas, dėl kurio pateikta paraiška, kuris buvo įregistruotas arba kuris yra įsitvirtinęs sąžiningu naudojimu Sąjungoje, jei tokia galimybė numatyta pagal taikytiną teisę, iki geografinės nuorodos registravimo paraiškos pateikimo Tarnybai dienos, gali būti toliau naudojamas ir atnaujinamas nepaisant geografinės nuorodos įregistravimo, jei nėra priežasčių pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2015/2436<sup>25</sup> arba Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/1001 prekių ženklą pripažinti negaliojančiu arba panaikinti. Tokiais atvejais geografinę nuorodą ir atitinkamą prekių ženklą leidžiama naudoti.*
5. *Etiketėse ir pakuotėse kartu su geografine nuoroda gali būti naudojami garantiniai ženklai ar sertifikavimo ženklai, nurodyti atitinkamai Direktyvos (ES) 2015/2436 28 straipsnio 4 dalyje ir Reglamento (ES) 2017/1001 83 straipsnyje, ir kolektyviniai ženklai, nurodyti Direktyvos (ES) 2015/2436 29 straipsnio 3 dalyje ir Reglamento (ES) 2017/1001 74 straipsnyje.*

---

<sup>25</sup> 2015 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/2436 valstybių narių teisės aktams, susijusiems su prekių ženklais, suderinti (OL L 336, 2015 12 23, p. 1).

45 straipsnis

Gamintojų grupių užduotys

1. ***Gamintojų grupės veikia skaidriai, atvirai bei nediskriminuojamai ir taip, kad visi geografinė nuoroda žymimo gaminio gamintojai bet kuriuo metu galėtų prisijungti prie gamintojų grupės.***

Valstybės narės gali numatyti, kad gamintojų grupės veikloje taip pat gali dalyvauti valstybės *įstaigos* ir kiti suinteresuotieji subjektai, pavyzdžiui, vartotojų grupės, mažmenininkai ir tiekėjai.

2. ***Gamintojų grupės užtikrina, kad grupei priklausančys gamintojai, rinkoje naudodami saugomą geografinę nuorodą ir Sąjungos simbolį, nuolat laikytųsi atitinkamos gaminio specifikacijos.*** Gamintojų grupė visų pirma gali naudotis šiomis teisėmis ir vykdyti šias užduotis:

- a) parengti *ir iš dalies keisti* gaminio specifikaciją ir *nustatyti* vidaus *atitikties patikras*, kuriomis būtų užtikrinama, kad gamybos etapai atitiktų to *gaminio specifikaciją*;

- b) imtis teisinių veiksmų siekiant užtikrinti geografinės nuorodos ir **bet kokios kitos** intelektinės nuosavybės **teisės, kuri yra** tiesiogiai susijusi su **gaminio**, apsaugą;
- c) sutikti prisiimti įsipareigojimus dėl tvarumo, kurie gali būti arba nebūti įtraukiami į gaminio specifikaciją arba vykdomi kaip atskira iniciatyva ■ ;
- d) imtis priemonių su geografine nuoroda susijusiems rezultatams gerinti, be kita ko:
  - i) kurti, organizuoti ir vykdyti kolektyvines rinkodaros ir reklamos kampanijas;
  - ii) skleisti informaciją ir vykdyti populiarinimo veiklą, siekiant informuoti **vartotojus** apie geografine nuoroda žymimo gaminio požymius ■ ;
  - iii) analizuoti su geografine nuoroda žymimu gaminio susijusius ekonominius rezultatus, gamybos tvarumą ir technines charakteristikas;
  - iv) skleisti informaciją apie geografinę nuorodą ir Sąjungos simbolį ir
  - v) rengti konsultacijas ir mokymus esamiems ir būsimiems gamintojams, be kita ko, lyčių aspekto integravimo ir lygybės klausimais;

- e) kovoti su gaminio specifikaciją neatitinkančių geografinių nuorodų klastojimu ir įtariamam nesažiningu naudojimui vidaus rinkoje, stebint geografinių nuorodų naudojimą visoje vidaus rinkoje ir *trečiųjų valstybių* rinkose, kuriose tos geografinės nuorodos yra saugomos, taip pat ir *elektroninėse sąsajose*, ir prireikus informuojant vykdymo užtikrinimo institucijas ■ ;
- f) *plėtoti veiklą, kuria būtų užtikrinama, kad geografinė nuoroda žymimas gaminyje atitiktų gaminio specifikaciją, ir*
- g) *imtis bet kokių kitų veiksmų, kad būtų užtikrinta, jog geografinė nuoroda taikoma tinkama teisinė apsauga, be kita ko, kai tinkama, informuojant kompetentingas institucijas pagal 51 straipsnio 5 dalį, 52 straipsnio 3 dalį ir 54 straipsnio 2 dalį.*

46 straipsnis

Su geografinėmis nuorodomis susijusių teisių apsaugos taikymas domenų vardams

Sąjungoje įsteigtais šalių kodų aukščiausio lygio domenų vardų registrais užtikrinama, kad taikant bet kokias alternatyvaus ginčų dėl domenų vardų sprendimo *procedūras įregistruotos* geografinės nuorodos būtų *pripažįstamos kaip teisė, kuria galima remtis tose procedūrose*.

47 straipsnis

Naudojimo teisė

1. Įregistruotą geografinę nuorodą gali naudoti visi gaminio, *kuris atitinka atitinkamą gaminio specifikaciją*, gamintojai.
2. **Gamintojai** užtikrina **■**, *kad jų gaminiai atitiktų atitinkamą gaminio specifikaciją*.

## 48 straipsnis

### Sąjungos simbolis, nuoroda ir santrumpa

1. Amatininkų ir pramonės gaminių geografinėms nuorodomis taikomas saugomų geografinių nuorodų Sąjungos simbolis, nustatytas Deleguotajame reglamente (ES) Nr. 664/2014.
2. Sąjungos simbolis gali būti pateikiamas Sąjungos kilmės amatininkų ir pramonės gaminių, parduodamų su geografine nuoroda, etiketėse ir reklaminėje *arba komunikacinėje* medžiagoje. Geografinė nuoroda pateikiama tame pačiame matymo lauke kaip ir Sąjungos simbolis.
3. Santrumpa SGN, atitinkanti nuorodą „saugoma geografinė nuoroda“, gali būti pateikiama amatininkų ir pramonės gaminių, žymimų geografine nuoroda, etiketėse.

4. Sąjungos simbolis, nuoroda ir santrumpa gali būti naudojami pagamintų gaminių etiketėse ir reklaminėje *arba komunikacinėje* medžiagoje, jei geografinė nuoroda yra susijusi su jų dalimi ar komponentu. Tuo atveju Sąjungos simbolis, nuoroda arba santrumpa pateikiami šalia dalies ar komponento, kurie yra aiškiai įvardyti kaip dalis ar komponentas, pavadinimo. Sąjungos simbolis, nuoroda ir santrumpa neturi būti pateikiami tokiu būdu, kad vartotojas galėtų pamanyti, jog *geografinė nuoroda* saugomas viso pagaminto gaminio pavadinimas, o ne gaminio dalies ar komponento pavadinimas.
5. Sąjungos simbolis, nuoroda arba santrumpa, priklausomai nuo to, kas aktualu, gaminio etiketėse *ir, kai taikytina, gaminio reklaminėje arba komunikacinėje medžiagoje* gali būti pateikiami tik paskelbus sprendimą dėl geografinės nuorodos įregistravimo pagal *atitinkamai 29 straipsnio 6 dalį arba 30 straipsnio 3 dalį*.

6. **Gaminio** etiketėje ir, kai taikytina, gaminiui skirtoje reklaminėje arba komunikacinėje medžiagoje taip pat gali būti pateikiami:
- a) gaminio specifikacijoje nurodytos kilmės geografinės vietovės vaizdai ir
  - b) tekstas, grafiniai ženklai ar simboliai, nurodantys valstybę narę ar regioną, kuriuose ta geografinė vietovė yra.
7. Sąjungos simbolis, susijęs su trečiosios valstybės geografine nuoroda, kuri yra įtraukta į Sąjungos registrą, ■ gali būti pateikiamas **gaminio** etiketėje ir reklaminėje arba komunikacinėje medžiagoje. **Tuo atveju** taikoma 2 dalis.
8. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos Sąjungos simbolio ir nuorodos techninės charakteristikos, taip pat jų naudojimo ant gaminių, parduodamų su įregistruotomis geografinėmis nuorodomis, taisyklės, įskaitant taisykles dėl vartotinių kalbinių redakcijų. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 68 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

IV ANTRAŠTINĖ DALIS  
KONTROLĖ IR VYKDYMO UŽTIKRINIMAS

*49 straipsnis*

*Taikymo sritis*

1. *Ši antraštinė dalis taikoma kontrolei, susijusiai su amatininkų ir pramonės gaminių geografinėmis nuorodomis.*
2. *1 dalyje nurodyta kontrolė apima:*
  - a) *tikrinimą, ar geografinė nuoroda žymimas gaminys atitinka atitinkamą gaminio specifikaciją;*
  - b) *geografinių nuorodų naudojimo rinkoje, be kita ko, vykdant elektroninę prekybą, stebėseną.*

50 straipsnis

Kompetentingų institucijų skyrimas

1. Valstybės narės skiria ***vieną ar daugiau*** kompetentingų institucijų, atsakingų už ***šioje antraštinėje dalyje numatytą*** kontrolę. ■
2. 1 dalyje nurodytos kompetentingos institucijos turi būti objektyvios ***ir nešališkos ir veikti skaidriai***. Jos turi turėti ■ kvalifikuotų darbuotojų ir išteklių, būtinų, kad jos galėtų ***veiksmingai*** vykdyti savo funkcijas.

*Savideklaracija grindžiamas atitikties tikrinimas*

1. *Sjungos kilmės gaminio, žymimo geografinė nuoroda, atitiktis atitinkamai gaminio specifikacijai tikrinama taikant savideklaraciją. Savideklaracija teikiama naudojant I priede išdėstytą standartinę formą ir joje pateikiama reikalaujama informacija, kaip nurodyta tame priede.*
2. **■** *Prieš pateikdami gaminį rinkai, gamintojai 50 straipsnio 1 dalyje nurodytai kompetentingai institucijai pateikia savideklaraciją. Kai gaminys rinkai pateiktas, gamintojai kas trejus metus iš naujo pateikia savideklaraciją, kad įrodytų tęstinę gaminio atitiktį gaminio specifikacijai. Jei gaminio specifikacija iš dalies keičiama taip, kad tai turi įtakos atitinkamam gaminiui, nedelsiant pateikiama atnaujinta savideklaracija.*

3. **Kompetentinga institucija patikrina bent tai, ar savideklaracijoje pateikta visa reikiama informacija ir ar ji yra nuosekli. Jei kompetentinga institucija įsitikina, kad savideklaracijoje pateikta visa reikiama informacija ir ji yra nuosekli, ir neturi jokių kitų abejonių dėl atitikties, kompetentinga institucija išduoda leidimo naudoti geografinę nuorodą atitinkamam gaminiui sertifikatą arba atnaujina esamą sertifikatą. Jei savideklaracijoje yra akivaizdžių klaidų ar nenuoseklumų, gamintojui suteikiama galimybė savideklaraciją papildyti arba pataisyti.**
  
4. **Savideklaracija grindžiamas tikrinimas neužkerta gamintojams kelio gaminio atitiktį gaminio specifikacijai patikrinti pasitelkiant gaminių sertifikavimo įstaigas arba fizinius asmenis.**

5. *Siekiant patikrinti gaminio, kuriam taikoma savideklaracija, atitiktį, kontrolę, kuri gali būti vykdoma prieš gaminio pateikimą rinkai ir po jo, remdamiesi rizikos analize ir suinteresuotųjų geografinėmis nuorodomis žymimų gaminių gamintojų pranešimais, jei jų yra, atlieka:*
- a) *kompetentinga institucija arba*
  - b) *viena ar daugiau gaminių sertifikavimo įstaigų arba fiziniai asmenys, kuriems pagal 55 straipsnį pavestos kontrolės užduotys.*
6. *Neatitikties atveju kompetentinga institucija imasi būtinų priemonių padėčiai ištaisyti.*
7. *Komisijai pagal 69 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais šis reglamentas būtų iš dalies keičiamas, pakeičiant, kai aktualu, informaciją ir reikalavimus, susijusius su I priede išdėstyta standartine forma.*

**52 straipsnis**

***Kompetentingos institucijos arba gaminių sertifikavimo įstaigų ar fizinių asmenų atliekamas atitikties tikrinimas***

- 1. Kaip alternatyvą 51 straipsnyje nustatytai procedūrai, valstybės narės gali numatyti, kad gaminio atitikties atitinkamai gaminio specifikacijai tikrinimas būtų atliekamas vykdant kontrolę prieš gaminio pateikimą rinkai ir po jo ir tą kontrolę atliktų:***
  - a) viena ar daugiau 50 straipsnio 1 dalyje nurodytų kompetentingų institucijų arba***
  - b) viena ar daugiau gaminių sertifikavimo įstaigų arba fiziniai asmenys, kuriems pagal 55 straipsnį pavestos kontrolės užduotys.***

2. *Jei kontrolė, atlikta prieš pateikiant gaminį rinkai, parodo, kad gaminys atitinka gaminio specifikaciją, kompetentinga institucija išduoda leidimo naudoti geografinę nuorodą atitinkamam gaminiui sertifikatą.*
3. *Kontrolė, vykdoma po gaminio pateikimo rinkai, grindžiama rizikos analize ir suinteresuotųjų geografinę nuorodą žymimų gaminių gamintojų pranešimais, jei jų yra. Jei tokia kontrolė parodo, kad gaminys atitinka gaminio specifikaciją, kompetentinga institucija atnaujina leidimo sertifikato galiojimą.*
4. *Neatitikties atveju kompetentinga institucija imasi būtinų priemonių padėčiai ištaisyti.*

### *53 straipsnis*

#### *Trečiosios valstybės kilmės gaminių atitikties tikrinimas*

*Trečiųjų valstybių geografinių nuorodų atžvilgiu gaminio atitiktį atitinkamai gaminio specifikacijai prieš jį pateikiant rinkai tikrina:*

- a) trečiosios valstybės paskirta kompetentinga institucija arba*
- b) viena ar daugiau gaminių sertifikavimo įstaigų.*

### *54 straipsnis*

#### *Geografinių nuorodų naudojimo rinkoje stebėseną*

- 1. 50 straipsnio 1 dalyje nurodytos kompetentingos institucijos stebi geografinių nuorodų naudojimą rinkoje, nepriklausomai nuo to, ar atitinkami gaminiai sandėliuojami, vežami tranzitu, platinami arba siūlomi parduoti didmeniniu ar mažmeniniu lygmeniu, be kita ko, vykdant elektroninę prekybą.*

2. *Šio straipsnio 1 dalyje nurodytais tikslais, 50 straipsnio 1 dalyje nurodytos kompetentingos institucijos vykdo kontrolę, grindžiamą rizikos analize ir suinteresuotųjų geografinėmis nuorodomis žymimų gaminių gamintojų pranešimais, jei jų yra. Kai būtina, tos institucijos imasi tinkamų administracinių ir teisminių veiksmų, kad užkirstų kelią jų teritorijoje gaminamų ar parduodamų gaminių arba teikiamų ar parduodamų paslaugų pavadinimų naudojimui, kuris yra nesuderinamas su 40 ir 41 straipsniuose numatyta geografinių nuorodų apsauga, arba jį nutrauktų.*

55 straipsnis

Kontrolės užduočių pavidimas

1. Kompetentingos institucijos gali pavesti **51 straipsnio 5 dalyje, 52 straipsnio 2 ir 3 dalyse ir 54 straipsnio 2 dalyje nurodytas** kontrolės užduotis **vienai ar daugiau gaminių sertifikavimo įstaigų ar fiziniams asmenims**.
2. Užduotis pavedanti kompetentinga institucija užtikrina, kad ■ gaminių sertifikavimo įstaiga arba fizinis asmuo, kuriems pavedamos **1 dalyje nurodytos kontrolės užduotys**, turėtų įgaliojimus, būtinus toms užduotims **veiksmingai** vykdyti.
3. ■ Kontrolės užduotys pavedamos raštu, **laikantis** šių sąlygų:
  - a) ■ kontrolės užduotys, kurios pavedamos gaminių sertifikavimo įstaigai arba fiziniam asmeniui, ir sąlygos, kuriomis jie gali vykdyti tas užduotis, tiksliai aprašomos;

- b) kai kontrolės užduotys deleguojamos gaminių sertifikavimo įstaigoms, tos gaminių sertifikavimo įstaigos:
- i) turi savo ekspertinių žinių, įrangos, **infrastruktūrą ir išteklių**, kurių reikia ■ pavestoms kontrolės užduotims **veiksmingai** vykdyti;
  - ii) turi pakankamai tinkamos kvalifikacijos ir patyrusių darbuotojų **ir**
  - iii) veikia **skaidriai, yra** nešališkos ir neturi jokio interesų konflikto; visų pirma **nekyla grėsmė tiesiogiai ar netiesiogiai paveikti jų elgesio nešališkumą**, kiek tai susiję su pavestų ■ kontrolės užduočių vykdymu; ■

- c) kai ■ kontrolės **užduotys** pavedamos fiziniams asmenims, tie fiziniai asmenys:
- i) turi ekspertinių žinių, įrangos, **infrastruktūrą ir išteklių**, kurių reikia ■ pavestoms kontrolės užduotims **veiksmingai** vykdyti;
  - ii) yra tinkamos kvalifikacijos ir patyrę **ir**
  - iii) veikia **skaidriai, yra** nešališki ir neturi jokio interesų konflikto, kiek tai susiję su ■ pavestų kontrolės užduočių vykdymu; ■
- d) yra nustatyta tvarka, kuria užtikrinamas veiksmingas ir efektyvus užduotis pavedančių kompetentingų institucijų ir ■ gaminių sertifikavimo įstaigų **arba** fizinių asmenų veiklos koordinavimas.

## 56 straipsnis

### ■ Gaminių sertifikavimo įstaigų ir fizinių asmenų pareigos

Gaminių sertifikavimo įstaigos arba fiziniai asmenys, kuriems pagal 55 straipsnį pavestos

■ kontrolės užduotys:

- a) reguliariai ir bet kada, kai užduotis pavedančios kompetentingos institucijos to prašo, toms institucijoms praneša apie ■ kontrolės ir susijusios veiklos rezultatus;
- b) nedelsdami informuoja užduotis pavedančias kompetentingas institucijas, jei iš ■ kontrolės rezultatų matyti, kad nesilaikoma reikalavimų arba kad yra tokio reikalavimų nesilaikymo tikimybė, išskyrus atvejus, kai užduotis pavedančių kompetentingų institucijų ir atitinkamos ■ gaminių sertifikavimo įstaigos arba fizinio asmens specialiuose susitarimuose numatyta kitaip, ir
- c) ***bendradarbiauja su*** užduotis pavedančiomis kompetentingomis institucijomis ***ir teikia joms pagalbą, taip pat suteikia toms institucijoms*** galimybę patekti į jų patalpas ir susipažinti su ***dokumentais, susijusiais su jiems pavestomis kontrolės užduotimis.***

■ Užduotis pavedančių kompetentingų institucijų pareigos

1. Kompetentingos institucijos, pagal 55 straipsnį pavedusios ■ kontrolės užduotis ■ gaminių sertifikavimo įstaigoms arba fiziniams asmenims, ***visiškai arba iš dalies nedelsdamos atšaukia užduočių pavedimą, jei:***
  - a) ***yra įrodymų, kad gaminių sertifikavimo įstaiga arba fizinis asmuo tinkamai nevykdo pavestų kontrolės užduočių;***
  - b) ***gaminių sertifikavimo įstaiga arba fizinis asmuo laiku nesiima tinkamų veiksmų nustatytiems trūkumams pašalinti arba***
  - c) ***pažeistas ■ gaminių sertifikavimo įstaigos arba fizinio asmens nepriklausomumas arba nešališkumas.***
2. ***Užduotis pavedančios kompetentingos institucijos taip pat gali atšaukti užduočių pavedimą dėl kitų priežasčių nei nurodytosios 1 dalyje.***
3. Užduotis pavedančios kompetentingos institucijos gali ***bet kada prireikus organizuoti gaminių sertifikavimo įstaigų arba fizinių asmenų auditą ar patikrinimus.***

58 straipsnis

Vieša informacija apie kompetentingas institucijas, gaminių sertifikavimo įstaigas ir fizinius asmenis

1. Valstybės narės viešai skelbia kompetentingų institucijų, paskirtų *pagal 50 straipsnio 1 dalį*, ir gaminių sertifikavimo įstaigų *bei* fizinių asmenų, nurodytų *51 straipsnio 5 dalies b punkte ir 52 straipsnio 1 dalies b punkte*, pavadinimus arba vardus bei pavardes *ir kontaktinius duomenis* ir atnaujina tą informaciją, *jei yra pasikeitimų*.
2. *Kalbant apie trečiąsias valstybes*, Tarnyba viešai skelbia *53* straipsnyje nurodytų kompetentingų institucijų ir gaminių sertifikavimo įstaigų pavadinimus ir *kontaktinius duomenis, kai jie žinomi*, ir atnaujina tą informaciją, *jei yra pasikeitimų*.
3. Tarnyba sukuria skaitmeninį portalą, kuriame viešai skelbiami 1 ir 2 dalyse nurodytų kompetentingų institucijų ir **■** gaminių sertifikavimo įstaigų *bei* fizinių asmenų pavadinimai arba vardai bei pavardės ir *kontaktiniai duomenys*.

1. 55 straipsnyje nurodytos gaminių sertifikavimo įstaigos, **priklausomai nuo jų veiklos, laikosi toliau nurodytų standartų ir yra pagal juos akredituojamos:**
  - a) Europos standarto **EN ISO/IEC 17065** „Atitikties įvertinimas. Reikalavimai, keliami produktų, procesų ir paslaugų sertifikavimo įstaigoms“, Europos standarto **EN ISO/IEC 17020** „Atitikties įvertinimas. Reikalavimai, keliami įvairių tipų kontrolės įstaigų veiklai“ **ir Europos standarto EN ISO/IEC 17025 „Tyrimų, bandymų ir kalibravimo laboratorijų kompetencijai keliami bendrieji reikalavimai“**, įskaitant visas peržiūrėtas ar iš dalies pakeistas tų standartų redakcijas, arba
  - b) kitų tinkamų, tarptautiniu mastu pripažintų standartų .
2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytą akreditavimo veiklą vykdo pagal Reglamentą (EB) Nr. 765/2008 pripažinta akreditavimo įstaiga, kuri yra Europos **akreditavimo** organizacijos narė, arba – **trečiosios valstybės gaminių sertifikavimo įstaigų atveju** – ne Sąjungoje įsisteigusi **pripažinta** akreditavimo įstaiga, kuri yra Tarptautinio akreditavimo forumo (IAF) arba Tarptautinės bendradarbiavimo laboratorijų akreditavimo srityje organizacijos (**ILAC**) narė.

60 straipsnis

Įsakymai imtis veiksmų prieš neteisėtą turinį *internete*

- 1. *Bet kokia su gaminių reklama, populiarinimu ir pardavimu susijusi informacija, su kuria Sąjungoje įsisteigę asmenys gali susipažinti ir kuri prieštarauja šio reglamento 40 ir 41 straipsniuose numatyta geografinių nuorodų apsaugai, laikoma neteisėtu turiniu, kaip tai suprantama Reglamento (ES) 2022/2065 3 straipsnio h punkte.***
- 2. Valstybių narių *atitinkamos nacionalinės teisminės arba administracinės* institucijos, *laikydamosi Reglamento (ES) 2022/2065 9 straipsnio*, gali paskelbti įsakymą imtis veiksmų *dėl vieno ar daugiau konkrečių neteisėto turinio, kaip nurodyta šio straipsnio 1 dalyje, elementų.***

61 straipsnis  
Sankcijos

Valstybės narės nustato ■ sankcijų, taikomų pažeidus šį reglamentą, taisykles ir imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad šios sankcijos būtų įgyvendinamos. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomos. Valstybės narės ne vėliau kaip ... [OL: prašom įrašyti šio reglamento *taikymo pradžios datą*] praneša apie tas taisykles ir priemones Komisijai ir nedelsdamos jai praneša apie visus vėlesnius joms įtakos turinčius pakeitimus.

62 straipsnis  
Tarpusavio pagalba ir bendradarbiavimas

1. Valstybės narės padeda viena kitai vykdyti kontrolę ir vykdymo užtikrinimo veiklą, susijusias su *pagal šį Reglamentą saugomomis geografinėmis nuorodomis*.

Administracinė pagalba, kai tinkama ir vadovaujantis atitinkamų kompetentingų institucijų susitarimu, gali apimti vienos valstybės narės kompetentingų institucijų dalyvavimą kitos valstybės narės kompetentingų institucijų atliekamuose patikrinimuose vietoje.

2. Galimo geografinės nuorodos pažeidimo **atveju** valstybė narė imasi priemonių, kad sudarytų palankesnes sąlygas savo teisėsaugos ■ ir teisminėms institucijoms perduoti informaciją apie tokį galimą pažeidimą 50 straipsnio 1 dalyje nurodytoms kompetentingoms institucijoms.
3. **54 straipsnyje nurodytos už stebėseną atsakingos valstybių narių institucijos, remdamosi šio straipsnio 1 dalimi, atitinkamai bendradarbiauja su atitinkamomis institucijomis, padaliniais, agentūromis ir įstaigomis, įskaitant policijos įstaigas, kovos su klastojimu institucijas, muitinę, intelektinės nuosavybės tarnybas, rinkos priežiūros ir vartotojų apsaugos institucijas ir mažmeninės prekybos inspektorius.**
4. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriuose nurodomas pagal šią antraštinę dalį vykdomos kontrolės tikslais reikalingos informacijos, kuria turi būti keičiamasi, pobūdis bei rūšis ir keitimosi ta informacija metodai. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 68 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

V ANTRAŠTINĖ DALIS  
KITŲ TEISĖS AKTŲ DALINIAI PAKEITIMAI

63 straipsnis

Reglamento (ES) 2017/1001 daliniai pakeitimai

Reglamentas (ES) 2017/1001 iš dalies keičiamas taip:

1) į 151 straipsnio 1 dalį įterpiamas šis punktas:

„ba) **amatininkų ir pramonės gaminių** geografinių nuorodų administravimas ir populiarinimas, visų pirma 63 Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) .../...\*+ 63 jai pavestos užduotys, ir tų geografinių nuorodų apsaugos sistemos populiarinimas;

---

\* ... m. ... d. *Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) .../... dėl amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2017/1001 ir (ES) 2019/1753 (OL ...).*“;

---

+ OL: prašom tekste įrašyti šio reglamento numerį ir numerį, datą bei OL nuorodą atitinkamoje išnašoje.

2) *153 straipsnio 1 dalis papildoma šiuo punktu:*

*„n) priima Reglamento (ES) .../...<sup>+</sup> 35 straipsnio 8 dalyje nurodytos Patariamiosios tarybos darbo tvarkos taisyklės.“;*

3) *170 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:*

*„2. Bet kuris fizinis ar juridinis asmuo gali savanoriškai naudotis Centro paslaugomis, siekdamas taikiu abipusiu susitarimu išspręsti ginčus, remdamasis šiuo reglamentu, Reglamentu (EB) Nr. 6/2002 ar Reglamentu (ES) .../...<sup>+</sup>.“*

---

<sup>+</sup> OL: prašom tekste įrašyti šio reglamento numerį.

64 straipsnis  
Reglamento (ES) 2019/1753 daliniai pakeitimai

Reglamentas (ES) 2019/1753 iš dalies keičiamas taip:

1) 1 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Šiame reglamente terminas „geografinės nuorodos“ apima kilmės vietos nuorodas, kaip apibrėžta Ženevos akte, įskaitant kilmės vietos nuorodas, kaip apibrėžta reglamentuose (ES) Nr. 1151/2012 ir (ES) Nr. 1308/2013, taip pat geografinės nuorodas, kaip apibrėžta reglamentuose (ES) Nr. 1151/2012, (ES) Nr. 1308/2013, **■** (ES) **■** 2019/787 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) .../...\*<sup>+</sup>. Kilmės vietos nuorodų, susijusių su amatininkų ir pramonės gaminiais, kurioms taikoma tarptautinė registracija, atžvilgiu apsauga Sąjungoje aiškinama taip, kaip nurodyta Reglamento (ES) .../...<sup>++</sup> 6 ir 40 straipsniuose.

---

<sup>+</sup> OL: prašom tekste įrašyti šio reglamento numerį ir numerį, datą bei OL nuorodą atitinkamoje išnašoje.

<sup>++</sup> OL: prašom tekste įrašyti šio reglamento numerį.

---

\* ... m. ... d. *Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) .../... dėl amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2017/1001 ir (ES) 2019/1753 (OL ...)*.“;

b) papildomas šia dalimi:

„3. Šiame reglamente Tarnyba – Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, *įsteigta pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001\* 2 straipsnį.*

---

\* *2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1001 dėl Europos Sąjungos prekių ženklo (OL L 154, 2017 6 16, p. 1)*.“;

2) 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 ir 2 dalys pakeičiamos taip:

„1. Sąjungai prisijungus prie Ženevos akto, o vėliau – reguliariai, Komisija arba Tarnyba veikdamos pagal atitinkamą savo, kaip kompetentingos institucijos, kaip tai suprantama Ženevos akto 3 straipsnyje, kompetenciją, kaip nurodyta Sprendimo (ES) 2019/1754 4 straipsnio 1 dalyje, remdamosi Ženevos akto 5 straipsnio 1 ir 2 dalimis Pasaulinės intelektinės nuosavybės organizacijos Tarptautiniam biurui (toliau – Tarptautinis biuras) pateikia pagal Sąjungos teisę saugomų ir registruotų geografinių nuorodų, susijusių su Sąjungos kilmės gaminiais, tarptautinės registracijos paraiškas.

2. 1 dalies tikslais valstybės narės gali prašyti Komisijos arba, kiek tai susiję su amatininkų ir pramonės gaminių geografinėmis nuorodomis, Tarnybos įregistruoti Tarptautiniame registre valstybės narės teritorijos kilmės geografines nuorodas, kurios yra registruotos ir saugomos pagal Sąjungos teisę. Tokie prašymai grindžiami:
- a) fizinio ar juridinio asmens, kaip nurodyta Ženevos akto 5 straipsnio 2 dalies ii punkte, arba naudos gavėjo, kaip apibrėžta Ženevos akto 1 straipsnio xvii punkte, prašymu arba
  - b) jų pačių iniciatyva.“;

b) papildoma šia dalimi:

„4. Dėl prašymų amatininkų ir pramonės gaminių geografinės nuorodos įregistruoti Tarptautiniame registre Taryba, veikdama pagal savo, *kaip* kompetentingos institucijos, *kaip tai suprantama* Ženevos akto 3 straipsnyje, kompetenciją, kaip nurodyta Sprendimo (ES) 2019/1754 4 straipsnio 1 dalyje, imasi veiksmų remdamasi sprendimu suteikti apsaugą pagal Reglamento (ES) .../...<sup>+</sup> 21–37 straipsnius.“;

3) 3 straipsnis papildomas šia dalimi:

„4. Amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų atžvilgiu Tarptautinio biuro panaikinti valstybės narės kilmės geografinės nuorodos registraciją Tarptautiniame registre bet kuriomis 1 dalyje nurodytomis aplinkybėmis prašo Taryba.“;

---

<sup>+</sup> OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.

4) 4 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Komisija arba, amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų atveju, Tarnyba paskelbia bet kokią tarptautinę registraciją, apie kurią pagal Ženevos akto 6 straipsnio 4 dalį pranešė Tarptautinis biuras ir kuri yra susijusi su Tarptautiniame registre registruota geografinė nuoroda, kurios kilmės Susitariančioji Šalis, kaip apibrėžta Ženevos akto 1 straipsnio xv punkte, nėra valstybė narė.“;

5) 5 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Komisija arba, amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų atveju, Tarnyba įvertina bet kokią tarptautinę registraciją, apie kurią dėl Tarptautiniame registre registruotos geografinės nuorodos pranešė Tarptautinis biuras pagal Ženevos akto 6 straipsnio 4 dalį ir kurios atžvilgiu kilmės Susitariančioji Šalis, kaip apibrėžta Ženevos akto 1 straipsnio xv punkte, nėra valstybė narė, kad nustatytų, ar joje pateiktas Bendrųjų taisyklių, priimtų pagal Lisabonos susitarimą ir Ženevos aktą (toliau – Bendrosios taisyklės), 5 taisyklės 2 dalyje nustatytas privalomas turinys ir duomenys apie kokybę, gerą vardą arba savybes, kaip nustatyta Bendrųjų taisyklių 5 taisyklės 3 dalyje.“;

6) 6 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Per keturis mėnesius nuo tarptautinės registracijos paskelbimo pagal 4 straipsnį dienos valstybės narės arba trečiosios valstybės, kuri nėra kilmės Susitariančioji Šalis, kaip apibrėžta Ženevos akto 1 straipsnio xv punkte, kompetentingos institucijos arba fizinis ar juridinis asmuo, turintis teisėtą interesą ir įsisteigęs Sąjungoje arba trečiojoje valstybėje, kuri nėra kilmės Susitariančioji Šalis, gali pateikti Komisijai arba, amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų atveju, Tarnybai prieštaravimą. Prieštaravimas teikiamas viena iš oficialiųjų Sąjungos kalbų.“;

b) 2 dalies e punktas išbraukiamas;

c) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Komisija arba, amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų atveju, Taryba įvertina 2 dalyje nurodytas prieštaravimo priežastis, atsižvelgdama į jų poveikį Sąjungos teritorijai ar jos daliai.“;

7) 7 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 ir 2 dalys pakeičiamos taip:

„1. Tais atvejais, kai, remiantis pagal 5 straipsnį atliktu įvertinimu, tenkinamos tame straipsnyje nustatytos sąlygos ir nėra gauta prieštaravimo ar priimtino prieštaravimo, Komisija, kai tinkama, priimdama įgyvendinimo aktą, atmeta nepriimtina prieštaravimą ir nusprendžia suteikti geografinėi nuorodai apsaugą. Tas įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų atžvilgiu Taryba atmeta bet koki nepriimtina prieštaravimą ir nusprendžia suteikti geografinės nuorodos apsaugą.“

2. Jeigu, remiantis pagal 5 straipsnį atliktu įvertinimu, nėra tenkinamos tame straipsnyje nustatytos sąlygos arba buvo gautas priimtinas prieštaravimas, kaip nustatyta 6 straipsnio 2 dalyje, Komisija sprendžia dėl to, ar suteikti apsaugą Tarptautiniame registre registruotai geografinei nuorodai, priimdama įgyvendinimo aktą. Tas įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. Sprendimą dėl amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos suteikimo priima Tarnyba ■ arba, Reglamento (ES) .../...<sup>+</sup> 30 straipsnyje nurodytais atvejais, Komisija. ***Kai sprendimą suteikti apsaugą priima Komisija***, ji tai daro priimdama įgyvendinimo sprendimą laikydama ***šio reglamento 15 straipsnio 2 dalyje*** nurodytos nagrinėjimo procedūros.“;

---

<sup>+</sup> OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.

b) 4 ir 5 dalys pakeičiamos taip:

„4. Pagal Ženevos akto 15 straipsnio 1 dalį Komisija arba, amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų atveju, Tarnyba Tarptautiniam biurui praneša apie atsisakymą pripažinti atitinkamos tarptautinės registracijos galiojimą Sąjungos teritorijoje per *dvylika mėnesių* nuo pranešimo apie tarptautinę registraciją pagal Ženevos akto 6 straipsnio 4 dalį gavimo ■ .

5. *Komisija gali savo iniciatyva arba gavusi tinkamai pagrįstą valstybės narės, trečiosios valstybės arba teisėtą interesą turinčio fizinio ar juridinio asmens prašymą visiškai arba iš dalies atšaukti atsisakymą, apie kurį anksčiau buvo pranešta Tarptautiniam biurui, priimdama įgyvendinimo aktą. Tas įgyvendinimo aktas priimamas laikantis 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.*

*Jei geografinių nuorodų apsaugos atveju Tarptautiniam biurui Tarnybos buvo pranešta apie atsisakymą suteikti apsaugą, Tarnyba gali savo iniciatyva arba gavusi tinkamai pagrįstą valstybės narės, trečiosios valstybės arba teisėtą interesą turinčio fizinio ar juridinio asmens prašymą visiškai arba iš dalies atšaukti atsisakymą.*

*Komisija arba, amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų atveju, Tarnyba nedelsdama praneša Tarptautiniam biurui apie tokį atšaukimą.“;*

8) 8 straipsnio 1 dalis papildoma šia pastraipa:

„Amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų atžvilgiu pirma pastraipa *mutatis mutandis* taikoma Tarnybos sprendimams.“;

9) 9 straipsnis pakeičiamas taip:

„9 straipsnis

Tarptautiniame registre registruotos *trečiosios valstybės* geografinės nuorodos pripažinimas negaliojančia Sąjungoje

1. Komisija arba, amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų atveju, Tarnyba gali savo iniciatyva arba gavusi tinkamai pagrįstą valstybės narės, trečiosios valstybės arba teisėtą interesą turinčio fizinio ar juridinio asmens prašymą geografinės nuorodos apsaugą pripažinti visiškai arba iš dalies negaliojančia Sąjungoje, esant vienai ar daugiau iš šių aplinkybių:
  - a) geografiniui nuorodai nebesuteikiama apsauga kilmės Susitariančiojoje Šalyje;
  - b) geografinė nuoroda nebėra registruota Tarptautiniame registre;
  - c) nebeužtikrinama atitiktis Bendrųjų taisyklių 5 taisyklės 2 dalyje nustatytam privalomam turiniui arba Bendrųjų taisyklių 5 taisyklės 3 dalyje nustatytiems duomenims apie kokybę, gerą vardą arba savybes.

2. Šio straipsnio 1 dalies tikslais Komisija priima įgyvendinimo aktus. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis šio reglamento 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros ir tik po to, kai fiziniams ar juridiniams asmenims, kaip nurodyta Ženevos akto 5 straipsnio 2 dalies ii punkte, arba naudos gavėjams, kaip apibrėžta Ženevos akto 1 straipsnio xvii punkte, buvo suteikta galimybė apginti savo teises.
  
3. Kai pripažinimas negaliojančia jau nebegali būti skundžiamas, Komisija arba, amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų atveju, Tarnyba nedelsdama praneša Tarptautiniam biurui apie geografinės nuorodos tarptautinės registracijos pripažinimą negaliojančia Sąjungos teritorijoje pagal 1 dalies a arba c punktą.“;

10) 11 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Remdamasi Ženevos akto 5 straipsnio 2 dalies ii punkte nurodyto fizinio ar juridinio asmens arba Ženevos akto 1 straipsnio xvii punkte apibrėžto naudos gavėjo prašymu arba savo iniciatyva, dėl valstybės narės, kuri yra Lisabonos susitarimo šalis, kilmės vietos nuorodos, susijusios su gaminiu, kuriam taikomas Reglamentas (ES) .../...<sup>+</sup>, bet kuriam dar nesuteikta apsauga pagal tą reglamentą, atitinkama valstybė narė pasirenka prašyti:

*a)* registruoti tą kilmės vietos nuorodą pagal Reglamentą (ES) .../...<sup>+</sup> arba

*b)* panaikinti tos kilmės vietos nuorodos registraciją Tarptautiniame registre.

---

<sup>+</sup> OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.

Atitinkama valstybė narė praneša Tarnybai apie savo pasirinkimą pagal šios dalies pirmą pastraipą ir pateikia atitinkamą prašymą *ne vėliau kaip ... [OL: prašom įrašyti datą – dvylika mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos]*. Registravimo procedūra, numatyta Reglamento (ES) [...]../...<sup>+</sup> 70 straipsnio 4 dalyje, taikoma *mutatis mutandis* ■ .

Šios dalies pirmos pastraipos a punkte nurodytu atveju atitinkama valstybė narė paprašo tos kilmės vietos nuorodos tarptautinės registracijos pagal Ženevos aktą, jei ta valstybė narė yra ratifikavusi Ženevos aktą arba prie jo prisijungusi vadovaudamasi Sprendimo (ES) 2019/1754 3 straipsnyje nurodytu leidimu, per *dvylika* mėnesių nuo geografinės nuorodos registracijos pagal Reglamentą (ES) [...]../...<sup>+</sup> dienos.

---

<sup>+</sup> OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.

Atitinkama valstybė narė, koordinuodama veiksmus su Tarnyba, kreipiasi į Tarptautinį biurą, kad patikrintų, ar registracijos pagal Ženevos aktą tikslais turi būti atlikta pakeitimų pagal Bendrųjų taisyklių 7 taisyklės 4 dalį. Tarnyba įgalioja atitinkamą valstybę narę numatyti būtinus pakeitimus ir apie juos pranešti Tarptautiniam biurui.

Jei įregistruoti pagal Reglamentą (ES) .../...<sup>+</sup> atsisakoma ir yra išnaudotos visos susijusios apskundimo administracine ir teismine tvarka galimybės arba jei nebuvo pateiktas prašymas įregistruoti pagal Ženevos aktą vadovaujantis šios dalies trečia pastraipa, atitinkama valstybė narė nedelsdama paprašo panaikinti tos kilmės vietos nuorodos registraciją Tarptautiniame registre.“;

11) 15 straipsnio 1 dalis papildoma šiuo punktu:

„e) amatininkų ir pramonės gaminių, patenkančių į Reglamento (ES) .../...<sup>+</sup> taikymo sritį, – to reglamento 68 straipsniu įsteigtas Amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų ■ komitetas.“.

---

<sup>+</sup> OL: prašom įrašyti šio reglamento numerį.

## VI ANTRAŠTINĖ DALIS MOKESČIAI

### *65 straipsnis*

#### *Mokesčiai*

1. *Valstybės narės gali imti mokesčius, kad padengtų šiame reglamente numatytų procedūrų nacionalinio etapo išlaidas, visų pirma išlaidas, susijusias su paraiškų, prieštaravimų, prašymų iš dalies pakeisti gaminio specifikaciją, panaikinimo prašymų ir apeliacijų tvarkymu.*
2. *Valstybės narės gali rinkti mokesčius ar nustatyti rinkliavas, kad padengtų kontrolės, vykdomos pagal šio reglamento IV antraštinę dalį, išlaidas.*
3. *Tarnyba ima mokesį:*
  - a) *tiesioginio registravimo procedūros, kaip nurodyta 20 straipsnyje, atveju;*
  - b) *procedūros dėl trečiųjų valstybių geografinių nuorodų, nurodytų 21 straipsnio c punkte, atveju ir*
  - c) *apeliacijų apeliacinėms taryboms, kaip nurodyta 33 straipsnyje, atveju.*

4. *Tarnyba gali imti mokesť už prašymus iš dalies pakeisti gaminio specifikaciją ir už panaikinimo prašymus, kai geografinė nuoroda buvo įregistruota pagal vieną iš 3 dalies a ar b punkte nurodytų procedūrų.*
5. *Visi pagal šį reglamentą imami mokesčiai turi būti pagrįsti, proporcingi ir jais turi būti atsižvelgiama į LMMVĮ padėtį, kad būtų skatinamas gamintojų konkurencingumas. Tie mokesčiai negali viršyti išlaidų, patirtų vykdant užduotis pagal šį reglamentą.*
6. *Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomi Tarnybos imamų mokesčių dydžiai ir mokėjimo būdai arba, jei imami mokesčiai už apeliacinėms taryboms teikiamą apeliaciją, jų kompensavimo būdai. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 68 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.*

## VII ANTRAŠTINĖ DALIS PAPILDOMOS NUOSTATOS

### 66 straipsnis

#### Procedūrinės kalbos

1. Visi dokumentai ir informacija, susiję su procedūromis pagal šį reglamentą, Tarnybai siunčiami viena iš oficialiųjų Sąjungos kalbų.
2. Tarnyba vykdo šiuo reglamentu jai nustatytas užduotis visomis oficialiosiomis Sąjungos kalbomis pagal Reglamentą Nr. 1<sup>26</sup>.

---

<sup>26</sup> Reglamentas Nr. 1, nustatantis kalbas, kurios turi būti vartojamos Europos ekonominėje bendrijoje (OL 17, 1958 10 6, p. 385).

67 straipsnis

IT sistema

1. Tarnyba įdiegia ir prižiūri skaitmeninę paraiškų teikimo elektroniniu būdu Tarnybai sistemą, **37 straipsnyje nurodytą** Sąjungos registrą ir **58 straipsnio 3 dalyje** nurodytą **skaitmeninį portalą**.
2. **Skaitmeninė paraiškų teikimo elektroniniu būdu Tarnybai sistema turi būti prieinama visomis oficialiosiomis Sąjungos kalbomis. Ji kompiuterio skaitomu ir įprastai naudojamu formatu turi būti lengvai prieinama visuomenei ir naudojama paraiškoms Tarnybai pagal 21 straipsnį teikti. Be to, ta skaitmeninė sistema turi būti tokia, kad valstybės narės galėtų ja naudotis nacionaliniame registravimo procedūros etape.**

68 straipsnis  
Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda Amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų **komitetas**. Tas komitetas – tai komitetas, kaip tai suprantama Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

69 straipsnis  
Įgaliojimų delegavimas

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.
2. **11, 20, 22, 33 ir 51** straipsniuose nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami septynerių metų laikotarpiui nuo [*OL: prašom įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą*]. Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki septynerių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudojimosi deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Deleguotieji įgaliojimai savaime pratęsimi tokios pačios trukmės laikotarpiais, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti **11, 20, 22, 33 ir 51 straipsniuose** nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.
4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.
5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
6. Pagal **11, 20, 22, 33 arba 51 straipsnį** priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

VIII ANTRAŠTINĖ DALIS  
PEREINAMOJO LAIKOTARPIO IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

70 straipsnis

Esami pavadinimai ir pereinamojo laikotarpio apsauga

1. *Ne vėliau kaip ... [OL: prašom įrašyti datą: dvylika mėnesių po šio reglamento taikymo pradžios datos]* nacionalinė speciali amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsauga nustoja galioti *ir laikoma, kad dar neišnagrinėtos paraiškos nebuvo pateiktos, išskyrus atvejus, kai pateikiamas prašymas pagal 2 dalį.*
2. Ne vėliau kaip ... *[OL: prašom įrašyti datą: dvylika mėnesių po šio reglamento taikymo pradžios datos]* ■ suinteresuotosios valstybės narės praneša Komisijai ir Tarnybai ■ , kuriuos iš jų teisiškai saugomų pavadinimų arba, kai valstybėse narės nėra apsaugos sistemos, – kuriuos iš jų pavadinimų, kurių naudojimas nusistovėjęs, – jos nori įregistruoti ir saugoti pagal šį reglamentą.

3. *Remdamasi pagal 2 dalį pateiktu prašymu, atitinkama valstybė narė gali pratęsti nacionalinę apsaugą, kol bus baigta 4 dalyje nurodyta registravimo procedūra ir sprendimas taps galutinis. Kai suteikiama Sąjungos apsauga, diena, kurią atitinkama valstybė narė informavo Komisiją ir Tarnybą, pagal 2 dalį, laikoma pirmąja apsaugos pagal šį reglamentą diena.*
4. *Pagal 22–30 straipsniuose nustatytą procedūrą Tarnyba arba, 30 straipsnyje nurodytais atvejais, Komisija įregistruoja pavadinimus, apie kuriuos Komisija yra informuota pagal šio straipsnio 2 dalį ir kurie atitinka 3, 6, 9 ir 10 straipsnius. 25, 26 ir 27 straipsniai netaikomi. Tačiau bendriniai terminai neregistruojami.*

71 straipsnis

Valstybių narių pareigos teikti ataskaitas

1. Valstybės narės ***pateikia Komisijai ataskaitą ne vėliau kaip... [OL: prašom įrašyti datą: ketveri metai po šio reglamento taikymo pradžios datos], o vėliau kas penkerius metus dėl:***
  - a) visos kontrolės, kuri buvo atliekama siekiant patikrinti, ar laikomasi reikalavimų, susijusių su šiuo reglamentu nustatyta amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos sistema, strategijos ir rezultatų, ***kaip nurodyta IV antraštinėje dalyje;***
  - b) ***savideklaracija grindžiamo atitikties tikrinimo, kaip nurodyta 51 straipsnyje;***
  - c) ***kompetentingos institucijos arba gaminių sertifikavimo įstaigos ar fizinio asmens atliekamo atitikties tikrinimo, kaip nurodyta 52 straipsnyje;***
  - d) ***amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų naudojimo rinkoje stebėsenos, kaip nurodyta 54 straipsnyje;***
  - e) ***nuolatinio atitikties užtikrinimo, kaip nurodyta 45 straipsnio 2 dalyje, ir***
  - f) ***neteisėto turinio elektroninėse sąsajose, kaip nurodyta 60 straipsnyje.***

2. Atitinkamos valstybės narės ne vėliau kaip ... **[OL: prašom įrašyti datą: dvylika mėnesių prieš šio reglamento taikymo pradžios datą]** pateikia Komisijai informaciją, kurios **reikalaujama pagal** 19 straipsnį, kad būtų galima nukrypti nuo standartinės registravimo procedūros. Remdamasi gauta informacija, Komisija priima sprendimą dėl atitinkamos valstybės narės **prašymo** leisti nukrypti nuo standartinės registravimo procedūros ir neskirti nacionalinės valdžios institucijos, kuri **tvarkytų paraiškas, prašymus iš dalies pakeisti gaminio specifikaciją ir panaikinimo prašymus**, kaip **reikalaujama 12 straipsnio 1 dalyje**.

1. Ne vėliau kaip ... **■ [OL: prašom įrašyti datą: penkeri metai po šio reglamento taikymo pradžios datos], o vėliau kas penkerius metus**, Komisija parengia **šio** reglamento įgyvendinimo ataskaitą, kai tinkama, kartu su pasiūlymu dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl jo peržiūros. **Toje ataskaitoje visų pirma įvertinama, kokiu mastu amatininkų ir pramonės gaminių, žymimų geografinė nuoroda, vertė sukuriama apibrėžtoje geografinėje vietovėje ar kitur.**
  
2. **Ne vėliau kaip ... [OL: prašom įrašyti datą: 18 mėnesių po šio reglamento taikymo pradžios datos] Komisija atlieka informacinės ir įspėjimo sistemos, skirtos apsaugoti nuo piktnaudžiavimo amatininkų ir pramonės gaminių geografinėmis nuorodomis domenų vardų sistemoje, įgyvendinamumo vertinimą ir pateikia ataskaitą su pagrindinėmis išvadomis Europos Parlamentui ir Tarybai. Prie tos ataskaitos, kai tinkama, pridedamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto.**

73 straipsnis  
Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ■ .

Jis taikomas nuo ... ***[OL: dvidešimt penkto mėnesio, einančio po šio reglamento įsigaliojimo dienos, pirma diena]. Tačiau 19 straipsnio 1 ir 2 dalys, 35 straipsnio 1 dalis, 37 straipsnio 7 dalis, taip pat 67, 68 ir 69 straipsniai bei 71 straipsnio 2 dalis taikomi nuo ... [OL: šio reglamento įsigaliojimo data].***

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta ...

*Europos Parlamento vardu*

*Tarybos vardu*

*Pirmininkė*

*Pirmininkas / Pirmininkė*

## I PRIEDAS

### STANDARTINĖ 51 STRAIPSNYJE NURODYTOS SAVIDEKLARACIJOS FORMA

Savideklaracija, nurodyta *Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) .../... dėl amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos*<sup>1+</sup> 51 straipsnyje

1. **Gamintojo** pavadinimas ir adresas: ...

[  Įrašykite *veiklos vykdytojo* (bendrovės ar atskiro gamintojo) pavadinimą / vardą ir pavardę ir adresą, taip pat, *kai taikytina, įgaliotojo atstovo, kuris pasirašo savideklaraciją bendrovės ar gamintojo vardu*, pavadinimą / vardą ir pavardę ir adresą.]

2. **Gamintojų grupė:** ...

[*Jei taikytina, įrašykite gamintojų grupės, kuriai priklauso gamintojas, pavadinimą ir adresą.*]

---

<sup>1</sup> ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) .../... dėl amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2017/1001 ir (ES) 2019/1753 (OL ...).

<sup>+</sup> OL: prašom tekste įrašyti šio reglamento numerį, o išnašoje – numerį, datą ir OL paskelbimo nuorodą.

3. **Gaminio pavadinimas** ir rūšis: ...

[Įrašykite pavadinimą ir visus **požymius**, kuriuos naudojant geografinė nuoroda žymimas gaminys yra parduodamas arba jį ketinama parduoti, ir prekių rūšį, kuriai tas gaminys priklauso.]

4. Gaminio statusas: ...

[**Nurodykite**, ar gaminys jau yra rinkoje. ]

5. Gamybos vietos: ...

[Įrašykite visas gamybos vietas, jų adresus ir kontaktinius duomenis, taip pat jose vykdomą veiklą (gamybos etapus pagal gaminio specifikaciją)]

6. Geografinės nuorodos pavadinimas, ■ numeris ir įregistravimo data ■ : ...

[■ Šis reikalavimas gali būti įvykdytas prie *savideklaracijos pridedant* atitinkamą elektroninę registro ištrauką ■.]

7. **Bendrasis dokumentas:** ...

[*Irašykite informaciją iš* bendrojo dokumento: gaminio pavadinimą *ir* aprašymą, įskaitant, kai tinkama, *informaciją* apie pakuotę ir ženklumą, *įskaitant galimą Sąjungos simbolio naudojimą saugomų geografinių nuorodų atveju*, ir glaustą geografinės vietovės apibrėžimą.]

8. Priemonių, kurių ėmėsi gamintojas, siekdamas užtikrinti, kad **gaminys atitiktų** gaminio specifikaciją, aprašymas: ...

[Įrašykite visas priemones (kontrolę ir patikrinimus) , kurių ėmėsi **pats** gamintojas, gamintojų **grupė arba** trečioji **šalis** nuo paskutinės **savideklaracijos** pateikimo, **kartu toliau esančioje lentelėje pateikite kiekvienos priemonės santrauką.**]

Kontrolės taškas <sup>2</sup>	<i>Pamatinė vertė<sup>3</sup></i> <i>(bandymai)</i>	<i>Automatinė kontrolė (AK)</i> <i>Vidaus kontrolė (VK) arba išorės kontrolė (IK)<sup>4</sup></i>	<i>Dažnumas<sup>5</sup></i>	Už kontrolę atsakingas asmuo	<i>Kontrolės metodas</i>	<i>Informacinis dokumentas</i>
-------------------------------	--	--	-----------------------------	------------------------------	--------------------------	--------------------------------

<sup>2</sup> **Kontrolės taškas: tikrinimo taško etapas arba etapai gamybos procese, kuriuose taikoma kontrolės priemonė.**

<sup>3</sup> **Siektina pamatinė vertė (jei yra), kuri turi būti pasiekta kontrolės taške.**

<sup>4</sup> **AK: paties gamintojo vykdoma kontrolė; VK: gamintojų grupės vykdoma kontrolė; IK: gaminių sertifikavimo įstaigos arba fizinio asmens vykdoma kontrolė.**

<sup>5</sup> **Dažnumas: kas kiek laiko atliekama kontrolė.**

9. Papildoma informacija: ...

[Įrašykite visą papildomą informaciją, kuri laikoma svarbia vertinant, ar gaminys atitinka *gaminio specifikaciją*, pvz., ženklo pavyzdžius, jei gaminio specifikacijoje yra ženklinimo taisyklių.]

10. Atitikties gaminio specifikacijos reikalavimams deklaracija

***Pareiškiau, kad*** minėtasis gaminys, įskaitant jo savybes ir sudedamąsias dalis, atitinka  
■ atitinkamą gaminio specifikaciją. Atlikta visa reikiama kontrolė ir patikrinimai, kad būtų  
tinkamai nustatyta atitiktis.

Žinau, kad pateikus melagingą ***pareiškimą*** gali būti skirtos nuobaudos. ■

Subjekto, kurio vardu pasirašoma, pavadinimas:

(vieta ir data)

(vardas, pavardė, pareigos) (parašas)

## II PRIEDAS

### STANDARTINĖ 10 STRAIPSNYJE NURODYTO BENDROJO DOKUMENTO FORMA

Bendrasis dokumentas, nurodytas *Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) .../...<sup>1+</sup>* 10 straipsnyje

[Įrašyti pavadinimą, kaip **1 punkte:**] „...“

ES *numeris*: [tik ES naudojimui]

1. [Siūlomos geografinės nuorodos] pavadinimas (-ai) ...

[Įrašykite pavadinimą, **kuris turi būti saugomas kaip geografinė nuoroda**, arba, jei teikiamas prašymas iš dalies pakeisti gaminio specifikaciją, – įregistruotą pavadinimą.]

2. Valstybė narė arba trečioji valstybė ...

---

<sup>1</sup> ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) .../... dėl amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2017/1001 ir (ES) 2019/1753 (OL ...).

<sup>+</sup> OL: prašom tekste įrašyti šio reglamento numerį, o išnašoje – numerį, datą ir paskelbimo nuorodą.

### 3. Gaminio ■ aprašymas

#### 3.1. Gaminio rūšis...

#### 3.2. Gaminio, žymimo 1 *punkte* nurodytu pavadinimu, aprašymas. ...

[Gaminiui identifikuoti naudokite paprastai jam taikomas apibrėžtis ir standartus. Aprašydami gaminį daugiausia dėmesio skirkite jo ypatumams, naudodami matavimo vienetus ir įprastus ar techninius lyginamuosius elementus, nenurodydami visiems tos rūšies gaminiams būdingų techninių savybių *arba* visiems tos rūšies gaminiams taikomų privalomų teisinių reikalavimų ■ .].

#### 3.3. Specialūs gamybos etapai, kurie turi būti vykdomi apibrėžtoje geografinėje vietovėje...

[■ Bet kokius apribojimus ir išimtis *pagrįskite*.]

#### 3.4. *Specialios taisyklės dėl gaminio, žymimo 1 punkte nurodytu pavadinimu, pakuotės. ...*■

[Jei *taikytina*, ■ bet kokius apribojimus pagrįskite atsižvelgdami į konkretų gaminį.]

#### 3.5. *Specialios taisyklės dėl gaminio, žymimo 1 punkte nurodytu pavadinimu, ženklinimo ...*

[Jei *taikytina*, ■ bet kokius apribojimus pagrįskite.]

4. Glaustas geografinės vietovės apibrėžimas ...

[Kai tinkama, pridėkite **geografinės** vietovės žemėlapi.]

5. Ryšys su geografinė vietove ...

*[Nurodykite geografinės vietovės tam tikros gaminio ypatybės, [ ] reputacijos ar kitos savybės ryšį.*

***Tuo tikslu nurodykite veiksnius, kuriais** paremtas ryšys [ ] , įskaitant, kai tinkama, gaminio aprašymo ar jo gamybos metodo elementus, kuriais tas ryšys grindžiamas [ ] .]*

Paskelbtos gaminio specifikacijos nuoroda (***įtraukia kompetentinga institucija arba Tarnyba, kai ji bus žinoma***)

### III PRIEDAS

#### STANDARTINĖ 26 STRAIPSNYJE NURODYTO PAGRĮSTO PRIEŠTARAVIMO PAREIŠKIMO FORMA

Pagrįstas prieštaravimo pareiškimas, nurodytas *Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) .../...<sup>1+</sup>* 26 straipsnyje

1. Gaminio pavadinimas: ...

[kaip *įrašyta Sąjungos registre*]

2. *Numeris*: ...

[kaip *įrašyta Sąjungos registre*]

*Bendrojo dokumento ir elektroniniu būdu paskelbtos gaminio specifikacijos nuorodos* paskelbimo *Sąjungos registre, kaip numatyta Reglamento (ES) .../...<sup>+</sup> 23 straipsnio 7 dalyje*, data: ...

---

<sup>1</sup> ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) .../... dėl amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2017/1001 ir (ES) 2019/1753 (OL ...).

<sup>+</sup> OL: prašom tekste įrašyti šio reglamento numerį, o išnašoje – numerį, datą ir OL paskelbimo nuorodą.

<sup>+</sup> OL: prašom tekste įrašyti šio reglamento numerį.

3. Kontaktiniai duomenys

Kontaktinis asmuo	Pavadinimas ...	Vardas ir pavardė ...
-------------------	-----------------	-----------------------

*Fizinis arba juridinis asmuo / organizacija / kompetentinga institucija: ...*

■

Adresas: ...

Telefono numeris: ...

E. paštas: ...

4. Prieštaravimo *pagrindas*

■

*Nesilaikoma Reglamente (ES) .../...<sup>+</sup> nustatytų konkrečių apsaugos reikalavimų.*

*Siūloma geografinė nuoroda prieštarautų:*

- *Reglamento (ES) .../...<sup>+</sup> 42 straipsniui;*
- *Reglamento (ES) .../...<sup>+</sup> 43 straipsniui arba*
- *Reglamento (ES) .../...<sup>+</sup> 44 straipsnio 2 daliai.*

---

<sup>+</sup> OL: prašom tekste įrašyti šio reglamento numerį.

*Siūloma geografinė nuoroda keltų grėsmę identiško ar panašaus pavadinimo, naudojamo prekybos metu, ar prekių ženklo gyvavimui arba gaminių, kurie teisėtai yra rinkoje ne mažiau kaip penkerius metus, einančius iki Reglamento (ES) .../..<sup>+</sup> 22 straipsnio 7 dalyje numatyto paraiškos paskelbimo datos, gyvavimui.*

5. Prieštaravimą pagrindžianti informacija

█

*[Nurodykite **tinkamai pagrįstas priežastis ir pagrįskite prieštaravimą, taip pat pateikite** paaiškinimą dėl prieštaravimą pateikusio asmens teisėto prieštaravimo intereso (nebūtina, jei prieštaravimo pareiškimą teikia nacionalinė valdžios institucija).]*

(vieta ir data)

(vardas, pavardė, pareigos) (parašas)

---

---

<sup>+</sup> OL: prašom tekste įrašyti šio reglamento numerį.